



# PATRIA

GRANADA, jueves, 10 de julio de 1969.

Registro legal: GR-3-1958  
XXXIV-NUM. 10.597

Director: Eduardo Molina Fajardo

3,00 pesetas

SEGURO SERVICIO

## Kelvinator

LA MARCA AMERICANA DE FAMA MUNDIAL

## BAQUERO MOTOR

Electrodomésticos  
Avda. Calvo Sotelo, 87

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 10. — Teléfonos: 222593 - 222595. - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

## Nixon ordenó la retirada de veinte mil militares civiles del extranjero

### La reducción no se aplicará a las fuerzas en los países de la OTAN, Corea, Berlín, Vietnam y el Sureste asiático

WASHINGTON, 9. (EFE). — El presidente Nixon ha ordenado hoy la retirada de veinte mil militares y civiles de sus instalaciones militares y civiles en el extranjero, según anunció la Casa Blanca.

Un total aproximado de 14.900 militares y 5.100 civiles estarán afectados por la orden, que es una continuación de la dada el año pasado por el presidente Johnson, que afectó a cuatro mil funcionarios del personal diplomático norteamericano.

La reducción militar no se aplicará a las fuerzas norteamericanas estacionadas en los países de la OTAN, Corea, Berlín, Vietnam o en el sureste asiático, según afirmó la Casa Blanca.

Un Comité del Consejo Nacional de Seguridad del presidente Nixon encabezado por el subsecretario de Estado, Elliot Richardson, se encargará de cumplir la orden en un corto período.

La Casa Blanca mantiene, de momento, en secreto los países o instalaciones militares en el extranjero de donde será retirado el personal civil y militar hasta un total de veinte mil hombres.

### LLEGAN LOS PRIMEROS SOLDADOS DE VIETNAM

NUEVA YORK, 9. (EFE). — 814 de los 25.000 soldados norteamericanos que serán retirados de Vietnam, han llegado a la base aérea de McChord, en el Estado de Washington, donde han sido recibidos por el general Westmoreland, ex comandante de las fuerzas norteamericanas en Vietnam. Una banda militar recibió a los soldados a su descenso de los aviones militares de transporte que los han traído desde Saigón.

Westmoreland, actual jefe de la Junta de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, estrechó las manos de los soldados, a los que felicitó "por haber sabido cumplir con su deber".

(Pasa a la pág. segunda)

## SOLDADOS NORTEAMERICANOS ABANDONAN SAIGON



Los soldados de la novena división de Infantería norteamericana desfilan en el aeropuerto de Saigón, desde donde partirán hacia los Estados Unidos, con la pancarta que se lee «Nosotros nunca os olvidaremos» y portando regalos los soldados emprendieron el viaje de vuelta a su patria. — (Foto APEUROPA PRESS)

## El más grande contrato naval de Europa, firmado por España

### La «Astano» construirá cuatro grandes petroleros para la «Gulf Oil Corporation»

España ocupa el segundo lugar mundial en la construcción de buques de tipo de buques del sexto en general

MADRID, 9. (CIFRA). — La construcción de cuatro petroleros de trescientas veinticinco mil toneladas cada uno y dos de cien mil, por encargo de la compañía petrolífera norteamericana "Gulf Oil Corporation", será realizada por la empresa española "Astilleros y Talleres del Noroeste, S.A. (ASTANO)", en un plazo que abarca desde el presente año hasta 1973 y por un importe global de ciento treinta millones de dólares (nueve mil cien millones de pesetas), que serán pagados al contado y en la citada moneda, según se informó hoy a un redactor de "CIFRA" en medios allegados a la citada empresa española.

Hasta el momento solamente los astilleros japoneses han atendido pedidos de esta envergadura, al construir buques de igual tonelaje, por lo que esta operación es la mayor de tonelaje y valor monetario de las realizadas en Europa y, por supuesto de España, donde los mayores buques botados no han rebasado la cifra de ciento cincuenta mil toneladas.

A la vista de estos pedidos y de cuantos en general conciertan los astilleros españoles, España, según el "Rankin" —clasificación internacional de construcción naval—, ocupa el segundo puesto en la construcción de

(Pasa a la pág. segunda)

## El Jefe del Estado recibió a la Comisión permanente del Sindicato nacional de Enseñanza

### «Nos encontramos en un momento que puede ser decisivo para nuestro futuro sistema docente», dijo el presidente del Sindicato nacional

MADRID, 9. (CIFRA). — "Nos encontramos en un momento que puede ser decisivo para el futuro de nuestro sistema docente. Nuestro Gobierno y, de manera particular, el titular del ministerio de Educación y Ciencia ha tenido el acierto de emprender una vasta acción renovadora, cuya primera manifestación ha sido el "Libro Blanco", dijo, ante el Jefe del Estado, el presidente del Sindicato nacional de Enseñanza, don Carlos Iglesias Selgas, en el curso de la audiencia que el Caudillo concedió hoy a la Comisión permanente de dicho Sindicato.

Durante la ceremonia el Caudillo estaba acompañado por el ministro de Justicia, como notario mayor del Reino; subsecretario de Justicia, teniente general jefe de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil, general segundo jefe de la Casa Militar, segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, director general de Asuntos Eclesiásticos y ayudantes de campo de Su Excelencia.

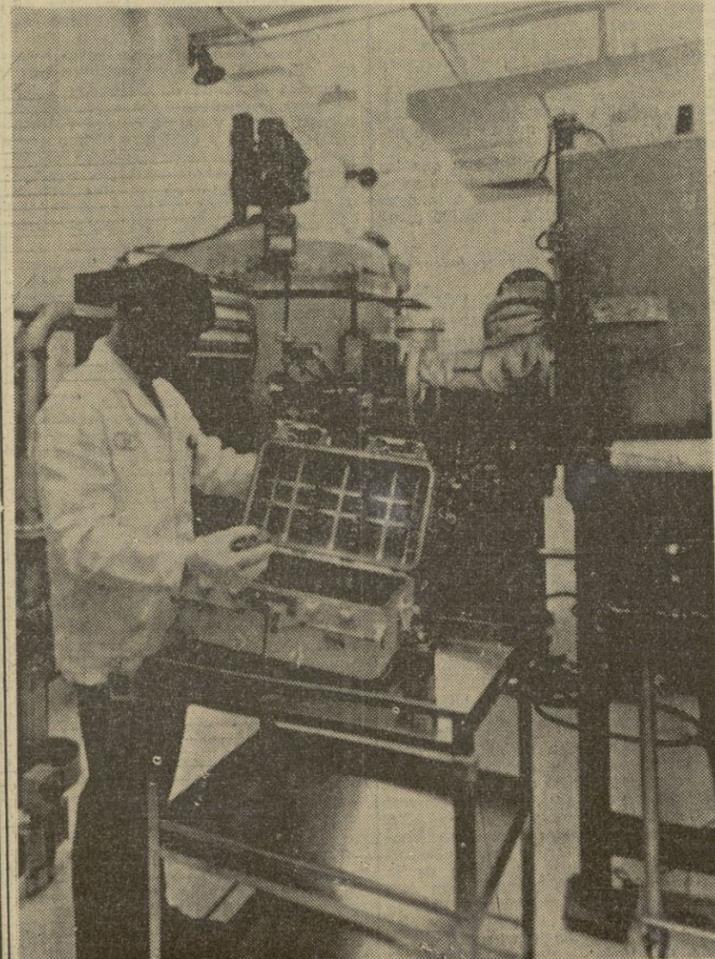
### AUDIENCIA AL EMBAJADOR DE LA GRAN BRETAÑA

MADRID, 9. (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido, en audiencia civil, en el palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Comisión del Consejo de Administración de Europistas, Concesionaria Española, S. A., presidida por don Rafael del Pino Moreno y acompañada de don Federico Silva Muñoz, ministro

(Pasa a la pág. segunda)

## AQUI, LAS PRUEBAS DE LA LUNA



Un técnico de la NASA, con la caja en la cual serán traídas las muestras lunares que recogerán Aldrin y Armstrong. Al fondo, la cámara de aislamiento donde permanecerán en cuarentena. — (Telefoto APEUROPA PRESS)

Expresó también el señor Iglesias Selgas que los miembros del Sindicato que preside han visto con la máxima simpatía esta iniciativa. Sin embargo, con ser importante el "Libro Blanco" —prosiguió—, lo que verdaderamente importa es la ley general de Educación, "ya que de ella pueden depender el futuro de la enseñanza española y la pervivencia, en condiciones adecuadas, de un importante sector del sistema educativo".

Después de elogiar cuanto se ha realizado en España en los últimos años en materia de enseñanza, el señor Iglesias Selgas expresó las inquietudes y aspiraciones del sector privado de la enseñanza. "Aspiramos —dijo—, a que se complete la legislación del régimen logrando que culminen los esfuerzos realizados. La libertad de enseñanza, que proclamó el Fuero de los Españoles, deberá ser dotada de la necesaria base económica. Confiamos que la ley general de Educación responda a una concepción pluralista de los servicios educativos y que los centros no estatales tengan la posibilidad de concertarse en condiciones adecuadas con el Estado, e impartir las enseñanzas en iguales condiciones económicas que los centros no estatales".

Seguidamente, expresó su temor de que el sector no estatal subsista a no ser que se le coloque en el nivel y tratamiento adecuado y, asimismo, solicitó que el personal docente y auxiliar de los centros no estatales alcance la paridad económica y social con el del Estado. "porque —concluyó el señor Iglesias Selgas— si imparte las mismas enseñanzas debe tener las mismas remuneraciones".

El presidente del Sindicato nacional de Enseñanza, que estaba acompañado por los representantes sindicales del personal docente y auxiliar, de la "F. E. R. E.", y de los colegios profesionales de licenciados y doctores en Ciencias y Letras, entregó al Jefe del Estado el informe que dicha institución elevó como sugerencia al "Libro Blanco".

### PRESENTACION DEL NUEVO OBISPO DE TORTOSA, AL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 9. (CIFRA). — A primera hora de la tarde de hoy se efectuó en el palacio de El Pardo el acto de presentación ante el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos del nuevo obispo de Tortosa, don Ricardo María-Carles Gordo.

## Retrasado el momento de pisar la Luna

### Es la tercera vez que la N. A. S. A. corrige el horario

NUEVA YORK, 9. (EFE). — A las 07.21 del próximo 21 de julio, Neil Armstrong posará su pie izquierdo sobre la superficie de la Luna, anunció ayer en el centro espacial de Houston, Tejas, la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio.

Hasta que el portavoz de la NASA hizo ayer este anuncio estaba previsto que Armstrong bajara del "águila" —vehículo de aterrizaje lunar— a la superficie del satélite de la Tierra a las 06.19.

Es ésta la tercera vez que la NASA cambia el momento de la llegada del primer humano a la superficie de la Luna. El plan original preveía que Armstrong pisara la Luna por primera vez a las 06.17 del mismo 21 de julio.

Al anunciar el nuevo plan el portavoz de la NASA dijo que todavía no es definitivo el horario últimamente anunciado y que éste podría experimentar nuevos cambios.

EXTENSO SURTIDO EN PRENDAS VERANIEGAS

LA Santa Cruz

AIRE ACONDICIONADO

# QUINIENTOS SACERDOTES ESPAÑOLES SE REUNIERON EN SEGOVIA

CELEBRARON LA ASAMBLEA DE LA HERMANDAD SACERDOTAL DE SAN ANTONIO MARIA CLARET Y EL BEATO JUAN DE AVILA

"EL CELIBATO SACERDOTAL ELEVA AL CLERO Y AL SACERDOCIO", afirmó el obispo de Sigüenza

SEGOVIA, 9. (Del enviado especial de PYRESA, Diego Luis HORTELANO).— Unos quinientos sacerdotes procedentes de casi todas las diócesis de España, especialmente de las del País Vasco, Cataluña y Castilla, y pertenecientes a diversas Ordenes y Congregaciones religiosas, han asistido a la Asamblea de la Hermandad Sacerdotal de San Antonio María Claret y Beato Juan de Avila. Asimismo, se recibieron cerca de 2.500 adhesiones de distintos puntos de la Península.

La Hermandad fue fundada con carácter provincial en Barcelona hace tres años por el P. Jaime Piulaj. En diciembre pasado el P. Oltra Hernández le dio carácter nacional. Sus objetivos son fomentar la piedad y la fe para luchar contra las deformaciones litúrgicas y doctrinales del catolicismo en España y en el resto del mundo.

Con motivo de la Asamblea, que presidió el cardenal Arriba y Castro, arzobispo de Tarragona; el doctor Casán Lacoma, obispo de Sigüenza y Guadalupe, presidente de la Comisión Episcopal de Fe y Moralidad, y el obispo de Segovia, doctor Llorente de Federico, se celebró, a las once, en el monasterio de San Juan de la Cruz una misa concelebrada, que oficiaron el cardenal Arriba y Castro, presidente de la Comisión Episcopal pro canonización del Beato Juan de Avila; el obispo de Sigüenza y once sacerdotes más.

El obispo de Sigüenza se refirió en su homilía a la "noche oscura" que atraviesa la Iglesia. Hay una crisis de fe —dijo— y como consecuencia de la crisis de fe hay una crisis de magisterio. Hemos asistido a hechos insólitos: la "Humanae Vitae", en vez de poner fin a un problema, ha sido el comienzo de nuevas discusiones. "Hace falta revitalizar el magisterio doctrinal y el magisterio ascético. Hay que revalorizar el magisterio del Papa en el sentido de que hay que aceptarlo íntegramente. Como consecuencia de la crisis de magisterio, hay crisis de obediencia en la Iglesia. Esta crisis contamina una atmósfera que todos respiramos. Si se debilita la fe se debilita la obediencia, hemos de aprender obediencia para ahorrar sufrimientos al Cuerpo místico de Cristo y ayudar al pueblo sacerdotal a superar la crisis; también hay crisis de oración; hemos de volver a respirar en la oración para que se oxigene el Cuerpo místico de Cristo".

Señaló después el obispo de Sigüenza la crisis del celibato, consecuencia de la crisis de fe; sin la fe no se comprende el sentido cristológico del celibato. Se refirió a la reunión de obispos europeos, que se está celebrando en Suiza, donde se ha planteado este problema. Es lamentable, añadió, que un grupo de sacerdotes quieran cambiar el rumbo secular de la Iglesia. El celibato sacerdotal eleva al clero y eleva al sacerdocio.

Finalmente, se refirió a los problemas de la crisis pastoral de la Iglesia, a causa de que le falta el alimento de la oración. Si falla la oración, irremediablemente falla la pastoral; también se registra una crisis de ascética, como consecuencia del materialismo en que se vive. El que haya crisis, dijo finalmente, no significa nada, siempre que haya un grupo de sacerdotes dispuestos a hacerle frente. Esta crisis puede ser el principio de una mañana luminosa por la gracia de Dios tras una noche oscura.

## ASAMBLEA DE LA HERMANDAD

Después de la misa se celebró en el Seminario Conciliar la Asamblea de la Hermandad Sacerdotal.

Mosén Bachs Cortina, presidente de la Asociación de sacerdotes y religiosos de San Antonio María Claret de Barcelona, intervino a continuación: "La fe católica de España —dijo— no morirá, porque el Espíritu Santo le ha puesto a la impiedad la barrera de nuestras asociaciones sacerdotales". Mosén Bachs definió los puntos siguientes:

1.—No somos un movimiento de reacción opuesta, sino una auténtica Asociación de las que quiere el Concilio que se promuevan.

2.—Queremos ser felices colaboradores del ministerio episcopal, que ha de ser siempre apostólico.

3.—Que nuestros prelados confíen en nuestra fidelidad al compromiso vocacional que, arrancando del bautismo culminan en los efectos de nuestra ordenación sacerdotal.

4.—Pedimos a nuestros prelados que junto a ellos y sintiendo con la Iglesia podamos ejercer el ministerio sagrado, tal como él es por voluntad de Cristo. Luego, el representante de Guipúzcoa dijo: Queremos manifestar nuestra obediencia y confianza en la jerarquía eclesial española. El P. Venancio Marcos, secretario de la Hermandad Sacerdotal, señaló que el arzobispo de Madrid había autorizado recientemente la Hermandad. Finalmente, el cardenal Arriba y Castro repitió lo que dijo en el Concilio: "Si el Concilio Vaticano II no es Concilio de santidad, no será nada". "Los seglares están ansiando nuestra

santidad; la santidad sacerdotal es lo único que puede salvar al mundo".

El cardenal arzobispo de Tarragona leyó una carta del Papa, en la que le comunicaba la autorización para proceder a la canonización del Beato Juan de Avila, dispensando la prueba de nuevos milagros. El cardenal Arriba y Castro, tras leer el telegrama de gratitud que envió a Su Santidad, pidió a todos los sacerdotes que sean apóstoles de sus hermanos.

## DECLARACIONES DE PRINCIPIOS

Después de la Asamblea, se celebró en la catedral un acto eucarístico durante el cual fueron leídos por el P. Oltra los principios y criterios que deben dar vida a la Hermandad Sacerdotal.

"Hemos querido venir a esta ilustre ciudad de Segovia, empezó diciendo el P. Oltra, para ser acompañados ante el Señor Sacramentado por el gran maestro de la contemplación, San Juan de la Cruz. Quisiéramos que nos enseñara el misterio de la noche oscura por que atraviesa la cristiandad. Confesamos, se dice en la declaración de principios, ser la tradición fuente de la revelación. Da pena la falta de teología en los llamados nuevos teólogos; es blasfemo considerar la historia y la tradición de la Iglesia como reliquias de unos tiempos sepultados en el olvido. Afirmamos que el magisterio de la Iglesia tiene su fundamento en la sucesión apostólica, en el poder mesiánico de Cristo que se comunica en el sacerdote. Ante los ataques descarados al magisterio eclesialógico, nosotros repetimos las palabras de San Agustín: "Cristo es el que enseña". Nuestra adhesión inquebrantable al magisterio se basa en nuestra incorporación a Cristo".

La declaración de principios y criterios señala también que "el moderno progresismo que margina el orden sobrenatural o, por lo menos la desfigura, no sabe qué hacer con la misión sacerdotal en la sociedad moderna".

"No nos avengonzamos de nuestro sacerdocio, sino que lo consideramos como la más alta dignidad a la que Dios puede elevar a una criatura. Somos como la ventana por donde Dios enviará su gracia y luz a las almas".

Con respecto al celibato, la declaración de principios dice: "Vivimos junto al fango, pero deberíamos permanecer siempre limpios; somos los intermediarios entre Dios y los hombres, nuestra acción sacerdotal es idéntica a la acción sacerdotal de Cristo. Hemos visto como los grandes maestros de la Teología son sustituidos por "aficionados seglares," al servicio de la subversión política. Se impone un frenazo en esa carrera de vértigo hacia la indisciplina y marginación del orden sobrenatural".

En relación con la moralidad pública, la declaración señala: "Muchos espectadores que nos ofrecen teatros y cines son una ofensa grave al pudor, las calles de las grandes ciudades presentan a menudo escenas bochornosas, las playas ofrecen un aspecto completamente pagano; libros y revistas, incluso con censura eclesialógica, esparcen errores morales y contribuyen a la corrupción general de las costumbres. El que en otros países las cosas estén todavía peor, no es razón para que se toleren en España".

Pedimos que las autoridades tomen energías medidas para atajar la ola creciente de la inmoralidad pública, antes de que sea demasiado tarde".

En cuanto al comunismo y de liberalismo capitalista se ha dicho: "Nos oponemos al comunismo materialista y al liberalismo capitalista, explotadores del hombre. Es imposible que el trabajo y esfuerzo de algunos sacerdotes pueda significar en ningún momento una colaboración para que se implante el ateísmo y la tiranía de la ideología marxista. Nuestro patriotismo se convierte en ecumenismo católico si encuajamos a nuestro pueblo hacia Cristo. Agradecemos a Dios nuestro Señor por habernos regalado el don de la vocación sacerdotal y habernos revestido de tan sublime dignidad. Asimismo, agradecemos a nuestros hermanos catalanes reunidos en Vich hace pocas semanas, ya que han dado la pauta de un movimiento sacerdotal en defensa de la fe y damos gracias también —se dice finalmente en la declaración de principios— al glorioso San Juan de la Cruz, que nos acompaña en nuestro deseo".

## ADHESIONES

Enviaron adhesiones don Marcelo González, arzobispo de Barcelona; don Marcelino Olaechea, arzobispo dimisionario de Valencia; don Enrique Delgado, arzobispo dimisionario de Pamplona; don Inocencio Rodríguez, obispo de Cuenca; don Abilio del Campo, obispo de Logroño; don Demetrio Mansilla, obispo de Ciudad Rodrigo; don Angel Peralta, obispo de Vitoria; don Angel Teñido, obispo de Orense; don Casimiro Morcillo, arzobispo de Madrid; don Santos Moro Briz, obispo dimisionario de Avila.

## COMIDA DE HERMANDAD

Para finalizar la jornada de herman-

dad sacerdotal los quinientos sacerdotes celebraron una comida de hermandad en el Seminario conciliar de Segovia, durante la cual se acordó enviar telegramas comunicando la celebración de la asamblea a Su Santidad el Papa, al nuncio de Su Santidad, al Jefe del Estado y al presidente de la Conferencia episcopal española.

A los postres, don Blas Piñar, a petición de los quinientos sacerdotes asistentes, pronunció unas palabras. Expresó su satisfacción por haber asistido a la asamblea celebrada bajo el patrocinio de un santo tan español como el catalán San Antonio María Claret y un hombre tan post-conciliar como el beato Juan de Avila. "Post-conciliar del Concilio de Trento —subrayó el señor Piñar— que no despertó rebeldía, sino santidad".

"Los seglares, añadió, dan gracias a Dios por tener sacerdotes como vosotros, que no pregónais la pobreza, sino que la practicáis. Queremos sacerdotes santos, fieles a Cristo y a su Iglesia. No consentiremos que España pierda la unidad católica por la deserción de sus sacerdotes".

## REUNION DE SACERDOTES SOBRE LITURGIA

MADRID, 9 (CIFRA). — Las reformas litúrgicas motivaron ayer una reunión de cincuenta sacerdotes de distintas diócesis españolas presididos por monseñor Ireneo García, en el Secretariado nacional de Liturgia.

Monseñor Ireneo García, obispo de Albacete, estuvo encargado de la coordinación de las distintas comisiones.

Se estudió en primer lugar la necesidad urgente de facilitar medios de catequesis a todos los niveles del pueblo de Dios; se trató a continuación de la posibilidad de que la liturgia de la catedral tenga una mayor eficacia pastoral y normativa en cada diócesis. Y, por último, se tomaron varios acuerdos para mantener en frecuente contacto con la Comisión nacional a los responsables diocesanos de la pastoral litúrgica.

## LA REUNION DE OBISPOS EUROPEOS RECHAZO LA ASISTENCIA DE SACERDOTES

COIRA (Suiza), 9 (EFE). — Por segunda vez el Simposium de obispos y cardenales que se celebra en un seminario de esta localidad, ha rechazado la petición de un grupo de sacerdotes —alrededor de cuarenta— que expresaron deseos de participar en dicho Simposium para exponer sus puntos de vista eclesialógicos.

El obispo George P. Dwyer, de Birmingham (Inglaterra) ha explicado que tras un debate general, los obispos decidieron rechazar la presencia de los sacerdotes en sus deliberaciones "porque —dijo— nadie tiene derecho a obligar al Simposium a asumir funciones no previstas en principio". Señaló que muchos obispos no se hubieran trasladado a Coira de haber sabido que en el Simposium se incluiría también a sacerdotes.

El Simposium ha sido convocado para que obispos y cardenales deliberen bajo el lema de "El sacerdote en el mundo y en la Iglesia de hoy".

El pasado lunes los sacerdotes solicitaron del Simposium ser admitidos. En aquella ocasión se rechazó su petición y monseñor Roger Etcheberry, secretario general, explicó que los obispos habían indicado que no podían admitir la presencia de los sacerdotes en la cuestión, cuyo grupo se reúne en un café próximo al seminario ya que había negado también la participación de otros grupos de sacerdotes que lo habían solicitado.

El obispo Dwyer explicó hoy que los obispos decidieron tratar de nuevo sobre el asunto y que han llegado a la conclusión de que "resulta imposible cambiar su postura".

## El Jefe del Estado recibió a la Comisión permanente del Sindicato nacional de Enseñanza

(Viene de la pág. primera)

de Obras Públicas; Comité organizador del Simposium Internacional de Transportes de Organos, presidido por don Cristóbal Martínez Bordiú, marqués de Villaverde, y acompañado de don Jesús Romeo Gorria, ministro de Trabajo, y de don José María Guerra Zuzunegui, director general de Previsión; Comisión permanente del Sindicato nacional de Enseñanza, presidida por don Carlos Iglesias Selgas y acompañada de don Antonio Chozas Bermúdez, inspector asesor general de la Organización Sindical; Mesas directivas de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de Asturias, presididas por don Luis María Botas Rezola y acompañadas de don Leopoldo Zumalacárregui Calvo, director general de Comercio Interior; S. E. sir Alan Williams, embajador de la Gran Bretaña en Madrid; señor barón Rafael Guariglia Di Vituso, ministro de la Orden de Malta, en Madrid; don Antonio Garrigues Díaz-Cañabate, embajador de España cerca de la Santa Sede; doña Asunción Gancedo Cobán, viuda del teniente general Gutiérrez de Soto, acompañada de su hijo Luis; don Serafín Becerra Hago, procurador en Cortes; y don Max Epstein Katz, periodista.

# Veinticinco mil millones de pesetas costará el viaje a la Luna

LA MAYOR PARTE DE ESTA SUMA SE INVIRTIERON

LA CONSTRUCCION DE COHETES IMPULSORES

WASHINGTON, 9. (EFE).—En 350 millones de dólares se estima el gasto que supone el viaje a la Luna que se iniciará el próximo miércoles 16, con los astronautas Armstrong, Aldrin y Collins a bordo de la versión número 11 de la nave espacial "Apollo".

Incluyendo el costo de este viaje, con el que se cumplirá el objetivo del programa "Apollo" (el descenso de dos hombres en el satélite), la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio ha estimado que sus gastos ascienden a los 26.986.400.000 dólares, en lo que respecta sólo los esfuerzos de Estados Unidos por llegar a la Luna.

El programa "Mercurio" (primera fase, arroja un gasto de 396.100.000 dólares y el "Geminí" (segunda fase), los 1.283.400.000 dólares.

Del programa "Apollo" (tercera y fase final), sólo a partir de la "Apollo VII" hasta la "Apollo XI", por lanzarse, se suma la cantidad de 1.465.000.000 de dólares.

La mayor parte del dinero de la suma total se gastó en las construcciones de cohetes impulsores la adquisición de los equipos de rastreo y en trabajos de instalación.

Una inmensa red de comunicaciones, cuyo punto central está en Houston (Tejas), entrará automáticamente en funcionamiento desde el instante en que el cohete "Saturno V", impulsor de la nave "Apollo XI" haga ignición.

Este sistema de comunicaciones fue diseñado especialmente para que el centro de comunicaciones de Houston mantenga constante contacto con los astronautas y entrelaza a casi todo el mundo a través de catorce antenas, de las cuales tres son las principales: la de Madrid (España), la de California (Estados Unidos) y la de Cambera (Australia).

Estas tres famosas antenas, de 85 pies de diámetro cada una están instaladas en lugares que se pueden llamar estratégicos (en intervalos de 120 grados alrededor de la Tierra), de tal modo que permiten tener a la nave espacial bajo constante comunicación.

A este orden de tres antenas mayores y once secundarias hay que añadir la serie de aviones y buques, que do-

## El más grande contrato naval de Europa, firmado por España

(Viene de la pág. primera)

grandes petroleros y el sexto en cuanto a la producción naval conjunta.

Es de señalar, a este respecto, que la compañía "Gulf" ha optado por encargar estos "superpetroleros" a los citados astilleros españoles, abandonando sus pedidos en Japón, en atención al alto nivel técnico de las empresas de construcción naval españolas, así como por los precios competitivos con los que trabajan.

Los correspondientes contratos —según dichas fuentes agregaron— fueron firmados el veinte de diciembre pasado (para el encargo de tres de los "superpetroleros") y los de buques de cien mil toneladas) y en mayo último (para el cuarto de dichos grandes petroleros). La construcción de los mismos ya ha comenzado en la factoría de "ASTANO" v. de forma gradual, serán entregados a la "Gulf" en el periodo que media hasta 1973.

Las características de los "superpetroleros" según el contrato firmado, serán: de eslora, 330 metros; de manga, 53,3 metros; de puntal 32 metros; la potencia de las dos turbinas que los moverán será de 37.400 caballos de vapor, y finalmente desarrollarán una velocidad de quince nudos.

Actualmente, los astilleros "ASTANO" poseen una cartera de pedidos de más de dos millones de toneladas, por importe de unos veinte mil millones de pesetas, de los cuales el setenta por ciento serán de pago al contado. Entre estos buques en fase de construcción, lo que indica la grandiosa capacidad de producción de dicha empresa, figura el metanero "Laleta", que será entregado dentro de dos meses para el transporte de gas metano de Libia a Barcelona, por un valor del buque de 1.700 millones de pesetas.

## ESPAÑA ganó el primer premio del Festival "Canciones de Europa 1969"

SCHIEVENINGES (Holanda), 9. España ha obtenido el primer premio en el Festival "Canciones de Europa 1969", con un total de 246 puntos.

Dicho premio, dotado con doce mil florines holandeses (unas doscientas mil pesetas), ha correspondido al grupo de "Los Mismos" con la canción "Será maravillosa", a Cristina con "La noche se va" y a Conchita Bautista, con "Será el amor".

tados de poderosos receptores desplazados por diferentes métodos de complementar las comunicaciones con la "Apollo XI".

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio de los Estados Unidos, que aproximadamente un año ago la región lunar llamada "Tranquilidad" para el descenso de los astronautas.

Hay cuatro razones fundamentales por las que se escogió dicha zona que son:

1.—El "Mar de la Tranquilidad" es una región llana, sin montes ni res, que son precisamente los que caracterizan la aún poca conocida superficie del satélite.

2.—Por ser precisamente un área despejada permitirá a los astronautas dirigir el vuelo lunar por el trayecto que debe seguirse para cada registro del descenso.

3.—El "Mar de la Tranquilidad" ubicado en la cara iluminada de la Luna y la luz natural se requiere que la exploración que obraron Armstrong y Aldrin sea exitosa.

4.—Sin colinas ni cráteres en los alrededores también será más seguro despegar del vehículo lunar, después de desprenderse de su sistema de aterrizaje (las cuatro patas) que la nave "Apollo", donde el astronauta Michael Collins estará disfrutando.

## Nixon ordenó la retirada de veinte mil militares civiles del extranjero

(Viene de la pág. primera)

deber cuando fueron llamados a su patria".

## MISILES AMERICANOS A EUROPA

NUEVA YORK, 9. (PYRESA).— El Ejército de Tierra de los Estados Unidos enviará próximamente a Europa dos "Pershing" mejorados, y otros dos a tomar el relevo de las formas de la Aviación táctica para misiles nucleares.

El misil "Pershing", de dos pases de combustión sólida, está montado en un vehículo de tracción al que se añaden otros tres vehículos para dar y sistemas de comunicación una distancia que varía entre 200 y 300 kilómetros, el misil "Pershing" tiene distintamente una carga explosiva o una cabeza nuclear con una potencia de cien kilotones a un millón de pies. Está destinado a reemplazar una de las Fuerzas Aéreas tácticas de misiles nucleares.

## VIGILANCIA DE BUQUES EN EL OCEANO PACIFICO

NORFOLK (Virginia, EE. UU.), 9. (EFE-UPI). — Un portavoz del comandante en jefe de la Armada Atlántica manifestó ayer que la flota estadounidense realiza, en aviones, continua vigilancia sobre bre siete buques de guerra soviéticos que se dirigen a Cuba para el suministro de combustible. El comandante de la flota F. R. Ellis manifestó que los aviones soviéticos están a más de 100 kilómetros de la costa norteamericana.

La fuerza naval soviética, que comprende un crucero lanza-cohetes, buques de escolta, dos submarinos de aprovisionamiento y un buque terna, realizan diversas evoluciones en el Atlántico.

La agencia soviética Tass, informó que los submarinos soviéticos realizaron ejercicios en el Atlántico central y manejarán en La Habana del 20 de julio.

## PATRIA

se vende diariamente en MALAGA.

en los siguientes establecimientos de periódicos y revistas de esa capital:

KIOSCO MARINA, plaza Queipo de Llano.

RENFE, Puerta de Mar.

HIGUERAS, plaza José Antonio.

TISCA, Alcazabilla.

QUERO, plaza de Merced.

MARISTAS, Victoria.

ARENAS, Alcazabilla.

ARMISAN, puente de Armi-

# AGRESIONES CONTRA INSTITUCIONES ESPAÑOLAS

LOS órganos informativos españoles han dado cuenta de varias agresiones, afortunadamente sin víctimas, contra algunas instituciones españolas en Francia y en la Gran Bretaña. Un cóctel Molotov fue arrojado contra la puerta de la Embajada española en Londres, artefacto que no llegó a hacer explosión; una bomba explotó en nuestra Oficina Central de Turismo, en París, haciendo tan sólo ruido y algunos daños materiales.

Mientras que la oleada turística invade nuestro país, nutrida con millones de franceses y británicos, que buscan aquí sol, paz y cordialidad recíproca, unos cuantos fanáticos, seguramente bien pagados, intentan sembrar la alarma, cosa que no consiguen, sin darse cuenta de que con ello, con esas mínimas manifestaciones de terrorismo, lo que ponen de manifiesto es su carencia de masas en su acción contra España; puesto que las masas, lo mismo las británicas que las francesas, ya saben que vienen a un país donde hay paz, libertad, respeto a los derechos de todos y, además, que es lo que más admiran las gentes, un pueblo que cree en sus destinos, que trabaja por mejorarlos y que recibe a todos con los brazos abiertos y sin prejuicios de ninguna clase.

Este ascenso turístico español, año tras año, es una buena muestra de que los extranjeros hacen ya muy poco caso de las campañas que contra nuestro país se pueden montar, lo mismo las que tienen un neto carácter político que aquellas otras que persiguen frenar el crecimiento del turismo en nuestro país, sin conseguirlo. Movilizar a los pueblos es muy difícil, poner unas cuantas bombas es más fácil; pero, además, afortunadamente para nosotros, lo mismo los franceses que los británicos, que ya han sufrido con harta frecuencia las taras de los terroristas en sus propias ciudades, valoran justamente esos actos y saben que aquí, en esta tierra que cada día conocen mejor, la paz reina por doquier y las vacaciones se pueden cumplir alegremente.

Ya es bien sabido por todos los españoles, cada día más enterados de lo que pasa al otro lado de nuestras fronteras, que a cada uno de nuestros éxitos, sean económicos, sociales o culturales, le acompañan estas manifestaciones ruidosas de la impotencia anarquizante, pero, y pese a esas gentes, también saben los españoles, y el turismo es una buena manera de medir y pesar nuestro prestigio exterior, que a cada triunfo grande o pequeño de nuestro país le acompaña una nueva avalancha turística, llegada de todos los rincones de la geografía universal, que ya no cree en más informaciones falsas o alarmistas y que sólo cree en lo que ven sus ojos o los de sus familiares y amigos que han estado en España.

## Colaboradores de PATRIA

# EXODO

Por PEDRO ALVAREZ

**PRIMERO** se fueron unos pocos y escribieron a los que quedaban de fáciles acomodos, de casi no trabajar: vigilancia en obras donde no era nada el cuidado para los habituados a echar paciencia en el pastoreo y aponer lentitudes tras las ovejas en la amplitud vegetal de los raudales primaverales y en los otoños, después del rebusco, caído el rebaño por las viñas, o trompica días y días — como para dar la vuelta al mundo — arriba y abajo, en ir y venir surco tras surco sobre las ásperas aradas, y así, atraídos por la ciudad fueron despoblado el pueblo y dieron en lo que para ellos era hacer de San Pedro y gozar, no de la cara del Sumo Hacedor, sino, como decía el viejo Galeta, con sorna, de ma-

yor placer en ver la del «Sumo Sin Hacer» en aquel paraíso. Los que se iban, apurados con la prisa de llegar y verse en la colocación, lo dejaban todo a los otros: las llaves de la casa, para que observaran geteras; repuros de despensas, rebañaduras de tinajas, escurrajas del carra! orzas de chorizos repuntados y jamones picados por la mosca; lo que no podían llevarse: «Si vendimias la viña, ya me dejarás que lo pruebe si vengo por la fiesta».

—Quédate con las patatas del huerto.

—Te dejo el alfalfar con el pozo del cigüeña para regarlas.

Y lo que antes fueron capaces de defender con ferocidad a filo de guadña y aguzo de azadón y reja, sin esperar el interdicto, se lo

transmitían con facilidad eféptica, «como si no hubiera tuyo y mío» y fueran a dejar este valle de lágrimas para volar a la gloria de la urbe. Así se quedaron solos la cigüeña en el campanario y algún gato solitario tras los últimos gorriones que, a su vez, con el indefectible suceso de los cuantos pueriles, destitieron con el pico hambriento las últimas vanas espigas en los pajares, para quedar todo sumido en la soledad inmensa que abrumaba como la losa del cura enterrado en el cementerio.

Y cada uno de los que partió se llevó un pedazo del pueblo y como las — — — eran de tapial, se iban deshaciendo poco a poco; la lluvia las desleía para dejar al descubierto — huesos rompiendo la piel — los cantos rodados del relleno, destavadas lágrimas brillantes sobre las paredes en el amanecer sin cánticos de gallos ni cencerros; sólo el viento desempajaba el suelo de los corrales y esclarecía ocultos nidales de gallina para brincar luego las barbas carcomidas y entre polvaredas y remolinos de cardos y galojas borrar el paisaje como hacen los muchachos cuando pasan el trapo por el encerado y dejan negra, silencio y melancolía en lo que fueron antes claridades: la tierra y el cielo con el camino tendido hacia las humaredas cerniéndose sobre la parda aglomeración de las viviendas.

Y aquel vacío del hogar — «¿Por qué lo dejaríamos?» —, y la ausencia de la tierra — «¿Si hubiéramos podido traerla con nosotros!» —, no lo llenaban la chabola y los desmontes del suburbio, y estaban como potros encerrados entre la cerca móvil de los trenes interminables que pasaban aullando constantemente para perderse en los crepúsculos empañados de humo de las fábricas y fría niebla de los inviernos sin trabajo. Y en la espera de conseguirlo, le deshicencia la nostalgia madurada en las noches de insomnio y andaban por entre las cruces de los palos del teléfono como Cristos desclavados por un Calvario interminable, horas y horas preguntándose: «¿Te acuerdas?», «¿Te acuerdas?»; pasaje y presente barajados con lágrimas y risas, lluvia y sol sobre su alma: «¿Te acuerdas? ¿Cómo no nos mataríamos? Subir a la torre era igual que bajar a un pozo, sólo que al revés: arriba entre las lonjas descorridas del chapitel se veía un claro de cielo como si fuera agua que hasta olía a rana con las que llevaba la cigüeña al nido... Necesitábamos practicar aquella peligrosa ascensión, porque era la única altura para escalar en aquel llano sin árboles, lo mismo que de cualquier cosa menuda hacíamos un mundo, porque no pasaba nada».

Algunos no pudieron resistir más y se fueron a dar una vuelta al pueblo para volver encerrados los ojos de ternura y expresarse en sólo gestos titubeantes e imprecesos, mudos por la congoja; huyeron con las manos en los oídos como si no hubieran podido resistir el silencio y soledad de las calles donde sólo el viento arremolinaba en los rincones y solares papeles y trapos viejos, como la dejadez y el abandono traían y llevaban su desilusión. «¿Te acuerdas?». Ni los fáciles recuerdos les salían ya como consuelo a aquellos hombres que creyendo conseguir la felicidad en la ciudad muchos quedaron marginados en lo que no era ni ciudad ni campo, perdidos en el suburbio.

(PYRESA)

## LO QUE OPINA LA PRENSA

### Universidad e investigación

Las empresas de un país — se lee en un editorial de «SP» — tienen el deber de ayudar a la Universidad y a la investigación, obligación que nace simplemente para todas las personas, físicas o jurídicas, que forman el país, por el mero hecho de su nacionalidad. En el caso de las empresas industriales no es sólo deber, sino inversión que debían reclamar como derecho. Nuestras empresas, acaso debieran plantearse el problema de aprovechar todos los recursos a su alcance — y la inteligencia no es el más despreciable — en orden a conseguir un progreso; sólo esta consideración debería ser bastante, para reconsiderar la actual postura.

En unos momentos en que la política educativa está «sub judice» no parece inoportuno — termina — plantearse nuevamente esta cuestión: la de tomar conciencia de que la Universidad, la investigación, la ciencia, constituyen vocación de toda la sociedad. Aparte de otra consideración más alta, valga la evidencia de esta fuga — de inteligencias y capital — que es inevitable consecuencia del divorcio de la ciencia y la economía».

### Inversiones extranjeras

Las inversiones mayoritarias americanas en España — dice un editorial de «Nuevo Diario» — representaban en 1967 el 44 por 100 del total de las inversiones extranjeras. En 1953, apenas ha pasado del 26 por 100. En cambio, la participación de otros países, como Alemania, Suiza, Holanda, Italia y Bélgica, ha pasado en el mismo período del 40 al 48 por 100, habiendo aumentado también las inversiones del resto de los países, a excepción de Francia.

Este reparto, menos monocróico que el de años anteriores — concluye — quizá no sea suficiente para deserrar ciertos temores, pero es preciso reconocer que revela una evolución favorable y sitúa la polémica en torno al tema dentro de sus verdaderos cauces. Es decir, tan lejos de una alegría difícilmente comprensible, como de una alarma escasamente justificada».

### Igualdad de oportunidades

El problema de la igualdad de oportunidades en la enseñanza sigue siendo un tema de actualidad máxima. El diario «Ya» ve la solución en las becas-salario: «Para atender a tan amplios menesteres y conseguir que la igualdad de oportunidades se alcance en la medida deseable, el mejor camino es desarrollar hasta el máximo la bien concebida política de las becas-salario. Ha de recibirse por ello con aplauso el reciente incremento de la Comisión de Protección Escolar, que amplifica hasta 2.800 millones de pesetas la dotación del IX Plan para el Fomento de Igualdad de Oportunidades y en consonancia con él acrecienta el número de las becas-salario, adecuando las ayudas a los gastos de los interesados, concendiendo prioridades a los que viven en Colegios Mayores, Menores o residencias, y graduando las aportaciones desde 2.000 hasta 20.000 pesetas, según los diferentes ciclos y etapas de la vida escolar, partiendo de la enseñanza primaria y llegando a la superior y técnica. Es de suponer que la distribución entre los grados docentes responde a criterios de número de escolares y situación y necesidad de los mismos y que la selección será asimismo satisfactoria, ya

que se van aplicando cada año los resultados de la experiencia. Siguiendo, pues, esta ruta con inmutable continuidad y con el ritmo de aumento que permitan las posibilidades económicas presentes y futuras, puede presagiarse a corto plazo una enseñanza en todos los grados que satisfaga con decoro las exigencias insalvables de la justicia social, que plantean la dignidad humana y el desarrollo reproductivo del patrimonio espiritual del país».

### Asamblea de personal de clínicas

Se ha reunido estos últimos días, en Vizcaya, una asamblea de personal de clínicas de hospitalización privada para tratar una extensa gama de preocupaciones sociales que resumen las inquietudes y aspiraciones de estos profesionales de la Medicina. El diario «Arriba» dice a propósito de esta asamblea: «La integridad, el espíritu de permanente sacrificio y un alto concepto moral de la humana tarea que les está encomendada suponen índices de superior calificación en esta actividad. De ahí que estemos obligados a considerar la asistencia que merecen quienes ponen empeño y vocación en asistir a sus semejantes. Cuarenta mil camas, aproximadamente, constituyen un importante coefi-

ciente en la asistencia sanitaria, que es el que está a cargo de estos profesionales a los que, por tradición, pedimos mucha más asistencia de la que nosotros les prestamos».

### Códigos y leyes nuevas

En España la criminalidad ha pasado de ese gran delito doloroso del asesinato y el robo, a la estafa, al hurto y, últimamente, a los delitos cometidos por imprudencia con el tráfico de automóviles», ha declarado a «Informaciones» el jurista don Pedro Aragoneses, uno de los que iniciaron en nuestro país el proyecto de reforma de la Justicia española.

Agrega que en la Comisión de Códigos del ministerio de Justicia, actualmente se está haciendo una ley orgánica de la Justicia, un Código procesal penal, un Código procesal civil, una ley de concursos y quiebras, una ley de arbitraje y una ley de jurisdicción voluntaria.

«La base fundamental de la reforma, dice más adelante, es el robustecimiento de la unidad jurisdiccional — con exclusión, lógicamente, de las jurisdicciones eclesiástica y militar —, pero partiendo de algo que la propia dispensación que se trata de superar ha demostrado que es bueno: que es la especialización funcional. La idea central es esta: unidad de jurisdicción con especialización en la función».

### Desconcentración universitaria

La desconcentración universitaria de los núcleos saturados como Madrid y Barcelona — comenta un editorial de «Nuevo Diario» —, a base de reparar por el área los locales y de dispersar al alumnado, no es más que una táctica a corto plazo. Para que esta desconcentración sea efectiva debe ir aneja una descentralización radial. En este contexto, la petición de los procuradores de una Universidad para Málaga no deja de ser lúcida. Y el ministerio podría abundar más en ello estudiando a fondo las zonas y los puntos, acaso como la ciudad malagueña tan espontáneamente ofrecida, en los que la creación de un Centro universitario podría redundar en beneficio no solamente de estrategia descentralizadora, sino también de eficacia pedagógica y cultural».

### La pequeña y mediana empresa

Dado que son seis millones de trabajadores los que prestan sus servicios en empresas de menos de quinientos empleados, es evidente que todo lo que afecte a la pequeña y mediana empresa tiene una importancia (Pasa a la pág. siguiente)

# LA CRISIS ITALIANA Y LOS PARTIDOS POLITICOS

COMO dice muy acertadamente el diario «Roma», de Nápoles, «no es ni siquiera el caso de hablar de crisis de Gobierno: estamos en plena crisis del régimen. Acertadísima interpretación, puesto que la caída del Gobierno no está determinada por una discrepancia dentro de su propia función de gobernar sino, lo que es mucho más grave, por el hundimiento de los partidos, por la división de los grupos parlamentarios, por la incapacidad de todas las agrupaciones parlamentarias que se rompen bajo la presión disgregadora de las formaciones que las sustentan o debieron sustentarse. A la vista de todos está un sistema político que muestra su absoluta incapacidad para gobernar, sistema basado en a priori y en supuestos alejados de la realidad de la vida nacional, a la que, por otra parte, quieren encerrar en las cuadrículas de unas ideologías o unos programas fuera del tiempo y de la circunstancia. Una vez más se está viendo cómo unas formas políticas que fueron de apertura en el siglo pasado son ahora artificiales barreras que intentan, y no logran, contener las corrientes

vitales de una sociedad en transformación incontenible que no se siente servida por la ineficacia de fórmulas muertas.

A las imprecisiones de los partidos, que juegan con las ideas y las promesas, cada día más alejados de las realidades populares, corresponden formas y modos parlamentarios de parecida imprecisión, con lo cual, claro está, surgen Gobiernos sin autoridad, atados a los poderes partidistas, que en lugar de gobernar a la medida de las necesidades reales de la nación actúan en el mejor servicio de las fracciones que pueden sostenerlo o dejarlo caer.

Con la ruptura de la tan difícilmente lograda coalición centro-izquierda, demócratas cristianos y socialistas, se ha roto el equilibrio político, sostenido a base de inoperancias y concesiones mutuas que hacían francamente imposible toda obra gubernamental, pero lo peor, lo que cierra todos los horizontes posibles hasta ahora, es que el fraccionamiento del partido socialista y la división demócrata-cristiana, dentro de la cual derechas e izquierdas juegan a ganar

votos, no permitirán más salidas, y muy temporales, si no es a base de nuevas combinaciones tan falsas o más que las anteriores. Y eso en el momento en que los extremismos están saliendo a la calle, en medio de la violencia más desatada, y cuando todo tipo de reivindicaciones laborales y dificultades económicas ponen en situación comprometida toda la economía nacional italiana.

Cuando la creciente complejidad de las sociedades humanas y el dinámico desarrollo de la técnica y la ciencia exigen Gobiernos estables y bien respaldados, sin los cuales los pueblos marchan a la deriva, he aquí que el desafortunado parlamentarismo, nacido de la anarquía partidista, de la disgregación que en sí mismo llevan los partidos, hace imposible toda labor de gobierno. Ahora, Italia, una vez más, entre otra muchas, se queda parada, expectante, mientras el descontento y la desesperanza engendran peligros mayores que, indudablemente, no podrán ser superados eficazmente por nuevas fórmulas de compromiso ajenas en absoluto a la realidad de la vida italiana.

Mejor con un libro



# COMENTARIO INTERNACIONAL

## El lamentable viaje de Rockefeller por Hispanoamérica

"En todas partes el representante del presidente Nixon fue recibido con manifestaciones, huelgas y choques sangrientos".

Este viaje que el gobernador de Nueva York, Rockefeller, ha realizado por varios países iberoamericanos, representando, en visita de "buena voluntad", al presidente Nixon ha resultado un completo fracaso; puesto que, sin haber solucionado ninguna de las cuestiones pendientes, ha sido causa de que las tensiones se agudizaran y buena ocasión para que la demagogia, seguramente bien instrumentada desde el exterior, tuviera ocasión y motivo para toda esa serie de movilizaciones que han mostrado al mundo la hostilidad que entre las masas iberoamericanas hay contra cualquier manifestación de la política USA. Por otra parte, y al margen de las otras infinitas cuestiones que justifican la pugna contra el coloso del Norte, la elección de representante del presidente ha sido muy desafortunada, puesto que el dinámico gobernador de Nueva York, uno de los multimillonarios más famosos del mundo, no solamente es un destacado representante del capitalismo sino que, además, lo que colmó la copa de la indignación, uno de los hombres que tienen en Iberoamérica más posesiones e intereses. De lo poco oportuno del viaje y de la desafortunada designación del enviado USA dan buena señal toda la serie de protestas, algunas sangrientas, que han ido jalando el paso del representante de Nixon.

No es ocasión ahora de analizar todo lo que de positivo y negativo hay en la presencia económica norteamericana más allá de la línea del Río Grande, pero, al margen de eso, sobre lo que habría mucho que discutir, la realidad es que en este tiempo no era nada oportuna la ya famosa visita, aunque se la llame de "buena voluntad"; puesto que las equivocaciones USA, su fracaso frente a la Cuba de Fidel Castro, su incapacidad en el Vietnam, los desórdenes interiores que padece, más las estridencias de algunos senadores de Washington, que queriéndolo o no le hacen el juego a los enemigos de su país, más la zapa comunista y "progresista", todo conjuntado, ha dejado muy mal parado el prestigio del coloso del norte al que casi nadie hace caso, únicamente, cosa lamentable, cuando suelta cientos de millones de dólares o cuando, en momentos difícilísimos para muchos, garantiza con sus "marines" las libertades y las independencias de alguno o muchos pueblos. Pero, ya debiera saberse, el mundo es muy poco amigo de los agradecimientos.

Y este fracaso viajero, a lo largo de las conocidas tierras y gentes de Iberoamérica, viaje evidentemente poco estudiado, nos pone en la mayor alarma al coincidir con ese otro viaje, en éste viajará el propio presidente, que se va a hacer a Rumania; el cual, si ha sido igualmente improvisado, poco meditado, o basado en éxito tan sólo en el poderío, puede ocasionar parecidos o peores disgustos que los que ha ocasionado la gira del gobernador de Nueva York. Es casi seguro que si estas visitas fueran organizadas por la Agit-Prop comunista ésta no las podría organizar mejor en su propio beneficio y en perjuicio de la política de Washington. La poca experiencia ocasiona estos casi desastres. Y lo más malo es que esa poca experiencia la posee y la sufre la potencia que en este momento, por muchas razones que ellos no han creado, es la potencia decisiva del mundo.

Carlos RIVAS

## Bruselas: La Prensa belga subraya que la iniciativa del Concurso Internacional de Formación Profesional corresponde a España

LAS PRUEBAS CONTINUAN CON INTERES Y DUREZA

BRUSELAS, 9 (Del corresponsal de "Pyresa"). IGNACIO MARIA SANUY. — En el Instituto Don Bosco prosiguen las pruebas del XVIII concurso internacional de Formación Profesional que se iniciaron el pasado lunes. Jóvenes que representan las élites laborales de cada país participante en treinta oficios distintos, compiten deportivamente en un concurso que se caracteriza por su dureza y también por el rigor de los jueces, que han tenido que ponerse previamente de acuerdo para establecer unos criterios objetivos y homogeneizados a la hora de calificar. No es posible todavía hacer ningún diagnóstico porque las pruebas no terminan hasta la tarde del viernes, sólo cabe constatar el entusiasmo de los concursantes y el alto nivel de su preparación. Ayer, los representantes del Cuerpo Diplomático de los quince países que intervienen en el concurso así como numerosos periodistas belgas y extranjeros visitaron detenidamente el Instituto Don Bosco y siguieron las pruebas que se estaban realizando. Hoy, los concursantes han recibido la visita del señor Hanin, ministro belga de Clases Medias, cuyo departamento patrocina esta XVIII edición del concurso, que por segunda vez se celebra en Bruselas. En total, figuran 266 concursantes procedentes de quince países. Los alemanes, que suman 29; constituyen la representación más numerosa. Siguen los suizos, los españoles, los holandeses, los ingleses y los japoneses.

### EL CARACTER Y LA IMPORTANCIA DEL CONCURSO

Explicando la realización de este concurso, en una entrevista que publica "Le Soir", dice el secretario del Comité belga señor Sablon, que el carácter internacional de la competición hace particularmente difícil su organización en razón del hecho de que cada participante, que debe tener igual número de posibilidades al iniciarse los ejercicios, llega con su mentalidad propia, con unos métodos de formación específicos de cada país y empleando materiales y equipos apropiados. Sin embargo, sigue diciendo el señor Sablon en "Le Soir", el contacto con otras técnicas resulta siempre una experiencia capaz de enriquecer a los concursantes. Acaso se pregunten ustedes por qué razón es el ministerio de Clases Medias el que ha patrocinado en Bru-

selas el concurso. Hay que tener en cuenta que el noventa y siete por ciento de las empresas belgas son empresas pequeñas y medianas, que estas empresas suponen, aproximadamente, el treinta y cinco por ciento del total de la mano de obra del país y que para ellas la formación profesional se lleva a cabo en el taller o en el almacén, mediante contratos de aprendizaje controlados por el Estado que vinculan al patrón y al aprendiz. En este momento hay en Bélgica unos veinte mil contratos de esta clase. Así se explica el interés específico que el ministerio belga de Clases Medias tiene por la Formación Profesional.

Esperando informarles con más detalle del concurso, quiero añadir solamente que la Prensa de Bruselas y de otras muchas ciudades de Bélgica sigue ocupándose extensamente del concurso y que todos los diarios, aprovechando esta ocasión, subrayan que el nacimiento de esta iniciativa corresponde a España, que ostenta, además, la presidencia del Comité Internacional organizador.

## LO QUE OPINA LA PRENSA

(Viene de la pág. anterior)

extraordinaria en la economía nacional. Hace unos días se ha celebrado la segunda asamblea nacional correspondiente y con este motivo dice el diario "Arriba": "Quizá una de las ponencias más interesantes haya sido la de 'institucionalización financiera para la P.M.E. y reforma del crédito'. En ella se solicitan medidas como la intervención del Estado respecto de la Banca privada a fin de que ésta comparta también su política de prioridad en la concesión de créditos, señalando los volúmenes sectoriales y la participación que correspondería a las P.M.E.

Parece ser que las conclusiones tienen un tinte muy parecido a las que se hicieron en la primera asamblea. No obstante, creemos que, dado el más amplio campo de posibilidades que tiene el II Plan de Desarrollo, los resultados de la asamblea serán más positivos. Conviene cuidar especialmente estos problemas, puesto que representan dentro de la economía nacional un interés grande. Sólo partiendo de

## ACUSADO DE ESPIONAJE



Albert Winzen, de nacionalidad alemana, que ha sido arrestado en El Cairo, acusado de pertenecer a una red de espionaje en favor de Israel. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## Viena: ¿Habrá conferencia cumbre de países no comprometidos

CONTINUA CRECIENDO EL ANTAGONISMO CHINO - SOVIETICO

VIENA, 9. (Del corresponsal de "Pyresa", FRANCISCO EGUIAGARAY). La información directa y oficial sobre la conferencia de Belgrado tiene buen cuidado de evitar, por todos los medios, la sensación de que los anfitriones yugoslavos manipulan o dirigen la conferencia. En las noticias y comentarios se insiste en que los objetivos de la conferencia no han sido formulados de antemano, ya que deben surgir de la común discusión. Asimismo, en este exquisito cuidado por las apariencias, se ha dedicado todo un día a discutir las cuestiones de procedimiento y a aprobar el orden del día de dos puntos: Primero, el papel de la política de "no ordenación" en el mundo actual y especialmente respecto a la paz, la independencia y el desarrollo, y segundo, el estudio de las posibilidades para intensificar las consultas, la colaboración y la actividad conjunta de los países "no ordenados" en diversos dominios.

Pese a todas estas cautelas, ha comenzado a perfilarse claramente el objetivo esencial de la conferencia. La agencia Tanjug, en un artículo publicado hoy, afirma que "de todas maneras los representantes de algunos países han manifestado el deseo de que las conversaciones de Belgrado concluyan precisando la futura activi-

dad de los no alineados y se llama a la decisión de convocar una reunión de los supremos representantes de países no alineados. Las recomendaciones y deseos en este sentido continúan la Tanjug— serán aceptados definitivamente, tras el correspondiente intercambio de opiniones, bien en la actual reunión o en una futura a la que se le encargue la continuación de estas conversaciones en su aspecto político".

### CADA VEZ MAYOR EL ANTAGONISMO CHINO-SOVIETICO

El conflicto chino-soviético ha tomado en una nueva crisis de gravedad con motivo del incidente martes en una isla del río Amur, llamada por los soviéticos Goldinsk por los chinos Pa Ta, y situada a kilómetros río arriba a partir de la capital siberiana Jabarovsk.

En contra de lo habitual en los anteriores incidentes de este tipo, la agencia Tass como radio Pekín ha dado extensa e inmediata información sobre el nuevo encuentro muerto un marinero fluvial soviético y han sido heridos otros tres, con agravante de estar desarmados y dedicados simplemente a reparaciones, y ambos Gobiernos han intercambiado violentas notas de protesta que asimismo se han dado de inmediato a la publicidad. En anteriores ocasiones, como en las luchas de la isla Damanski que costaron la vida a medio centenar de soldados soviéticos, se habían esperado varios días antes de dar publicidad a los conflictos. El hecho de anuncio inmediato del nuevo incidente muestra que ambos Gobiernos tienen ya fijada una clara política al respecto y no necesitan tiempo para deliberaciones; y esta política es de antagonismo cada vez más violento y amenazador. En la nota soviética advierte que "por parte soviética considera necesario adoptar nuevas medidas para asegurar los derechos de las autoridades chinas, que violan las fronteras de la Unión Soviética y constituyen una amenaza para la seguridad y la vida de los ciudadanos soviéticos".

### SUPUESTA ENTENTE DE MAO CON WASHINGTON Y BONN

En la nota china, donde se acusa a los soviéticos de haber atacado a las naves de desembarco de la isla con rada territorio chino y haber incendiado las viviendas de la población de Pekín amenaza con un "serio castigo" si las fuerzas armadas soviéticas continúan sus provocaciones y agresiones militares.

Este intercambio de protestas tras el nuevo conflicto armado se ha cuestionado por ambas partes con una campaña de Prensa de ferocidad superior a todo lo realizado hasta el momento. El semanario "Literaturny Gazeta" (Gaceta Literaria) aparecido hoy en Moscú contiene un artículo de fondo en que se llevan los imputos a Mao a extremos desconocidos. Mao ha cometido una traición que tiene igual en la historia, y en el afán imperialista imposible de crear un imperio fantástico maquista, dispuesto incluso a colaborar en política de "contención" llevada por Washington y Bonn contra el comunismo. No es ningún secreto que Mao incluye en sus planes el conjunto de los territorios soviéticos en Asia, la República Popular de Mongolia, Vietnam, Camboya, Laos, Birmania, Indonesia e incluso India y el Oriente Árabe, así como otros territorios. La locura de estos planes, que no es posible demostrar, sólo es semejante a las enloquecidas visiones racistas de Hitler". El autor del artículo, Genet, asegura sin embargo, que son Washington y Bonn los que juegan con Pekín y no al contrario.

### LOS REVISIONISTAS RUSOS Y LOS IMPERIALISTAS NORTEAMERICANOS

Por su parte, el ministro de Defensa y sucesor futuro de Mao Tse Tung Piao, ha atacado con la misma violencia a Breznev, la URSS y la reunión Cumbre del comunismo mundial en un mensaje enviado el miércoles a la banca con motivo del 26 aniversario de la creación del Ejército Popular de Albania, y publicado inmediatamente por la agencia Nueva China. Este texto constituye además el primer comentario oficial chino al reciente cilio rojo de Moscú.

"El cacique revisionista soviético Breznev—dice textualmente Lin Piao— lanzó en el lamentable encuentro un viaje aullido de guerra, y con ello descubrió más aún los espantosos rasgos social-imperialistas del revisionismo soviético". Lin Piao entra luego en una feroz crítica de las agresiones concretas de la camarilla de renegados soviéticos en Checoslovaquia y en la frontera china, para terminar asegurando que el imperialismo americano y el revisionismo soviético y toda la reunión mundial son sin embargo títeres de papel que no escapan a su destino. Curiosamente también los soviéticos están seguros de que los planes del imperio maquista jamás se realizarán.

## NUEVA YORK: LOS ASTRONAUTAS, TRANQUILOS Y CONFIADOS

IMPRESIONAN POR SU COMPETENCIA TECNICA Y HUMILDAD

NUEVA YORK, 9 (PYRESA). — El sábado pasado, los tres norteamericanos que van a tratar de hacer el primer alunizaje tripulado, estuvieron de conversación durante más de una hora con los representantes de los periódicos, revistas, radios y televisiones de numerosos países.

Neil A. Armstrong, Michael Collins y Edwige E. Aldrin irradian tranquilidad y optimismo prudente. La frase expresiva de la gran confianza que sentían surgió varias veces en sus respuestas acerca de los riesgos y azarres o de la seguridad de su astronave y de los sistemas de que está compuesta.

Vestidos sencillamente, los astronautas impresionaron por su competencia técnica y humildad. Un periodista preguntó a Armstrong si había pensado cuáles serían sus primeras palabras al pisar la Luna, momento que sin duda señalará el comienzo de una era, el astronauta respondió sencillamente: "No. No lo he pensado". A continuación negó haber considerado la posibilidad de que un fallo de los motores pudiera dejarles, a él y a Aldrin, en la Luna, sin que se pueda concebir cómo sería posible acudir en su socorro.

Hemos preferido no pensar en ello, hasta ahora, dijo Armstrong; dio otro indicio de su filosofía según progresó la rueda de Prensa. Comparó la preocupación acerca del funcionamiento del equipo de las astronaves, con el que pudieran sentir los pasajeros de un avión acerca de la posibilidad de que una de las alas se desprenda del fuselaje. Y dijo que serán pocos los pasajeros que se dediquen a

pensar en posibilidades de esa índole, que escapa a su voluntad y dominio. Por su parte Collins, cuando le preguntaron si se consideraba injustamente tratado, porque tendría que permanecer dando vueltas alrededor de la Luna, en tanto que Armstrong y Aldrin alcanzaban la inmortalidad al ser los primeros hombres que pisan y exploran nuestro satélite, respondió: "Estoy muy agradecido por la oportunidad que se me brinda de participar en esta aventura, y más que satisfecho con la obligación de cuidar, yo solo, la astronave de tres plazas durante casi día y medio, que es el tiempo que estarán ausentes mis camaradas".

Collins se encargó de alegrar también la rueda de Prensa en algunos momentos. Por ejemplo, cuando le preguntaron acerca de las preocupaciones que se habían tomado para que su familia no le contagiara un resfriado u otra dolencia cualquiera, provocada por un virus, antes del lanzamiento, respondió, sonriendo que "nuestras mujeres e hijos han firmado una declaración certificando que no están en posesión de gérmenes o virus de cualquier especie".

FACILITE el adelantamiento de los que circulan más rápido que Vd. manteniendo escrupulosamente su derecha

### Banca del pueblo

EL hecho de que las Cajas de Ahorros tengan diecisiete millones de impositores, es decir más de la mitad de la población española, basta para que merezca el calificativo de Banca del pueblo", dice "El Alcázar" en uno de sus editoriales. Y agrega: "Pese a ello unimos que los fines de su gestión son altruistas, lo que da un carácter marcadamente social a la función de crédito y a la colocación de los beneficios, su carácter popular queda aún más marcado.

"Si la Banca ha de salvarse como actividad privada, será únicamente en función del carácter social que sepa infundir a sus actividades. La Banca, como toda actividad productiva, ha de estar al servicio del bien común, lo que es plenamente compatible con la justa remuneración del capital invertido y la seguridad razonable de cré-

### Los separatismos

ESCRIBE Manuel Vicent en "Madrid": "La única nota de artículo que se observa en ciertas regiones de España es cuando allí se pretende hacer una política parecida a la de Madrid. Uno cree que está muy bien que ciertas unidades étnicas, como Cataluña, el país valenciano, el país vasco, Galicia pidan el pleno reconocimiento como pueblos, porque están exigiendo algo natural. En cambio, el separatismo es una cuestión artificial, al menos formalmente. El separatismo en origen fue un pleito entre burgueses catalanes e hidalgos burgueses castellanos. Hoy, el proceso se ha invertido. Los intereses económicos exigen un sentido integrador. Son ciertas minorías llenas de romanticismo las que quisieron soltar amarras".

# Los "hombres del milenio" tienen 39 años

ARMSTRONG VOLO EN 78 MISIONES DE COMBATE EN COREA

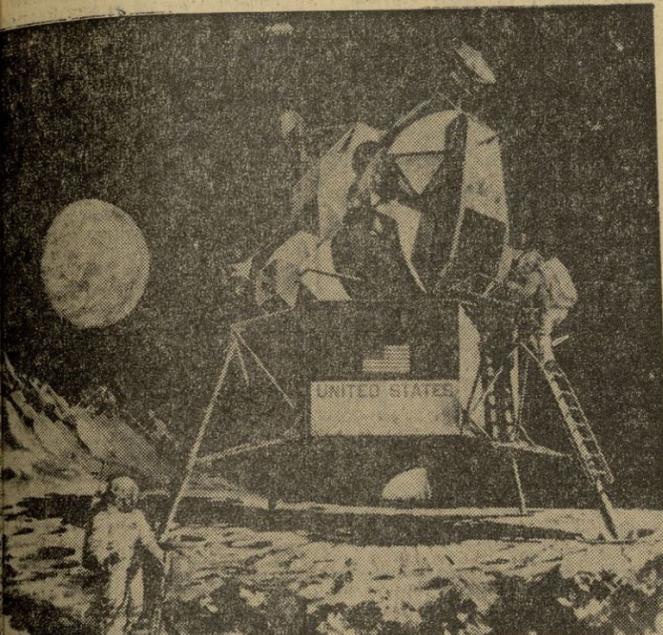
HACE AÑOS, REFIRIENDOSE A LOS ASTRONAUTAS, ALDRIN ESCRIBIO: "¡AH, SI YO PUDIERA SER UNO DE ELLOS!"

rrió 208 minutos de pie en su asiento de la cápsula espacial, la cabeza y medio cuerpo inclinados en el espacio, mientras tomaba fotografías de esa hermosa tierra que se deslizaba a sus pies. Más tarde, y en el curso del mismo vuelo, Aldrin "paseó" por el espacio durante 129 minutos —un record que aún no ha sido igualado— unido a la cápsula Gémini por un tenue cordón umbilical. Durante el "paseo", Aldrin ató un cable al cohete "Agena" lanzado por separado al espacio y con el que Gémini había logrado conectar, recuperando en la nave no-tripulada un pequeño paquete que había absorbido "polvo espacial". El "paseo" emprendido entonces en el espacio, deberá servir a Aldrin de valiosa experiencia para ese otro paseo que a mediados de este mes dará sobre la Luna. También Aldrin tiene experiencia como piloto de guerra —66 misiones de combate en Corea, comandante de la 36 escuadrilla táctica americana en Birkburg, Alemania— y, como su comandante, ha acumulado en estos años conocimientos prácticos y teóricos que serán decisivos en la próxima aventura.

El hombre que ocupará el asiento central de "Apolo XI", Michael Collins, no logrará alcanzar la misma fama que la que coronará a sus dos compañeros. Collins no podrá tocar físicamente la Luna como Armstrong y Aldrin. Y sin embargo, su misión es vital. En órbita, a 112 kilómetros de distancia de la superficie lunar, Collins deberá esperar durante largas horas, que le parecerán siglos, el retorno de sus dos compañeros. Si Armstrong y Aldrin tuvieran dificultad en reunirse con "Apolo XI", es Collins quien tendría que maniobrar para enlazar con el "módulo lunar". A bordo de "Gémini X", y a las órdenes de su compañero John Young, Collins batió el record de altura de aquella época al alcanzar, en julio de 1966, 760 kilómetros de altitud. En aquel vuelo, Collins se "paseó" en el espacio durante 39 minutos y quedó erguido durante 49 minutos más en la cápsula espacial, manteniendo la cabeza y medio cuerpo fuera del vehículo. Collins hubiera debido participar en el vuelo lunar de "Apolo VIII" en diciembre pasado. La necesidad de someterse a una operación de la espina dorsal le robó ese título de gloria. Su puesto al lado de Armstrong y Aldrin a bordo de "Apolo XI" le ha devuelto con creces lo que hace seis meses perdió. Y así también Collins figurará en los manuales de la Historia.

GUY BUENO

(Corresponsal de PYRESA)



Los astronautas permanecerán tres horas en la Luna. — (F. PYRESA)

Los tres hombres a los que el destino para desempeñar precisamente tan excepcional como extraordinario cometido. Sus nombres son Armstrong, Collins y Aldrin. La misión de Armstrong y Aldrin llevará a ser los primeros hombres en tomar físicamente posesión de un cuerpo celeste ultraterrenal; la tarea de Collins, como Moisés que o castiga a su pueblo a la Tierra Prometida sin que pudiera colocar su planta en ella, será la de esperar a sus dos compañeros en el umbral mismo de la nueva frontera que Armstrong y Aldrin incorporarán al mundo, dispuesto a acudir en su ayuda si fuera necesario... y posible.

Los tres hombres a los que el destino ha confiado la tarea de escribir un capítulo inédito en la Historia de los pueblos, obtendrán así la inmortalidad. Los tres nacieron en 1930. Armstrong, el 5 de agosto y Collins, el 31 de octubre, cumplirán 39 años después de su maravillosa aventura. Aldrin cumplió los 39 años el 20 de enero pasado. Los tres pesan 75 kilos, miden 1,75 y 1,78 centímetros de altura, están casados, tienen juntos un total de ocho niños. Los tres residen en Houston (Texas), donde los astronautas americanos han establecido su hogar y su cuartel general. Los tres son pilotos veteranos habiendo cosechado cada uno 4,000 horas de vuelo a bordo de aparatos modernos. Cada uno de ellos ha participado previamente en exploraciones espaciales.

Si todos reúnen condiciones excepcionales, tanto físicas como mentales, Neil Armstrong, el comandante del "Apolo XI", posee incluso en un grupo tan selecto de hombres, virtudes y capacidades que le elevan por encima de sus demás compañeros. Como piloto de pruebas, Armstrong condujo al famoso aparato "X-15", a una altura de 6400 kilómetros por hora, más de cinco veces la velocidad del sonido. Como comandante del "Gémini VIII", en marzo de 1966, y con el co-piloto Scott, se salvó del primer desastre espacial de la historia gracias a su increíble sangre fría y habilidad, después de haber logrado el primer "enlace espacial" al unir su cápsula con un vehículo no-tripulado. Una vez más, el 7 de mayo de 1968, Armstrong demostró su extraordinaria pericia y sangre fría al lograr salir con vida de las pruebas realizadas con un primer modelo del "módulo lunar" que repentinamente dejó de obedecer el mando de los controles. Por fin, entre 1949 y 1952, Armstrong voló en 78 misiones de combate en la guerra de Corea. Edwin Aldrin, destinado a ser el segundo hombre en pisar la superficie lunar, simboliza tal vez mejor

que nadie esta nueva generación de hijos de la tierra que ha puesto su mirada en el espacio ultraterrenal. En 1965, Aldrin escribió su tesis doctoral sobre "Mecánica Orbital" concluyendo su disertación con las esperanzadas palabras: "¡Ah, si yo pudiera ser uno de ellos!" Un año después, en octubre de 1963, Aldrin se convirtió en "uno de ellos" al ser escogido como co-piloto para el vuelo de "Gémini XII", realizado en 1966. Durante ese vuelo de cuatro días de duración y 59 órbitas alrededor de la tierra, Aldrin, a las órdenes del comandante Lowell, transcu-



Una mujer allegada a Tom Mboya, el ministro asesinado en Nairobi (Kenya), toca el cuerpo de éste, como un último adiós. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## Montevideo: La situación continúa con caracteres de gravedad

HAY QUIEN OPINA QUE HA ESTALLADO LA GUERRA CIVIL

MONTEVIDEO, 9 (Crónica del enviado especial de "Pyresa", DIEGO

CARCEDO). — Cincuenta policías han sido desnudados y desarmados en los últimos días por los comandos de los grupos extremistas encargados de requisar uniformes especiales para llevar a cabo sus planes terroristas. No es necesario añadir que el Gobierno se muestra profundamente preocupado. Las fuerzas del orden saben perfectamente que los guerrilleros están bien preparados y estas prisas por conseguir prendas oficiales ha llevado la inquietud a sus cuarteles. El presidente ordenó que la Policía se pusiese a las órdenes del Ejército al mismo tiempo que declaraba el estado de emergencia en todo el territorio nacional, mil personas fueron detenidas y los agentes de la autoridad patrullan por las calles armados con metrallas, pero ni siquiera las amenazas proferidas ni las precauciones adoptadas han conseguido frenar el decidido propósito de los "tupamaros" de iniciar la lucha abierta. Al mediodía grupos de revoltosos improvisaron barricadas en la villa del Cerro e hicieron frente a los Guardias después de apedrear escarabates y prender fuego a varios autobuses. Por la mañana fue atacado en plena calle un policía, lo cual después de todo marca cierta pauta de normalidad si se compara con los disturbios provocados ayer y anteayer.

Ahora bien, el mayor problema de esta crisis —cuya gravedad creo que todavía no ha sido valorada— está en el enfrentamiento del presidente con la Asamblea. El Ejecutivo clausuró el periódico comunista "Extra", dando lugar a una huelga general de periodistas que se prolongó tres semanas. Pues bien, ayer por la tarde, la Cámara Legislativa desautorizó casi por unanimidad al Gobierno proclamando la ilegal suspensión del diario. Pacheco Areco tuvo que enfrentarse anoche con este grave dilema: o dar marcha atrás o seguir adelante contra viento y marea. Al fin parece que se decidió por esta última fórmula porque "Extra" continúa sin salir y con la Redacción bien custodiada por ocho policías armados. Hasta los oídos, estas próximas horas van a ser decisivas, nadie se imagina lo que puede ocurrir. Como las restricciones impuestas a la Prensa —que por fin reapareció hoy con las ausencias de "Extra" y del gubernamental "Acción" castigado para dar ejemplo a los demás durante veinticuatro horas— son tajantes en materia de actos terroristas, la población cree y así se lo hacen creer que en algunas partes ha estallado poco menos que la guerra civil, las calles están llenas de letreros convocando a la huelga. Todo esto mantiene a la gente en una tensión enorme; mientras los líderes políticos tratan de sacar el mayor partido posible de la situación. Algunas fábricas están en paro y los Bancos continúan cerrados para evitar posibles atracos.

## ROMEO GORRIA Y LOS MUTUALISTAS



**CAUDILLO DE ESPAÑA**  
MANDATO LA SEGURIDAD SOCIAL HA SIDO LA MAYOR CONQUISTA PARA LOS TRABAJADORES.  
JESUS ROMEO SU MEJOR REALIZADOR

En los locales de la Escuela de Formación Profesional "José Antonio Girón", de Barcelona, se celebró el acto mutualista presidido por el ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, en el que los asistentes agradecieron al ministro su apoyo decidido. — (Foto CIFRA GRAFICA)

CONDUCTOR: Por el bien común y por su propio bien, circule por la derecha.

# Solis presidió la clausura del IV Pleno del Consejo Económico Sindical de Vizcaya

INAUGURO LA CASA SINDICAL COMARCAL DE BASAURI, TERCERA DE BILBAO

"INCORPORAR A TODOS EN EL QUEHACER DE ESPAÑA ES EL MAYOR FRUTO QUE LA ORGANIZACIÓN SINDICAL HA DADO A ESPAÑA", DIJO EL MINISTRO

VISITO LA FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS Y CLAUSURO LA ASAMBLEA DE CLINICAS Y SANATORIOS

BILBAO, 9. (PYRESA). — El ministro secretario general del Movimiento, y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz, presidió esta tarde la clausura del cuarto pleno del Consejo Económico Sindical de la provincia de Vizcaya, que no se había reunido desde 1962. Asistieron al acto el secretario general de la Organización Sindical, señor Espinosa Poveda; presidente del Consejo Nacional de Empresarios, señor Galdós; delegado nacional de Provincias, señor Taboada; delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, señor Fernández Sordo; y los vicesecretarios nacionales de Ordenación Económica y Social, señores Fuentes Irurozqui y Pérez Puga.

Entre las autoridades provinciales se encontraban el gobernador civil, señor Coll San Simón; delegado de Sindicatos y vicepresidente del Consejo, señor Gutiérrez Abelló; alcalde de Bilbao, donña Pilar Careaga; presidente de la Diputación, marqués de Arriucea, y otras personalidades.

El local se encontraba ocupado, en su totalidad. Se habían desplegado expresivas pancartas. Una de ellas decía: "Los planes de desarrollo deben contar con los Consejos Económicos Sindicales".

Con anterioridad al acto de clausura, fueron impuestas diversas condenaciones a sindicalistas vizcaínos. El delegado provincial de Sindicatos recibió la encomienda con placa de la Orden de Cisneros y la de número de la Orden del Mérito Civil.

El vicesecretario provincial de Ordenación Económica y secretario del Consejo leyó las veinte ponencias referenciadas por el pleno, que contienen 280 conclusiones. Las ponencias se refieren a agricultura, pesca, minería, industrias siderúrgicas, transformados metálicos, navales, químicas, del papel y Artes Gráficas, de alimentación y de conservas, textil y de la confección, energética, investigación, servicio bancario y ahorro, transportes, vías y comunicación, la empresa, promoción social, movilidad social y precios y salarios.

Intervino, seguidamente, el delegado provincial de Sindicatos.

"Este pleno —dijo— en cuya preparación se ha invertido un año de trabajo, ha abordado toda la problemática actual de la economía de Vizcaya, y aún se ha añadido un estudio acerca de las posibilidades de la provincia de cara al tercer Plan de Desarrollo".

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento calificó de valiosísimas las conclusiones aprobadas por el pleno, en orden al adecuado planteamiento del futuro económico vizcaíno.

Habló, a continuación, el presidente del Consejo Nacional de Empresarios, para resaltar la importancia de los Consejos Económicos Sindicales, y afirmó que no puede elaborarse Plan de Desarrollo alguno sin la intervención de los mismos.

Por último, el ministro secretario general y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, pronunció un importante discurso.

## DISCURSO DE SOLIS

BILBAO, 9. (PYRESA). — "Abrir horizontes, trazar posibilidades y abrir caminos para que la Administración ayude en lo necesario es la tarea fundamental de estos Consejos económicos sindicales, en los cuales el desarrollo nace tantas veces como os reunís para estudiar los problemas de la provincia, de la región o de la Patria". Dijo, el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, en el discurso que pronunció en el acto de clausura del cuarto pleno del Consejo Económico Sindical de Vizcaya.

**VIZCAYA, VANGUARDIA DEL ESFUERZO Y EL TRABAJO**

"Hemos escuchado vuestras conclusiones —dijo el ministro— extensas y pormenorizadas, que no son un trabajo frío de laboratorio sin calor humano, sino hechos por cuantos sienten, como propios, los problemas de Vizcaya y los viven en cada jornada. Con quienes han redactado esas conclusiones, han colaborado los técnicos de esta provincia; pero al lado de esos técnicos estaban las 5.000 empresas de Vizcaya, sus 325.000 trabajadores —de los que 40.000 son mujeres—, sus 12.000 representantes sociales, sus 7.000 empresariales y esos 40.000 pescadores que en 1.500 embarcaciones diversas se hacen cada día a la aventura y el riesgo de las aguas del Mar Cantábrico. Un noventa por ciento de la población laboral vizcaína está amparada por convenios colectivos sindicales. Todos sabemos que, laboral y empresarialmente, forma Vizcaya un gran ejército del es-

fuerzo y del afán y que aquí existe una tradición de hacer mucho y de hacer bien, que se remonta a siglos pasados. Pero porque los pueblos que sólo contemplan el pasado se estancan y quienes sólo miran al ayer se vuelven miméticos, Vizcaya quiere que su tarea no se detenga en ninguna circunstancia. Tal es la causa de las conclusiones que hemos escuchado.

Todas ellas llegarán al Gobierno; las unas para ser escuchadas, las otras para comprobar que en bastantes casos ya están en vías de realización".

## UNIDOS PARA LLEGAR A DONDE DESEAMOS

"La experiencia nos muestra —dijo más adelante— que, en el tiempo actual, todos somos solidarios y que en nuestro afán de futuro han de estar juntos, y viviendo un mismo espíritu, los trabajadores y los empresarios. Esta gran vivencia y contacto, que nace cada día en el seno de la Organización Sindical, debe incrementarse. Sabemos que no habrá empresa próspera sin trabajadores satisfechos, ni hombres del trabajo que vean colmadas sus aspiraciones si las empresas no tienen el ritmo y la paz que les son necesarias".

"Cuando hoy contemplamos —fábricas—, autos, autopistas, nuevos productos— es, sin duda, obra de la política trazada por Franco, pero logrado por el esfuerzo colectivo de cuantos le hemos seguido con fe y entusiasmo. Nos hemos atrevido a creer, y comprobamos que, paso a paso, logramos, con el esfuerzo de todos, cuanto habíamos deseado.

A la Administración —os lo dice un viejo sindicalista que, además, es ministro— hay que hablarle cara a cara, exponiendo los problemas tal como son y con ánimo de superarlos. Una política errónea perjudicaría a todos, y peor que una política equivocada, sería no tener ninguna y caminar en círculos y dando traspiés, como aquella España del pasado, que parecía no querer ir a ninguna parte".

"Queremos poner a España a la máxima altura entre los pueblos —dijo más adelante—, sacarla definitivamente del letargo o decaimiento en que se hundió un día y devolverle la fe y el entusiasmo colectivo de los grandes tiempos pasados, cuando la historia del mundo se hacía por todos los mares y todos los continentes con estos hombres de Vizcaya. Esta fe y entusiasmo han de estar movidos por una gran política, en la cual se crea con el corazón y que se defiende sintiéndola en las entrañas. Sólo cuando se sirve bien, se puede reclamar con ánimo y con tenaz constancia. Las tareas de este Consejo Económico Sindical están preparando la España del mañana y cuanto hoy desean nuestros técnicos, trabajadores y empresarios".

Seguidamente, afirmó el ministro: "Por eso digo a todos que naden ánimo, porque en el futuro nada de lo preciso debe faltaros. Aquí, y en todas partes, se me pregunta qué ocurre con la Ley Sindical, y yo os digo que debe servir para perfeccionar una tarea en la cual muchos de vosotros, y fuera de esta provincia otros miles y miles de buenos sindicalistas, han dejado la mitad de su vida con empeño y con entusiasmo. La Ley Sindical será realidad pronto, para recoger y perfeccionar los avances que hemos logrado y las realizaciones que hemos conseguido en la más brillante etapa de España, que es precisamente la etapa de plenitud de Francisco Franco. La vieja ley se hizo cuando aún los fusiles estaban calientes y arrojaban humo los cañones, porque unos y otros nos habíamos enfrentado en las calles, en las plazas y en los campos de batalla. Aquella ley, que aún tenemos; fue el punto de partida, y la que deseamos debe ser el punto de llegada. La queremos para ratificar la paz y la prosperidad de nuestra Patria. Quien piense que la deseamos sólo para nosotros mismos, os afirmo que está muy equivocado".

## EL SINDICALISMO, FORJA DEL CONCIERTO NACIONAL

"Aquella ley —añadió el señor Solís— no podía percibir la perfección del sindicalismo español, con sus elecciones, sus cientos de miles de representantes, sus consejos de trabajadores y de empresarios. Al Consejo Económico Sindical... En la Organización Sindical se han encontrado, con el abrazo en el camino de la paz, quienes antes se habían enfrentado en los frentes de batalla. Hemos incorporado a todos en el quehacer de España, a esta nueva fraternidad en la que a mi entender, y antes que otra

cosa alguna, es el fruto mayor que la Organización Sindical ha dado a España".

"Todo lo hicimos pensando en el entendimiento y en la concordia, y así nació la formación profesional —en la cual fuimos los pioneros—, con su Seguridad Social que tampoco existía antes, ni estos Consejos, y los Congresos Sindicales y las Junta Económicas y Sociales y las mil formas de entendernos los españoles que hemos logrado en pocos años. ¿Cuántas veces la Administración hizo lo que nosotros habíamos proyectado? Pero esto, lejos de reprocharlo, lo celebramos, porque lo reprochamos es que las cosas se resuelvan sin narcisismos, ni exclusivismos de ninguna clase. Con la vieja Ley Sindical se ha cumplido una enorme tarea, y otro es ahora el horizonte y el porvenir que se abren para los españoles. Dentro del sindicalismo nació la paz, que comenzó a forjarse al día siguiente de la admirable victoria política y militar del Caudillo de España".

## VIZCAYA CON ESPAÑA Y ESPAÑA CON VIZCAYA

"Yo sé —dijo el ministro— que Vizcaya irá hacia arriba y será un pilar decisivo en la tarea colectiva de treinta y tres millones de españoles, dispuestos a doblar el gran cabo de este siglo, con la prosperidad y la paz que sabemos son necesarias. Aquí está una gran mística del trabajo de nuestra Organización Sindical, que ayudará siempre a que Vizcaya sea escuchada. Tenemos nuevas leyes institucionales, asociaciones que deben nacer con la unidad para conseguir sobre ella la concurrencia de criterio y la libertad que todos amamos; tendremos más sindicatos para perfeccionar y ratificar como hemos logrado. Conseguiremos —así lo creo firmemente— tal como hemos conseguido otras muchas cosas: un nuevo concepto de empresa, un salario justo, un rendimiento conveniente, una producción cada vez más perfecta, una Seguridad Social siempre más amplia. Haremos esos milagros, lo mismo que hemos conseguido otros muchos en la historia próxima de España. No será ni la decisión, ni el coraje, lo que falte a los sindicalistas españoles, buenos trabajadores y buenos empresarios".

## SOLIS, EN LA FERIA DE MUESTRAS

BILBAO, 9. (PYRESA). — La jornada del ministro secretario general del Movimiento comenzó, por la mañana, con la inauguración de la nueva Casa Sindical comarcal de Basauri, tercera de las que abren sus puertas en la zona fabril de la villa con motivo de esta visita. La población dispuso al señor Solís un cálido recibimiento.

Aquí, como hiciera el día anterior en Sestao y Baracaldo, el señor Solís pronunció un vibrante discurso, recomendando a todos que esta Casa Sindical mantenga abiertas siempre sus puertas a cuantos por ellas penetren animados por el propósito de luchar por el entendimiento y la unidad, y a no descansar en el empeño de supur España hacia los más altos destinos.

## VISITA A LA FERIA DE MUESTRAS

Mediada la mañana, el ministro y sus acompañantes realizaron una detenida visita por la Feria de Muestras de Bilbao, que iniciaron por el amplio pabellón donde se encuentra instalada la I Muestra Sindical de material médico quirúrgico y útiles sanitarios. Le acompañaron en este recorrido el presidente del Sindicato Nacional de Actividades Sanitarias y el de la Sección Económica Central del mismo Organismo, así como el presidente del Comité Ejecutivo de la Feria.

El recorrido se prolongó por todo el palacio ferial, para cuya instalación el ministro tuvo sinceros elogios.

## CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE CLINICAS Y SANATORIOS

Posteriormente, en el salón de actos de la Feria, tuvo lugar el acto de clausura de la I Asamblea nacional Sindical de Clínicas y Sanatorios de Hospitalización Privada.

Intervinieron en el mismo, en nombre de los asambleístas, don Andrés Ángel Viudes, haciéndolo, a continuación, el señor Gómez Gil, que dio lectura a las conclusiones aprobadas en estas reuniones, realmente trascendentes por la problemática que abarcan. El señor García Bernat hizo un resumen de las tareas desarrolladas y subrayó el decisivo papel que el Sindicato de Actividades Sanitarias está llamado a desempeñar en el fomento de la vida asociativa en el campo de la Sanidad. Habló después, en representación del ministro de la Gobernación, el secretario general técnico de la Dirección general de Sanidad, señor García de la Mata, quien trazó una amplia panorámica de la actual política hospitalaria en España y valoró la colaboración que a estos fines prestan las instituciones de hospitalización privada y, de manera especial, el Sindicato de Actividades Sanitarias.

Por último, el señor Solís elogió la Muestra Sindical que acababa de visitar y esta Asamblea que se clausuraba, en la que, por primera vez, se reunían, para dialogar y discutir sus problemas, hombres de prestigio en el campo de la Medicina, que habían encontrado en el cauce sindical, pedido por ellos mismos, el ente que estaban necesitando para la defensa de sus intereses legítimos, no tanto en cuanto profesionales, como en lo que hace a su función de em-

# ULTIMA HORA

## TROPAS SOVIETICAS OCUPAN UNA ISLA CHINA

ABRIERON FUEGO CONTRA CIVILES Y SOLDADOS

Nota de protesta a la Embajada soviética de Pekín

HONG KONG, 10. (EFE-REUTER). — Las tropas fronterizas soviéticas han desembarcado en una isla china de la provincia de Helungkinagn, al norte de China, y abrieron fuego contra civiles y soldados, informa la agencia china NCNU. Una nota de protesta, enviada a la Embajada soviética de Pekín, ayer, afirma que las tropas soviéticas desembarcaron de dos navíos ayer por la mañana.

El nuevo incidente se produjo en la zona de Páchá, en el sector chino del principal afluente del río Heilung. Los milicianos chinos respondieron al fuego y lograron arrojar a las tropas soviéticas fuera del territorio.

En otro incidente, un cañonero soviético penetró en las proximidades de la isla Páchá y abrió fuego sobre ella, dice la nota. La aviación china también violó el espacio aéreo sobre la isla y la aldea Páchá.

"El Gobierno chino pide al Gobierno soviético que detenga inmediatamente sus provocaciones en territorio chino y que reserve el derecho de pedir compensación al soviético por las pérdidas sufridas", dice la nota, que advierte "Si obstinadamente con vuestra política agresiva y provocaciones armadas contra China, estad seguros de que recibireis el castigo adecuado del pueblo chino".

# Egipto reconocerá a Alemania Oriental

ES EL QUINTO PAIS ARABE QUE EN TRES MESES HA TOMADO ESTA DECISION

LA NUEVA SITUACION NO HA SIDO AUN COMENTADA POR EL GOBIERNO FEDERAL

EL CAIRO, 9. (EFE-REUTER). — La República Árabe Unida ha decidido reconocer a Alemania Oriental, según anuncia hoy el periódico "Al-Ahram". El periódico comunica que la declaración formal e intercambio de embajadores, será anunciada en breve por el ministro de Asuntos Exteriores egipcio.

## IMPACTO DEL RECONOCIMIENTO EN BONN

BONN, 9. (EFE). — Willy Brandt, ministro de Relaciones Exteriores, informará hoy al Consejo de ministros en Bonn, acerca del establecimiento de relaciones diplomáticas, plenas entre Egipto y Berlín Oriental anunciado por el periódico "Al-Ahram". Según este diario de El Cairo, en los próximos tres días llegará a la capital egipcia el vicepresidente del Gobierno de la República Democrática Alemana, Günther Weiss, con objeto de negociar los detalles del intercambio de embajadas entre Nasser y Walter Ulbricht.

La decisión del Gobierno egipcio será dada a conocer oficialmente en breve, no ha sido comentada aún por el Gobierno federal, esperándose la primera toma de posición en el curso de la jornada política de mañana, después de que hayan deliberado el canciller y los ministros.

Después de Irak, Sudán, Siria y Yemen meridional, es Egipto el país árabe que en los últimos meses reconoce diplomáticamente al Gobierno de la zona comunista de Alemania.

A partir de la ruptura de Egipto con Bonn, el 13 de mayo de 1955, el haber reconocido Bonn a la República Democrática Alemana, desplegó intensa actividad para conseguir la formalización de los contactos El Cairo-Berlín Oriental a nivel diplomático. En marzo de este año Nasser aceptó que las representaciones de ambos países fuesen transferidas en "Misiones". Paltaba por zarse el pleno reconocimiento entre los embajadores. El actual jefe de Misión alemana oriental en El Cairo, Martin Bierbach, ha sido embajador en Berlín, en Pekín.

## EGIPTO, EN PERMANENTE ESTADO DE GUERRA CON ISRAEL

EL CAIRO, 9. (EFE-REUTER). — portavoz oficial del Gobierno egipcio declaró hoy que, "Egipto se encuentra en permanente estado de guerra con Israel" y que esta situación podría terminar con la retirada de las tropas israelíes de la península del Sinaí.

Estas palabras han sido pronunciadas esta mañana por Mohammed Zayyat, al pedirle que hiciera un comentario a la última y seria declaración del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, sobre la situación en la zona del Canal de Suez. El yat añadió: "El secretario general de la ONU tiene toda la razón al no ser tan contrariado".

Al referirse a los informes de prensa referentes a movilización parcial en Egipto, el doctor El Zayyat dijo: "Nos consideramos en guerra. Estamos intentando, con el mayor esfuerzo, poner fin a esta lucha expulsando a las tropas de ocupación de nuestro territorio. Ese será el final de la guerra".

Al referirse luego a la escalada de las hostilidades, esta semana, en la zona de Suez, el doctor El Zayyat dijo que "los israelíes deben salir de la península del Sinaí".

"Esto —añadió— sería un buen punto para poner fin a este estado de guerra", terminó diciendo el portavoz oficial.

Por su parte, el periódico de Egipto "Al-Akhar", dice hoy que las tropas egipcias están preparadas para cruzar el Canal.

# LOS TOROS

## Gran pita en Pamplona por la suspensión de la retransmisión televisiva

EL PUBLICO CARGO SOBRE MIGUEL MARQUEZ LA RESPONSABILIDAD DE LA DECISION

POR COGIDA DE MACARENO, LA SOSA CORRIDA QUEDO EN UN MANO A MANO MARQUEZ-CORTES

EL GOBIERNO CIVIL DE MALAGA NO AUTORIZARA LA INAUGURACION DE LA PLAZA PORTATIL DE ESTEPONA PARA EL SABADO

PAMPLONA, 9. (Del cronista taurino "Pyresa", enviado especial, JOSE ANTONIO MEDRANO). — La corrida empezó con una gran pita, dedicada a Miguel Márquez, sobre quien el público — que hoy ha dejado sin llenar los centenares de asientos en los graderíos altos — cargó la responsabilidad de que el festejo no fuera televisado, y que a su fin entre una gran bronca llegaba a Manuel Cortés, que no estaba con la muerte del último "bótorquez". Entre ambas demostraciones de protesta y a lo largo de dos horas, muy poco toreo y varios sustos, pues tres espadas sufrieron sendos percances, aunque sin otra consecuencia, por fortuna, que el ingreso de Juan Antonio Alcoba "Macareno" a la enfermería, siendo asistido de una leve conmoción cerebral y de donde no volvió a salir, por lo que la corrida quedó reducida prácticamente a un mano a mano.

Ignoramos cómo y por qué llegó a suspenderse la anunciada retransmisión televisiva. Razones, y razones suficientes, no habrán faltado desde luego, pero resulta curiosa la reacción del público presente en la plaza, que se lejanaba no en nombre propio, como es habitual, sino en el de cuantos espectadores presentes pudieran sentirse deudados. Rara solidaridad que aún a nosotros, que no nos convencen demasiado tales retransmisiones, nos pareció plausible y así lo reconocemos.

La corrida, mala de principio a fin, poca materia para el comentario. Buena parte, podríamos remitirnos a lo que decíamos ayer, cuando se lidiaron toros para toreros y no para brindadores; toros que requieren lidia, brevedad y poderío, quedan casi en cueros a la mayor parte de los espadas del momento, que sólo se han aprendido la lección del lucimiento, pasando por alto, como si fueran letra menuda, otras más importantes, por ejemplo, la de la sosa, la eficacia, la de la técnica y la del arte, que también tienen su arte.

**LOS TOROS**

Los toros de don Fermín Bótorquez — mal seleccionados por poco parejos — apenas apuntaron buena casta en el primer tercio, para, en seguida, y algunos que no ven... I Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Con los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION de SUBNORMALES para la salud.

### CORBERO

FABRICA DE: COCINAS - FRIGORIFICOS - CALENTADORES

PRECISA:

#### AGENTE DE VENTAS

Para su Delegación en Granada, zona Andalucía Oriental.—Buena presencia. Amplia cultura general.—Empleo fijo y estable después de período de prueba.—Se dará formación profesional.—Edad máxima 33 años, libre de Servicio Militar. Carnet de conducir.

Escribir a MANO, acompañando foto y amplio y completo CURRÍCULO VITAL, a CORBERO, S. A., calle de Recogidas, 62, Granada. (Se ruega abstenerse de recomendaciones ni emplear otro procedimiento de solicitud.)

nos incluso antes, pasarse a la reserva, ponerse a la defensiva, unos con bronquedades y peligro, y otros con tardanzas y pasividades, recelosas y desazadas. Haciendo la pitea casi todos por su cuenta, pues la lidia, cuando la hubo, fue francamente desastrosa, el primero recargó bien y admitió duro castigo en dos varas; el segundo entró fuerte y de largo tres veces, derribando en la primera, pero desmintiéndose de tan buenos principios al soltarse pronto de los tres encuentros; el tercero, yendo y viniendo a su aire, consumió cuatro citas del mal estilo; el cuarto cumplió regularmente en un puñazo largo y una varita; el quinto recargó, aunque sin acabar de emplearse, en dos varas, y el sexto, el más flojo y blando de manos, aceptó una sosa.

**SOLO VALOR**

Su difícil condición para los de a pie se hizo en todos los patentes a la hora de las banderillas, suerte en la que esperaban, se tapaban y no dejaban llegar a los banderilleros, quienes, por su parte, derrocharon precauciones y torpezas sin límite, clavando fatalmente y enseñando a los toros lo poco que les faltaba por aprender.

Pues bien, a pesar de tantos avisos, los espadas quisieron torearlos por el único registro que conocen: el de los redondos y naturales, de buenas a primeras. Y como los toros dijeron no, la cosa quedó en el no que impusieron los toros.

De valor, los tres anduvieron bien surtidos, y de los tres, el más esecado, enterado y tranquilo resultó Miguel Márquez, aunque, como sus compañeros, también se viera apurado por el sentido de sus toros, que, cuando iban, se acortaban y se revolaban queriendo coger. Mató al primero de más de media y dos descabellos; al tercero, al que ya había muleteado "Macareno", de tres pinchazos, una corta y tres descabellos, y al cuarto, de una entera en el rincón. En éste, y quizá en compensación de la pita inicial, parte del público pidió una oreja, que no se concedió.

Manuel Cortés, intentó, en los tres que hubo de matar, la misma faena imposible, sin más logros que los escasos y esos que le permitieron sus enemigos, de los cuales el segundo y el quinto tuvieron media docena de embestidas ligeramente aprovechables. Mató al segundo de tres pinchazos y dos descabellos; al quinto, de media traera y caída y un descabello, y al sexto, de cinco pinchazos y una docena de descabellos, oyendo un aviso.

Juan Antonio Alcoba "Macareno" no contó para nada con el tercer toro, que, fuerte, bronco y rebreñado, acabó por mandarlo a la enfermería.

Pesos: 485, 476, 520, 555, 618 y 490.

**LA PLAZA PORTATIL DE ESTEPONA NO REUNE CONDICIONES**

MALAGA, 9. (CIFRA). — Según informes no confirmados oficialmente, el Gobierno civil no está dispuesto a conceder permiso para que, el próximo sábado, día 12, como estaba proyectado, se inaugure la plaza portatil instalada en Estepona, en la que debían actuar, mano a mano "El Cordobés" y Sebastián Palomo "Linares" con toros de Núñez hermanos.

Por lo visto, el informe facilitado por los arquitectos del Gobierno civil, señores Jáuregui, Dorransoro y Valiente, asesorados por los técnicos del Instituto "Eduardo Torroja", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don Fernando Casinello, arquitecto, y don Julio Martínez, ingeniero, ha sido desfavorable pese a que obraban unos informes favorables presentados por el arquitecto del Colegio catalán y balear, don Juan Sola Romero, y el aparejador del Colegio de Málaga, don Victoriano Ruiz Martínez.

Al parecer, el informe de los arquitectos malagueños del Gobierno civil y de los técnicos del Instituto "Eduardo Torroja" aconseja una serie considerable de reformas en la plaza, reformas que precisan un tiempo superior a un mes.

No se sabe aún si la plaza será retirada de Estepona o por el contrario, si permanecerá para efectuar las reformas.

**EL GRAN TROFEO FERIA BILBAINA, AL GANADERO DON JOSE LUIS OSBORNE**

BILBAO, 9. (CIFRA). — El presidente del "Club Cocherito", don Dionisio Alvarez, coincidiendo con una de las corridas feriales agostinas, entregará al ganadero don José Luis Osborne, de Puerto de Santa María, el trofeo del club al mejor y más bravo toro de la feria de 1968, matado por "Tinín".

Al torero se le concedió en aquella ocasión, por su buena faena, dos orejas y al otro, vuelta al redondeo entre los aplausos del público.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## ALGO MEJOR

MADRID, 9. (PYRESA). — El tono general bursátil mejoró un poco en el transcurso de la segunda sesión de la semana. Desapareció gran parte del papel realizador y al mismo tiempo el dinero fluía con más facilidad principalmente en los corros bancario, eléctrico, de la construcción y siderúrgico. Por sectores, es el de los Bancos donde se anotaron las mejoras de Valencia, 50; Vizcaya y Bilbao, 15; Central, 5; Santander, 4 y Exterior. Cedieron enteros Banesto, 9; Bankunión, 2. Repletieron López Quesada y Popular. Cedieron enteros Unión Eléctrica Madrileña, 9,50; Iberduero, 5,50; Cantábrico, 5; Feesa grandes, 3; Nansa y Sevillana, 2; Feesa pequeñas y Fenosa, 1, e Hidrola, 0,50. Cataluña repitió cambio, y perdieron enteros, Viesgo, 3; Reunidas, 2 y Leonesa, 1.

En alimentación, mejoró 4 enteros y medio Azucarera y perdió 2 El Águila. En mineras subió 2 Felguera, y perdió 7 Ponferrada.

En monopolios mejoró 5, Campsa; y Tabacalera, repitió el cambio precedente. En construcción e inmobiliarias se anotó una de las alzas más importantes de las producidas en el transcurso de la sesión, la correspondiente a Dragados con su mejora de 20 enteros. Las dos inmobiliarias se apuntan concesiones, 3 enteros pierde la Metropolitana y 1 Urbis.

En navegación subió 2 Transmediterránea y perdió 1 Naval. En químicas las mejoras se anotaron en Explosivos 3 y Cros 1. Energías repitió su valoración del martes, mientras perdía puntos Española de Petróleos 5, e Hidro Nitro, 1.

En siderometalúrgicas, mejoraron Santa Ana, 3; Material, 2,50; Altos Hornos y Finanzauto, 1. Finanzauto y Servicios y Seat, repitieron cambio.

Del resto de los valores tratados en la sesión, quedan por anotar las ganancias de Urbanizadora Metro, 7; y Telefónica, 2; la repetición de Fenix y las pérdidas de 10 enteros sufridas por Metro y Galerías Preciados.

**REDUCCION EN EL VOLUMEN OPERATORIO**

BILBAO, 9. (CIFRA). — Esta sesión bursátil ha ofrecido a cambio de una reducción en el volumen operatorio un aumento general en el nivel de los cambios, manifestándose más intensamente esta favorable disposición en los sectores bancario y eléctrico, principalmente en este último, en donde la totalidad de las diferencias son de signo positivo.

Muy firme igualmente la situación de Seguros La Polar que se anota una recuperación de 35 enteros.

Unas ligeras depreciaciones en el grupo de valores siderometalúrgicos no empañan lo más mínimo esta impresión merecida por la sesión, que se ha desarrollado con animación y predominio comprador, y que cierra con demanda.

**REACCION DISCRETA EN BANCOS Y ELECTRICAS**

MADRID, 9. (CIFRA). — En la sesión de hoy se observa una reacción discreta en Bancos, eléctricos y otros departamentos, con alzas de cierta cuantía para muchos de estos títulos. El índice general se benefició de esta buena disposición del mercado, con avance, igualmente, discreto.

De un total de 106 clases de valores contratados en renta variable, 62 suben, 19 bajan y 25 no varían.

Índice general de la cotización: 129,27 contra 128,76.

**MERCADO SOSTENIDO**

BARCELONA, 9. (CIFRA). — Con mercado sostenido y buena asistencia de público, se desarrolló la sesión de Bolsa de hoy, destacando en el corro de acciones los valores locales, que cerraron en su totalidad con signos positivos, mientras flojeaban algo los eléctricos y se mantenían los restantes. También hubo negocio firme en el sector de cupones, mientras F. P. y O. I. acusaban la monotonía habitual.

**AYUNTAMIENTO DE ARMILLA (Granada)**

CONCURSO ADQUISICION APARATO "RAYOS X"

Hasta las trece horas del 29 del actual se admiten proposiciones para optar al concurso de adquisición de un aparato de "RAYOS X", con destino a la Clínica Médica de este Ayuntamiento. Armilla, a 5 de julio de 1969.—EL ALCALDE, Antonio Alonso Gámiz.

## COTIZACIONES DE BOLSA

DIA 9 DE JULIO DE 1969

BOLSA DE BILBAO		BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA	
<b>BANCOS</b>					
<b>Acciones</b>					
Banco de Bilbao	1.078	+ 16	Banco Exterior de España	587	+ 2
" de Vizcaya	1.085	+ 14	" de Santander	1.259	+ 4
" Industrial de Bilbao	380	+ 4	" Central	1.450	+ 5
" de Santander			" Español de Crédito	1.049	+ 9
<b>ELECTRICAS</b>					
Eléctrica de Viesgo	237,50	+ 2,50	" Hispano Americano	1.023	+ 2
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	108,50	+ 1,50	" Ibérico	862	+ 2
Hidroeléctrica Española	247	+ 2	" Mercantil e Industrial		
Iberduero, ordinarias	330	+ 8	" Popular Español	1.120	
<b>NAVIERAS</b>					
Náutica Aznar	90	- 5	" Rural y Mediterráneo	405	
" Bilbaína	180		" de Granada		
" Vascongadas			<b>ELECTRICAS</b>		
<b>QUIMICAS</b>					
Nitratos de Castilla	154	+ 1	Eléctricas Leonesas	94	- 1
La Papelera Española	167	- 1	F. E. N. O. S. A.	183	+ 1
S. E. F. A. N. I. T. R. O.	252	+ 2	<b>BANCOS</b>		
Unión Española de Explosivos	233	- 2	<b>Acciones</b>		
" Química del Norte			Banco de Bilbao		
" Resinera Española			" Exterior de España	587	+ 2
<b>SIDERO - METALURGICAS</b>					
Altos Hornos	96,50	- 0,50	" de Santander	1.259	+ 4
Babcock & Wilcox	86	- 1	" Central	1.450	+ 5
Basconia	88		" Español de Crédito	1.049	+ 9
Euskalduna	74	- 1	" Hispano Americano	1.023	+ 2
Ind. Asturiana "Santa Bárbara"			" Ibérico	862	+ 2
<b>VALORES DEL ESTADO</b>					
Interior 4 %			" Mercantil e Industrial		
Exterior 4 %			" Popular Español	1.120	
Amortizable 3 % 1949			" Rural y Mediterráneo	405	
" 3,5 % 1951			" de Granada		
" 4 % 1908			<b>ELECTRICAS</b>		
" 4 % 1951			Eléctricas Leonesas	94	- 1
" 4 % 1950			F. E. N. O. S. A.	183	+ 1
Reconstrucción Nacional 4 %			<b>BANCOS</b>		
<b>GARANTIA DEL ESTADO</b>					
Cédulas B. Hipotecario 4 % c/impues.			<b>Acciones</b>		
" 4 % exentas...			Banco de Bilbao		
Cédulas Crédito Local 4 % lotes viejas.			" Exterior de España	587	+ 2
" 4 % lotes nvas.			" de Santander	1.259	+ 4
<b>BANCOS</b>					
<b>Acciones</b>					
Banco de Bilbao			" Central	1.450	+ 5
" Exterior de España	587	+ 2	" Español de Crédito	1.049	+ 9
" de Santander	1.259	+ 4	" Hispano Americano	1.023	+ 2
" Central	1.450	+ 5	" Ibérico	862	+ 2
" Español de Crédito	1.049	+ 9	" Mercantil e Industrial		
" Hispano Americano	1.023	+ 2	" Popular Español	1.120	
" Ibérico	862	+ 2	" Rural y Mediterráneo	405	
" Mercantil e Industrial			" de Granada		
" Popular Español	1.120		<b>ELECTRICAS</b>		
" Rural y Mediterráneo	405		Eléctricas Leonesas	94	- 1
" de Granada			F. E. N. O. S. A.	183	+ 1
<b>ELECTRICAS</b>					
Eléctricas Leonesas	94	- 1	<b>BANCOS</b>		
F. E. N. O. S. A.	183	+ 1	<b>Acciones</b>		
<b>BANCOS</b>					
<b>Acciones</b>					
Banco de Bilbao			Banco Exterior de España	585	- 5
" Exterior de España	587	+ 2	Aguas de Barcelona	376	+ 1
" de Santander	1.259	+ 4	Catalana de Gas y Electricidad	185	- 4
" Central	1.450	+ 5	Española de Petróleos	678	
" Español de Crédito	1.049	+ 9	Motor Ibérica	343	+ 2
" Hispano Americano	1.023	+ 2	La Maquinista Terrestre	71	+ 3
" Ibérico	862	+ 2	Tabacos de Filipinas	215	+ 5
" Mercantil e Industrial			Transmediterránea	228	+ 5
" Popular Español	1.120		Unión Española de Explosivos	357	+ 2
" Rural y Mediterráneo	405		<b>BOLSA DE BARCELONA</b>		
" de Granada			Banco Exterior de España	585	- 5
<b>ELECTRICAS</b>					
Eléctricas Leonesas	94	- 1	Aguas de Barcelona	376	+ 1
F. E. N. O. S. A.	183	+ 1	Catalana de Gas y Electricidad	185	- 4
<b>BANCOS</b>					
<b>Acciones</b>					
Banco de Bilbao			Española de Petróleos	678	
" Exterior de España	587	+ 2	Motor Ibérica	343	+ 2
" de Santander	1.259	+ 4	La Maquinista Terrestre	71	+ 3
" Central	1.450	+ 5	Tabacos de Filipinas	215	+ 5
" Español de Crédito	1.049	+ 9	Transmediterránea	228	+ 5
" Hispano Americano	1.023	+ 2	Unión Española de Explosivos	357	+ 2
" Ibérico	862	+ 2	<b>BOLSA DE BARCELONA</b>		
" Mercantil e Industrial			Banco Exterior de España	585	- 5
" Popular Español	1.120		Aguas de Barcelona	376	+ 1
" Rural y Mediterráneo	405		Catalana de Gas y Electricidad	185	- 4
" de Granada			Española de Petróleos	678	
<b>ELECTRICAS</b>					
Eléctricas Leonesas	94	- 1	Motor Ibérica	343	+ 2
F. E. N. O. S. A.	183	+ 1	La Maquinista Terrestre	71	+ 3
<b>BANCOS</b>					
<b>Acciones</b>					
Banco de Bilbao			Tabacos de Filipinas	215	+ 5
" Exterior de España	587	+ 2	Transmediterránea	228	+ 5
" de Santander	1.259	+ 4	Unión Española de Explosivos	357	+ 2
" Central	1.450	+ 5	<b>BOLSA DE BARCELONA</b>		
" Español de Crédito	1.049	+ 9	Banco Exterior de España	585	- 5
" Hispano Americano	1.023	+ 2	Aguas de Barcelona	376	+ 1
" Ibérico	862	+ 2	Catalana de Gas y Electricidad	185	- 4
" Mercantil e Industrial			Española de Petróleos	678	
" Popular Español	1.120		Motor Ibérica	343	+ 2
" Rural y Mediterráneo	405		La Maquinista Terrestre	71	+ 3
" de Granada			Tabacos de Filipinas	215	+ 5
<b>ELECTRICAS</b>					
Eléctricas Leonesas	94	- 1	Transmediterránea	228	+ 5
F. E. N. O. S. A.	183	+ 1	Unión Española de Explosivos	357	+ 2

(Estas cotizaciones han sido facilitadas por el BANCO DE BILBAO)

# SEIS NOTICIAS DE COLOR

## Fiesta escocesa

MADRID, 9. (PYRESA). — Un gaitero escocés, vestido con su traje típico, entonó una música ritual y tradicional en el momento en que era servido el "haggis" a las diversas personalidades invitadas a la recepción, ofrecida, en un hotel madrileño, por la "Scotch Whisky Association" y la Federación de Importadores de Bebidas Extranjeras. El "haggis" es un plato escocés, especial, compuesto con carne de cordero y envuelto en tripa. Ofrecieron el ágape los señores Macphail, Grindal y Renton, por la "Scotch Whisky Association" y don Nicolás Castejón y Paz-Pardo, secretario general de la Federación de Importadores de Bebidas Extranjeras.

## Prueba original

TARRAGONA, 9. (PYRESA). — La más original prueba Ciclista de España se disputó entre Tortosa y Cherta, organizada por una Peña titulada "Ya llegaremos". Participaron un millar de aficionados, siendo el más veterano don Pablo Torres, de 85 años y el más joven un niño, Bernardo Mollau, de 5 años. No se registró ningún accidente y todos llegaron más o menos puntualmente a la meta, recibiendo trofeos y premios.

## Catadores de vino

MADRID, 9. (PYRESA). — Se han iniciado esta mañana las pruebas de la fase final de la competición que dará como resultado la proclamación del campeón nacional de destreza en el oficio en la especialidad de catadores de vinos de mesa.

En dicha competición, que se celebra en el museo del vino español del Sindicato Nacional de la Vid, instalado en el recinto de la Feria Internacional del Campo, toman parte quince campeones provinciales.

El concurso consta de cuatro pruebas: determinar la acidez, el gas sulfuroso, la graduación alcohólica y la procedencia de cuatro muestras de vino.

## Catorce mil coches por día

IRUN, 9. (PYRESA). — En los puentes internacionales de Irún la afluencia de turistas es extraordinaria, con un promedio de catorce mil vehículos en ambas direcciones cada 24 horas. El 80 por 100 de los turistas de entrada se dirige a los encierros de San Fermín. Se calcula un 20 por 100 de aumento sobre el año anterior.

## Los indios desentierran su hacha de guerra

NUEVA YORK, 9. (EFE). — Siguiendo el ejemplo del rostro pálido, los indios de la tribu Passamaquoddy, de la reserva india Township, Estado de Maine, salieron ayer a la carretera general que atraviesa el Estado en son de guerra, a protestar por las injusticias sociales.

Blandiendo su tomahawk y muchos vestidos con sus mejores galas tribales, unos cincuenta de los seiscientos miembros de la tribu se sentaron cruzando las piernas, atravesando la carretera y exigieron a los conductores que desearan pasar la barrera un dólar de peaje, y dos dólares a los camiones.

Los indios decidieron salir a la calle a recaudar "wampun" por su cuenta para suplementar los fondos, insuficientes, que los legisladores del Estado les conceden con destino a los programas indios de bienestar social.

La protesta terminó con la llegada de catorce guardias acompañados del comisario de Asuntos Indios del Estado, Rodney Scribner, que prometió hablar con los jefes de la tribu sobre sus quejas.

## El franco francés, en baja

IRUN, 9. (PYRESA). — Durante las últimas veinticuatro horas del cambio estimativo de moneda extranjera ofrece la baja del franco francés el papel, que era comprado a razón de 13,50 pesetas y ahora lo es a 13. En cuanto a la venta cada franco costaba 14 pesetas y en la actualidad se vende a 13,50.

En los sectores financieros se estima que ello se debe a un fortalecimiento natural de la peseta, cuya robustez en estos momentos se basa en el progreso de la industria y comercio y, sobre todo, en el turismo.

## El agregado naval de Bolivia pronuncia una conferencia sobre "Problemas actuales de Iberoamérica"

"SUDAMERICA NO CONSIGUIO AUN LA UNION SOÑADA POR BOLIVAR"

MADRID, 9. (PYRESA). — «Problemas actuales de Iberoamérica» es el tema de la conferencia que ha pronunciado en el ministerio de Marina, el agregado naval de la Embajada de Bolivia en España, vicealmirante Horacio Ugarteche. Asistieron el ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez; director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya; y altos mandos de la Marina española. Presentó al conferenciante el almirante Enrique Barbudo, jefe de la Jurisdicción Central.

El vicealmirante Ugarteche comenzó su disertación con un detenido examen de la geopolítica sudamericana, para explicar a continuación las diversas culturas que florecían en el continente antes de la llegada de Colón. Después de analizar la vida social, política, económica, cultural y militar hasta la guerra de la Independencia, expuso el impacto causado en América por la política de Fidel Castro en Cuba, a quien Estados Unidos respondió con el plan de desarrollo de Kennedy y la venta de armas a los diversos países para luchar contra el castrismo.

Como posible solución a los problemas que afectan al continente iberoamericano señaló: La continuidad del plan de desarrollo, evitar la fuga de capitales y que las materias primas salgan a bajo precio, para

volver convertidas en productos manufacturados.

«Sudamérica sigue geopolíticamente, como unidad geográfica, muy distanciada del Norte, pero, hasta ahora, no ha conseguido la unión soñada por Bolívar».

Respecto al castrismo, el vicealmirante Ugarteche manifestó que por ser Bolivia el corazón de Iberoamérica, por las condiciones intrínsecas de su suelo, su débil economía y su incierta geopolítica, era el mejor lugar para iniciar la guerra revolucionaria de Fidel Castro, lo que explica la presencia del «Che» Guevara y sus guerrilleros en territorio boliviano. Bolivia carecía de helicópteros, metrallas y medios rápidos de comunicación, por lo que modernizar su armamento fue un gran sacrificio para el país; sin embargo, el éxito se debió a la defensa de las Fuerzas Armadas y al patriotismo de los campesinos.

Por último, al referirse al determinismo geopolítico, el agregado naval de Bolivia en España, explicó que Perú propugna una carretera que una Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay y Argentina. Brasil, asimismo, propugna una vía navegable interfluvial desde Venezuela a la Argentina, y, sobre estas dos vías, la tónica suramericana de crecer todos los pueblos al mismo tiempo.

# SAN FERMINES - 6



Otra vez, las fiestas pamplónicas. De nuevo el bullicio, el vino, los toros y las carreras. De nuevo los susurros en la calle de la Estafeta. Han comenzado ya las fiestas más famosas de España y una de las más conocidas en todo el mundo. Con la procesión del Santo Patrón, un nuevo año comienza en Pamplona.—(Foto CIFRA)

## HOY, FESTIVIDAD DE SAN CRISTOBAL

Automovilismo y el Sindicato de Transportes honrarán a su Patrón

Ayer comenzaron en los Servicios de Automovilismo de la novena región militar los actos que en honor de su Patrón, San Cristóbal, ha organizado dicho Cuerpo.

Hoy, a las doce y cuarto de la mañana, en el acuartelamiento se tendrá una solemne misa de campaña así como recepción a la oficialidad y autoridades visitantes, siguiendo los actos de recreo de los soldados.

## SINDICATO DE TRANSPORTES

El Sindicato de Transportes y Comunicaciones, celebrará hoy, la festividad de su Patrón, San Cristóbal.

A la una de la tarde, tendrá lugar una caravana automovilística en el Paseo del Salón, y al paso por la basílica, serán bendecidos los vehículos como es tradicional, recorriendo las principales calles de la capital y disolviéndose en la Casa Sindical, en la Avenida de Calvo Sotelo.

Por medio de la presente nota, el Sindicato de Transportes invita tanto a los empresarios y trabajadores afectos al mismo, como a todos aquellos simpatizantes poseedores de cualquier clase de vehículos, se sumen a dichos actos, dando con ello realce a la festividad de su Santo Patrón, protector de todos los conductores.

## DEMOGRAFIA

Veintiún nacimientos, una boda y cinco defunciones

En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**— Ángel Maldonado Pines, Miriam Lariss Pérez Torres, M.<sup>a</sup> Cristina Molina Rodríguez, María Isabel Mata Rodríguez, Andrés Martín Pérez, María Peñafiel Vera, Ricardo Moreno Noguera, María Luisa Martín Moreno, María del Carmen Orozco García, Manuel Ramírez Fernández, Sara Sofía Robles Pérez, Luis Alberto Ramírez García, Manuel Ortiz García-Valdecasas, Encarnación Ruiz Raya, Antonio Alcántara Martín, Susana García Martínez, María del Mar Castellano Jiménez, Rosario Dueñas Jiménez, Antonio García Atero, Salvador Ángel Gómez Lopera y José Luis Díaz Dávila.

**Matrimonios.**— Tomás Rejón Santiago con María Isabel Medina Tarrero.

**Defunciones.**— Juan Pérez Moya, de 39 años; María Pascual García, de 63; Ana Espinosa Álvarez, de 52; Rosario Villarraso García, de 29, y Juan Triviño Martínez, de 40 días.

**EMBAJADOR URUGUAYO, EN PAMPLONA**

PAMPLONA, 9. (PYRESA). — El embajador permanente del Uruguay en la ONU, don Pedro Berro, de ascendencia broncalesa de Isaba, ha sido huésped del Ayuntamiento y ha asistido al banquete oficial de las fiestas de San Fermín con las autoridades navarras, la Corporación, el académico don Francisco de Cossio y otras autoridades.

En unas declaraciones se ha mostrado entusiasmado de esta su primera experiencia en los Sanfermines. Respecto a Gibraltar, punto en el que ya defendió a España en el Comité de los Veinticuatro, ha dicho que ha de reintegrarse a nuestro país y que si Gran Bretaña se resis-

## Fraga Iribarne recibirá al senador ecuatoriano representante de la Prensa

EL DIA 15 LLEGARA A ESPAÑA EL MINISTRO DE FINANZAS Y PETROLEOS DE KUWAIT

MADRID, 9. (PYRESA). — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, recibió hoy en su despacho oficial a don Rafael Guerrero Valenzuela, senador de la República del Ecuador, en representación de la Prensa y de la comunicación social. Acompañaban al senador del Ecuador, don Ramiro Silva del Pozo, encargado de Negocios de la representación diplomática ecuatoriana en Madrid; y el doctor don Carlos Arturo Molina, consejero cultural de la misma.

Durante la entrevista, que se celebró en tonos muy cordiales, el ministro de Información y el señor Guerrero Valenzuela conversaron sobre problemas de interés común referentes a la televisión.

EL MINISTRO DE FINANZAS DE KUWAIT VISITARA ESPAÑA

MADRID, 9. (PYRESA). — El ministro de Finanzas y del Petróleo de Kuwait, señor Abdul-Rahmen Salen Al-Atiki, llegará a España, en visita oficial, procedente de Viena, el próximo día 15, y permanecerá en nuestro país hasta el día 20 que emprenderá viaje a Roma.

Los días 16 y 17, el señor Abdul-Rahmen Salen Al-Atiki será recibido en audiencia especial por el Jefe del Estado, y se entrevistará con los ministros españoles de Industria, Comercio, Asuntos Exteriores y Hacienda. El mismo día 17, por la tarde, saldrá de Madrid, para visitar Málaga, Torremolinos, Granada y Jaén, desde donde regresará a Madrid para emprender viaje a Roma el día 20, a primera hora de la tarde.

**EMBAJADOR URUGUAYO, EN PAMPLONA**

PAMPLONA, 9. (PYRESA). — El embajador permanente del Uruguay en la ONU, don Pedro Berro, de ascendencia broncalesa de Isaba, ha sido huésped del Ayuntamiento y ha asistido al banquete oficial de las fiestas de San Fermín con las autoridades navarras, la Corporación, el académico don Francisco de Cossio y otras autoridades.

En unas declaraciones se ha mostrado entusiasmado de esta su primera experiencia en los Sanfermines. Respecto a Gibraltar, punto en el que ya defendió a España en el Comité de los Veinticuatro, ha dicho que ha de reintegrarse a nuestro país y que si Gran Bretaña se resis-

te, se creará un nuevo elemento perturbador de la paz, que obligará al Consejo de Seguridad a intervenir en su próxima reunión de octubre. El plazo señalado para la descolonización del Peñón.

## Nuevas instalaciones de "La Voz de España-Unidad"

Visitadas por el administrador central y director técnico de Prensa del Movimiento

SAN SEBASTIAN, 9. (PYRESA). — Procedentes de Madrid llegaron San Sebastián el administrador central y el director técnico de la Prensa del Movimiento, don Arcadio Martín y don Félix Morales.

Después de la visita a las nuevas instalaciones de «La Voz de España-Unidad», que próximamente serán inauguradas, tuvieron un cambio de impresiones con cuantos trabajadores de la empresa de Prensa del Movimiento.

## NOTAS Y AVISOS

CONCURSO PARA CONCERTAR LA FUSION DEL TOCINO

Convocado por la Comisaría General de Abastecimientos

Delegación provincial de Abastecimientos. — La Comisaría general de Abastecimientos y Transportes, de conformidad con lo dispuesto en el decreto de 414-1969 de la Presidencia del Gobierno, convoca concurso para concertar la fusión del tocino que adquiriera desde el 1 de agosto de 1969 al 31 de marzo de 1970, con arreglo a las bases que encuentran expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación provincial (Recogidas, 16).

Dicho concurso se celebrará en Madrid, el próximo día 15 del actual, para la designación de plantas fundidoras de tocino que han de prestar sus servicios a la Comisaría general, hasta el día 1 de marzo de 1970.

**LIBRAMIENTOS AL PAGO EN HACIENDA**

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-gaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil: Administración de Loterías números 6, 10 y de Almuñécar y don José Benítez Quesada.

## XIX Curso Internacional de verano del colegio mayor "Albaicín"

"NECESIDAD DE LAS CIENCIAS TRASCENDENTES", CONFERENCIA DE DON JESUS ARELLANO CATALAN

El catedrático de Filosofía de la Universidad de Sevilla, don Jesús Arellano Catalán, pronunció una conferencia sobre la "Necesidad de las ciencias



Don Jesús Arellano, durante su disertación en el colegio mayor Albaicín.

trascendentes" dentro de las actividades programadas en el XIX Curso Internacional de Verano del Colegio Mayor "Albaicín". Mientras que era evidente la necesidad de la filosofía en la antigüedad y en la Edad Media, al decir del conferenciante, la pregunta surge a causa de las actividades y prejuicios del hombre actual. El juego a analizar los diversos matices del concepto de necesidad, estableciendo cuatro tipos: absoluta, catecológica o incondicional, hipotética o condicional y mediadora. El que más defendido la necesidad de la filosofía como de necesidad absoluta ha sido Hegel, para quien la filosofía era la realización del espíritu absoluto. La filosofía no es de necesidad absoluta, sino el contenido puede ser necesario, el hecho mismo del pensar se presenta como contingente. También es de necesidad categórica o incondicional, pues aunque en el hombre el hecho de conocer y pensar aparecen como categóricamente necesarios, que se entiende por filosofía no es pensamiento cualesquiera, sino pensamiento —el episteme de los griegos.

## La cara del tiempo

Descenso de la temperatura

Datos del Observatorio de Armil: Temperaturas, 20 grados, a las 10 de la mañana; 26,4, a las dos de la tarde; 24,6, a las siete de la tarde. Precipitación en milímetros, 706,6, a las dos de la mañana; 706,2, a las dos de la tarde; 705,7, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 76 por 100, a las ocho de la mañana; 49 por 100, a las dos de la tarde; 56 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 28,2 grados, a las 4,15 de la tarde; mínima, 17, a las dos de la mañana; media, 22,6. Viento, 360 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Sur. Sol, sale a las 6, se pone, a las 20,38. Pronóstico. — Buen tiempo, con el cielo algo nuboso. Vientos moderados de componente Sur y temperaturas agradables.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

## Ambulatorio de Fortuny

AVISO URGENTE

Se pone en conocimiento de todos los asegurados y beneficiarios del Ambulatorio sito en Placeta de Fortuny, núm. 29; que, a partir del próximo día 10 de los corrientes, las consultas se pasarán, por los mismos delegados facultativos y a las mismas horas actuales, en los locales de la Delegación provincial, Gran Vía, núm. 19, con entrada por la calle de Lecheos.

Granada, 8 de julio de 1969.

## EL DELEGADO DE INFORMACION Y TURISMO, EN LA CASA DE "PATRIA"

FUE RECIBIDO POR EL DIRECTOR Y PERSONAL DE REDACCION

Anoche, el delegado provincial de Información y Turismo, don Luis Enrique Cortés Durán, visitó la Casa de PATRIA, acompañado del secretario provincial de dicho organismo, señor Sánchez Ruiz.

El nuevo delegado fue recibido por nuestro director don Eduardo Molina Fajardo y personal de Redacción con quienes conversó largo rato sobre diferentes temas relacionados con la función periodística. Después, visitó los Talleres y otras dependencias del periódico, interesándose por su funcionamiento y conversando también cordialmente con el restante personal de esta Casa.

El señor Cortés Durán, que ayer continuó la visita de autoridades granadinas, tomará en breve posesión de su cargo.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Evite así irritabilidades comprensibles.

# SUCESOS, EN GRANADA

## Dos lesionados en accidentes de circulación

DENUNCIA POR CHEQUE SIN FONDOS

CORTE DE AGUA EN EL CAMINO BAJO DE HUETOR

En estado de embriaguez, fue asistido en el servicio de urgencia del Hospital Clínico, Juan Estévez Sobrino, de 34 años, casado, repartidor, domiciliado en la calle Felipe Gómez de Valencia, quien presentaba herida inciso contusa en ceja derecha y erosión en pómulo del mismo lado. Se negó a recibir tratamiento médico así como a la extracción de sangre. Pasó a disposición del Juzgado de Instrucción. Al parecer se había producido las lesiones en accidente de circulación.

También fue asistida Nicolasa Blasco Martínez, de 21 años, soltera, que vive en Placeta Villaspesa, 2, de erosiones en rodilla derecha y tercio medio de cara interna en pierna izquierda, de pronóstico leve, producidas también en accidente de circulación. Pasó a su domicilio.

DENUNCIA POR ESTAFA

Manuel Ramos Vilchez, que vive en carretera de Jaén, 27, denunció en Comisaría a Manuel Alvarez Polonio, vecino de Málaga, el cual le habían entregado como pago un talón bancario sin fondos, por un importe de dieciséis mil pesetas.

INDUSTRIAS AFECTADAS

Por avería en la red de aguas potables y desbordamiento de la acequia en el Callejón del Petróleo, los bomberos se vieron obligados a cortar el suministro de agua en las primeras horas de la mañana de ayer en el sector del Camino Bajo de Huétor, afectando con ello a diver-

sas industrias enclavadas en el mismo.

ARDIO UN VIEJO AUTOCAR

A las once y veinte de la noche salieron los bomberos a la prolongación de la calle del Gran Capitán, número 32, donde un viejo autocar, ya inservible, matrícula M-88.008, ardió en una explanada allí existente, sin que la rapidez del fuego permitiera impedir la destrucción del coche ni que otro autocar, junto a él aparcado, resultara algo dañado en su pintura por el calentamiento del fuego.

## El duque de la Victoria visitó al alcalde

Don José Luis Pérez Serrabona recibió ayer la visita del teniente general Espartero Averly, duque de la Victoria, ex capitán general de Granada.

También fue visitado el alcalde, por don Domingo Sánchez Mesa Martín, profesor de la Universidad y los señores don Carmelo Berezol Gutiérrez y don Manuel Fornieles Rubi.

## DIPUTACION

El nuevo delegado de Información y Turismo recibido por el presidente

Don Enrique Martínez - Cañavate Moreno recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas: don Luis Enrique Cortés Durán, nombrado nuevo delegado provincial de Información y Turismo, acompañado del secretario, don José Sánchez Ruiz; don José Ruiz Palomino y don Federico Soria Bonilla, de la junta de gobierno del Colegio Mayor «Albaicín»; don Hipólito Fernández González, subdirector del Banco de Vizcaya, acompañado del interventor, don Federico Serna Carcamo; don Antonio Durán, don Amadeo Pérez; y don Juan Nepomuceno Medina, presidente del Colegio de Administradores de Fincas.

# ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

Campamento de la O.J.E. en Castell de Ferro

DEL 16 DE JULIO AL 5 DE AGOSTO

El próximo día 16 comenzará el turno provincial, que para arqueros lleva a cabo la Delegación de Juventudes. Veinte días después, el 5 de agosto, todo habrá terminado. Todo no, porque el arquero (joven comprendido entre los 14 y 16 años) que ha pasado por el campamento ha aprendido, se ha divertido sanamente y, sobre todo, se ha formado como todo joven español debe hacerlo, física, moral y socialmente.

Castell de Ferro, lugar donde está emplazado el moderno albergue, ofrece el marco idóneo para disfru-

tar, allí, bajo el sol radiante de nuestra Andalucía, de esa alegría sana, respirando el puro aire de la costa del sol granadina junto al mar azul de nuestra España.

Un cuadro de mandos con espíritu juvenil y experto en estas tareas de servicio a la Juventud, será el encargado de dirigir la formación a través de sugestivas actividades.

La información necesaria para la asistencia a este turno se ofrece en la Jefatura provincial de la OJE, plaza del General Sanjurjo, 1, tercero.

## GOBIERNO CIVIL

### EL SEÑOR GOMEZ JIMENEZ DE CISNEROS VISITO LAS OBRAS DEL NUEVO HOGAR DE ANCIANOS DE LA DIPUTACION

Ayer mañana el gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, giró una visita a las obras del edificio que está construyendo la Diputación provincial, para el nuevo Hogar de ancianos. El señor Gómez Jiménez de Cisneros, fue acompañado por el presidente don Enrique Martínez-Cañavate y Moreno, y vicepresidente de la Corporación y diputado-visitador del Hogar de ancianos don Sebastián Pérez Linares.

A su llegada fueron recibidos por el arquitecto provincial, director de las obras don Ambrosio del Valle Sáenz, junto con el administrador del Hogar, don Alberto León Pérez y el contratista de las obras señor Gneco.

El señor Gómez Jiménez de Cisneros en unión del presidente y demás acompañantes, realizó una detenida visita al hermoso conjunto, que se halla en estado muy avanzado de construcción.

Empezaron por la obra de la iglesia, continuando por los distintos pabellones que se han de dedicar a matrimonios ancianos, a hombres, a mujeres, y a residencia de la Comunidad de religiosas que les asistirá.

Visitaron también los comedores, cocinas, servicios, salas de estar, biblioteca y las demás instalaciones que han de hacer de este espléndido edificio un hogar altamente confortable para nuestros ancianos.

El gobernador y sus acompañantes, también examinaron la mayor parte del mobiliario (camas, mesas, sillas,

etc) que ha sido construido expresamente para este centro, y cuya inauguración se prevé para el otoño próximo.

Al terminar su visita el gobernador civil, felicitó muy efusivamente tanto al presidente de la Diputación y al vicepresidente, como al arquitecto provincial y al contratista de las obras, por el esmero en la realización de las mismas.

SUPRESION DEL VICECONSULADO DE LOS PAISES BAJOS

Nota de la Oficina de Información del Gobierno Civil. — La Embajada Real de los Países Bajos en Madrid ha decidido suprimir el vice-consulado existente en esta capital, con motivo de la jubilación de su anterior titular, incorporando la provincia de Granada a la zona del Consulado de Málaga, con sede en calle Borgoña, 21, teléfono. 21-51-01.

## Crónica DE Sociedad

PETICION DE MANO



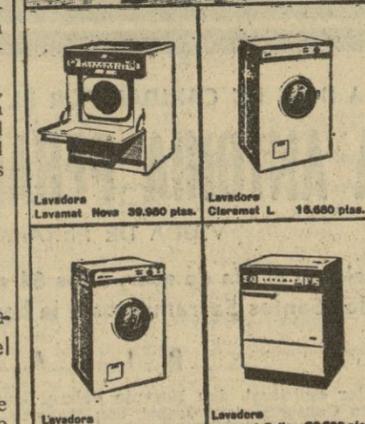
Por don Matias Martínez Tamayo y doña Angustias Sánchez Martínez y para su hijo don Juan, ha sido pedida a don Juan López Mañas y doña Margarita Sánchez Tapias la mano de su hija Margarita. Entre los novios se cruzaron regalos y quedó fijada la boda para el próximo agosto.

## CAMPAÑA DE NAVIDAD

Cerca de cuatro millones de pesetas van recaudados

Décimoquinta relación de donantes para la Campaña de Navidad:

Suma anterior, 3.564.717,60 pesetas. Segunda entrega beneficios tómbola, 250.000 pesetas; un médico, 100.000; Colegio Notarial de Granada, 21.411,50; Banco de Vizcaya, 10.000; Cooperativa de Viviendas Granadina, 1.000; don Julio Muñoz Chápuli, 500; J. A. L., 500; S. A. Productos Alimenticios Granadinos, 200; don José Castillo Sáez, 200 y don Gabriel Serrano Millán, 50 pesetas. Total, 3.948.579,10 pesetas.



**TAISA, S.A.**  
Zacatín, 9 - Granada  
Cardenal Belluga, 9.  
Motril

# MAGISTERIO

ADJUDICACION DE DESTINO A MAESTROS PROPIETARIOS PROVISIONALES

Nota de la Delegación Administrativa de Educación y Ciencia. — De conformidad con lo ordenado por la resolución de 2 de junio pasado (E. O. M. del 19), al próximo sábado, se efectuarán nombramientos por la Comisión provincial de Enseñanza Primaria con arreglo al siguiente orden:

A las nueve de la mañana, propietarios provisionales consortes; a las diez de la mañana, maestros que no hayan desempeñado con anterioridad escuela en propiedad definitiva, procedentes de las últimas oposiciones, y a las doce de la mañana, maestros que no hayan desempeñado con anterioridad escuela en propiedad definitiva, sean procedentes de las últimas oposiciones o reingresados.

Las relaciones de maestros, maestras y escuelas están expuestas en el tablón de anuncios de la Delegación. El lugar será el salón de actos de la Escuela Normal, Gran Vía, 54.

## RENOVACION DE LAS JUNTAS DE LAS ASOCIACIONES DEL S.E.M.

La Jefatura provincial del S.E.M. envía la siguiente nota con el ruego de su publicación: Realizadas las renovaciones de las juntas de las distintas asociaciones integradas en el Servicio Español del Magisterio estas han quedado constituidas por los siguientes asociados:

Delegación provincial de Profesores de Escuelas del Magisterio: delegado, don Encarnación Palacios Vida; Delegación provincial de Inspectores de Enseñanza Primaria: delegado, don Ramón González Díaz.

Asociación provincial de Directores Escolares: presidente, don Mateo Carrasco Duarte; secretario, don Miguel Megias Peregriñ; tesorero, don Pedro Gómez Carriqui; asesor jurídico, don José María Luna Padilla; vocales, don José María del Carmen González Sánchez; don Concepción Senovilla Coto; don José Torrecillas Serrano y don Clemente Sánchez Sampedro.

Asociación del Magisterio Oficial, Comisión Permanente: presidente, don Manuel López Sarrablo; secretario, don Enrique Cuesta Moleón; tesorero, don Francisco Moyano Martín; vocales, don Alberto Salcedo del Valle, don Consuelo Molina Fajardo y don María Jesús Puenteadura López.

La Junta provincial de esta Asociación, la componen además de la Comi-

sión permanente, los vocales que a continuación se relacionan:

Albuñol: don Agustín Sánchez Mezquita y don Antonio Miralles Rodríguez; Alhama: don Antonio Rodríguez García y doña Natividad Sánchez Mendiolá; Baza: don Angel J. Corral Sierra y don Antonio Quirante Calcamá; Guadix: don Rafael Machado Reyes y don José A. Aznarte Gómez; Huéscar: don Santiago Sáez Vilchez y don Manuel Arias Muñoz; Iznalloz: don Antonio Marfil Ibáñez y don Juan R. Martín Villodres; Loja: don Antonio Bueno Crespo y don Miguel Pérez Ordóñez; Montefrío: don Manuel Pérez Rodríguez y don Carlos Choín Castro; Motril: don Antonio Ayudarte Rodríguez y don Francisco Aznarte Carvajal; Orgiva: don Antonio Vilchez Rescalvo y don Antonio Peralta Rivas; Santa Fe: don Federico Lorenzo Romero y don Francisco Herrera Jiménez; Ugijar: don José Moreno Manzano y don Luis Ortega Manrique.

Asociación del Magisterio Privado: presidente, don Miguel Martín Martín; secretario, don Francisco Maroto Márquez; tesorero, doña Angeles Huertas Barba; y vocales, don Juan de Miguel Jiménez; don Gabriel Bedmar Roda, don Pedro Cobo Valverde, don Josefa la Chica Garrido y don José Costela Aznar.

## CURSO DE MAESTRAS INSTRUCTORAS DE EDUCACION FISICA

Las maestras que tienen solicitada la asistencia al curso de maestras instructoras de Educación Física, deben saber que han sido aceptadas las siguientes, para el curso de Valencia: María del Carmen Collado López, Manuela Ruiz Sanz, María Esther Ruiz Rodríguez, María Concepción Aznarte Cabezu, Gloria Aznarte Cabezu y Nuria Vozmediano Arredondo.

Para el curso de Las Palmas de Gran Canaria, las siguientes: Joaquina Cabello Hidalgo y María Purificación Guerrero Barea.

Las pruebas de aptitud que habrán de superar son las siguientes: Flexibilidad, equilibrio, salto de altura o longitud, lanzamiento o suspensión, carrera de 60, 80 o 100 metros, natación 25 ó 50 metros libres.

La uniformidad necesaria consiste en: pantalón short azul marino, dos nickis o blusas blancas, playeras y calcetines blancos, zapatillas de gimnasia, traje de baño y chandails azul marino.



SANTORAL. — Jenaro, Félix, Felipe, Shivano, Vidal y Marcial. JUBILEO CIRCULAR. — En la Iglesia de las Carmelitas Descalzas. ADORACION NOCTURNA. — Corresponde a los turnos "San Agustín" y "San Rafael" (en el Zaidín).

## NOVENA A LA VIRGEN DEL CARMEN

Hoy, tercer día del ejercicio en la iglesia de Carmelitas Descalzas, de la solemne novena en honor de la Virgen del Carmen, con el siguiente orden de cultos:

Por la mañana, a las ocho y media, misa y exposición del Santísimo. Por la tarde, a las siete y media, rosario, ejercicio de la novena, reserva, misa con homilía y salve.

Las homilias estarán a cargo del padre Diego de Santa Teresa del Niño Jesús, provincial de los Carmelitas Descalzos de Andalucía.

## EDUCACION Y CIENCIA

### CURSILLO DE SELECCION PARA INGRESO EN EL SEMINARIO

Del cuatro al once de agosto

Los alumnos que deseen ingresar en el Seminario Menor, deben saber que el cursillo de selección de aspirantes se celebrará del 4 al 11 del próximo mes de agosto.

La solicitud pueden adquirirla en la portería del Seminario o en la parroquia respectiva.

## VIDA JUDICIAL

### TRIBUNALES DE JUSTICIA

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Granada número 5: Causa sobre lesiones por imprudencia y daños en colisión. Proceso, Luis G. O. Abogado, señor Artacho; procurador, señor Almagro; ponente, señor Beltrán Alejo. Secretaria del señor López Llamas.

# AGENDA DE URGENCIAS

Horas de visita a los monumentos y museos

## MONUMENTOS

Alhambra y Generalife: De 9 de la mañana a 8.30 de la tarde. Alhambra iluminada: De nueve a doce de la noche, todos los martes, jueves y sábados, y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.

Catedral y Capilla Real: De 11 a 3 y de 3.30 a 6.30.

Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6. San Jerónimo: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.

Basílica de San Juan de Dios: De 10 a 1.30 y de 4 a 7.

Santa Isabel la Real: De 11 a 3 y de 3 a 6.

Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3.30 a 6.

Basílica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 1 y de 3.30 a 6.

Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde. Corral del Carbón: De 10.30 a 1.30 y de 3 a 7.

Casa de los Pisas: De 10.30 a 1.30 y de 3 a 7.

Palacio de Daralhora: De 10 a 6 de la tarde.

## MUSEOS

Palacio de Carlos V: Museo de Be-

llas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 7.

Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra. De 10 a 2 y de 3.30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).

Catedral: Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3.30 a 6.30.

Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 3 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).

Museo - Abadía del Sacro Monte. De 11 a 1 y de 4 a 7.

Casa de los Tiros: De 10 a 1 y de 3 a 7. (Cerrado los domingos por la tarde).

Casa de Falla: De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

## PROVINCIA

Baza: Colegiata. De 10 a 1 y de 3 a 6.

Guadix: Catedral y Museo. De 10 a 1 y de 3 a 6.

La Calahorra: Castillo - Palacio. De 11 a 6 de la tarde.

Montefrío: Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

## OFICINAS DE INFORMACION

Oficina de Información de Turismo: Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9.30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo de 9.30 a 2).

Festival de Música y Danza: Círculo de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.

Cursos de extranjeros: Facultad de Letras (Tel. 222684). De 4.30 a 6.30.

## TELÉFONOS URGENTES

BOMBEROS 233222

CASA DE SOCORRO 221263

HOSPITAL CLINICO 231885

INP (Seguro Enfermedad) 233600

POLICIA 250105

POLICIA MUNICIPAL 221000

POLICIA ARMADA 221000

GUARDIA CIVIL 221000

Compañía Sevillana de Electricidad 221000

Granada a Salida Llegada Granada a Salida Llegada

Albondón 16.00 10.45 Málaga 8.00

Albuñuelas 18.30 10.00 Málaga 18.45

Alcaudete 6.45 15.00 Málaga 18.45

Algarinejo 17.00 10.30 Montefrío 18.30

Almuñécar 7.30 18.15 Motril (enl. Almería) 8.00

Almuñécar-La Herra 17.00 9.45 Motril 13.00

Bérchules - Murtas 13.30 12.45 Motril (enl. Almería) 15.30

Berja 13.00 14.00 Motril 18.00

Campo de Tajarja 13.00 16.30 Orgiva 10.30

Castillo de Tajarja 13.00 15.45 Orgiva 19.00

Castillo de Tajarja 19.15 9.30 Pantano Bermejales 7.45

Carchalejo 18.00 9.15 Priego 17.30

Córdoba por Baena 7.30 13.30 Salar 13.15

Córdoba por Rute 7.15 14.15 Salar 18.45

Guájtar Faragilit 18.30 9.00 Sevilla 7.30

Jaén 10.45 18.30 Sevilla 15.30

Jaén 19.00 9.30 Siles 7.00

Jayena 19.00 9.30 Ugijar 8.30

Zafarrava 19.00 17.00

## HORARIO DE TRENES

Destino Salida Procedencia Llegada

ALGECIRAS automotor: 2.ª. Diario. Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla. Llegada, 14'10. Salida ... 8'30

VALENCIA Ter: 1.ª y 2.ª Diario. Llegada, 20'05. Salida ... 6'35

ILORA ferrobús: Diario. Llegada, 9'12. Salida ... 6'45

LINARES - BAEZA omnibus: 2.ª Diario. Llegada, 15'20. Enlaza Baeza rápido Sevilla - Madrid que llega a ésta, 20'50. (Fusionada hasta Moreda composición para Alicante con llegada a las 0'10). Salida ... 10'30

ALICANTE omnibus: 2.ª Diario. Llegada, 0'10 (Va fusionada con la composición para Linares - Baeza). Salida ... 10'30

ALGECIRAS omnibus: 2.ª Diario. Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla. Llegada, 14'35. Salida ... 11'15

LOJA ferrobús: Diario. Llegada, 14'35. Salida ... 13'30

MADRID Ter: 1.ª y 2.ª Diario. Llegada, 21'35. Salida ... 14'23

SEVILLA Taf: 2.ª Diario. Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba. Llegada, 22'10. Salida ... 17'30

ALMERIA Taf: 2.ª clase. Diario. Llegada, 21'45. Salida ... 17'55

BARCELONA expreso: 1.ª, 2.ª y cafetería. Diario. (Por Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada, 12.25 día siguiente a Barcelona. Salida ... 13'05

BAZA omnibus: 2.ª Diario. Llegada, 23'38. Salida ... 19'50

ANTEQUERA ferrobús: Diario. Llegada, 22'20 ... 20'00

MADRID expreso: camas, 1.ª y 2.ª Diario. Llegada, 8'00. Salida ... 22'30

MADRID expreso: Camas, 1.ª y 2.ª Diario. Salida, 22'15. Llegada ...

ANTEQUERA ferrobús: Diario. Salida, 6'05. Llegada ...

ILORA ferrobús: Diario. Salida, 9'20. Llegada ...

BAZA omnibus: 2.ª Diario. Salida, 6'54. Llegada ...

BARCELONA expreso: 1.ª, 2.ª y cafetería. Diario. (Por Valencia, Murcia, Alicante y Guadix). Salida, 16.50 del día anterior de Barcelona. Llegada ...

SEVILLA Taf: 2.ª Diario. Salida, 7.45. Toma en Bobadilla los viajeros de Málaga y Córdoba. Llegada ...

MOREDA omnibus: 2.ª Diario. Con viajeros de Almería. Salida, 12'35. Llegada ...

LOJA ferrobús: Diario. Salida, 14'45. Llegada ...

ALMERIA Taf: 2.ª Diario. Salida, 12'04. Llegada ...

LINARES - BAEZA omnibus: 2.ª Diario. Enlaza rápido Madrid - Sevilla, saliendo primera a las 8'35. Salida, 13'35. Llegada ...

ALGECIRAS omnibus: 2.ª Diario. Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Jaén, Córdoba y Málaga. Salida, 9'50. Llegada ...

MADRID Ter: 1.ª y 2.ª Diario. Salida, 13'00. Llegada ...

ALICANTE omnibus: 2.ª Diario. Salida, 6'20. Llegada ...

VALENCIA: Ter: 1.ª y 2.ª Diario. Salida, 9'35. Llegada ...

ALGECIRAS automotor: 2.ª Diario. Toma en Bobadilla viajeros procedentes de Sevilla y Málaga. Salida, 15'45. Llegada ...

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 11 de la mañana a las 11 de la noche y son las correspondientes al turno siguiente:

San José Baja 31; Principe, 10; Gran Vía, 23 (antes 31); Avenida de Sotelo, 52; Ganivet, 1 (Puerta Real); Paseo de la Bomba, 17; Camino de San Nicolás, 16; Camiveto de Ronda, 68 (junto Callejón de Gracia); Calle de la Zúbia, 8 (chalet A); Confluencia de Acera del Darro con Placeta Arenas, S/N; Polígono de Cartuja 22 (Barriada de la Paz); Camino de Ronda, 33

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche, desde las 11 a las 8.30 de la mañana:

San Matías, 2; San Jerónimo, 10; Avenida de Dilar (La Cruzada) segunda paralela a Ruiz de Alda.

✠

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## DON JOSE GARZON RUIZ

MAQUINISTA JUBILADO DE LA RENFE

Que falleció el día 28 de junio de 1969, a los 76 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su director espiritual, R. P. don Jesús Lucas, salesiano; sus hijos, doña María, doña Dolores, don José y doña Amalia Garzón Benitez; hijos políticos, don Angel Fernández Garzón, don Miguel Moreno Mingorance, doña Amelia Alba García y don Rafael Rivas Rivas; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa de funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, día 11, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ildefonso, favores por los que les quedarán agradecidos.

Granada, 10 de julio de 1969.

✠

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

## DOÑA ANTONIA PERAMOS PANIZA

VIUDA DE PERAMOS

Que falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P. A.

Su director espiritual, don Eugenio Valero López; sus afligidos hijos, doña Carmen, doña Consuelo, doña Isabel, don Federico y don Paulino Peramos Peramos; hijos políticos, doña Dolores Terrón Bautista y doña Josefina Urbano Quesada; hermanos, don Francisco y don Vicente Peramos Paniza; hermanas políticas, doña Remedios Nieto Gómez de Salazar y doña Angela García García; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

AL COMUNICAR tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que se verificará hoy a las SEIS DE LA TARDE, desde su domicilio, Plaza Nueva, 3, hasta la iglesia parroquial de San Gil y Santa Ana, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto", por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

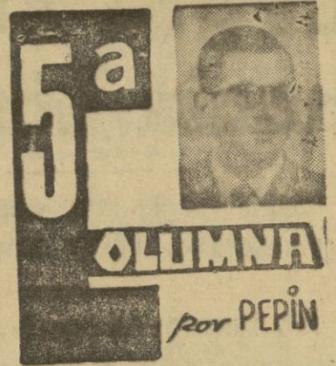
Granada, 10 de julio de 1969.

Funeraria Ntra. Sra. del Carmen, J. L. MORAL, San Jerónimo, 56. Tls. 221746-221763

Talens, en la selección para el torneo de las Seis Naciones

CORRERA EN EL EQUIPO DE RELEVOS

# DEPORTES



## El 20 de agosto, asamblea general del Granada C. F.

SIGUEN LOS MISMOS DIRECTIVOS, A EXCEPCION DE DON MANUEL MIÑARRO, QUE HA DIMITIDO POR RAZONES FAMILIARES

EL CLUB CELEBRARA UN PARTIDO HOMENAJE PARA EL SEÑOR CUELLAR, QUE HOY CESA POR JUBILACION

Un asunto de los que van a ser tratados interesa muy especialmente al Granada, el de la autorización a entrenadores extranjeros, puesto que en caso de que esta propuesta no fuese aprobada, Néstor Rossi no podría venir al Granada. Claro que se cree que no habrá pegas, puesto que en la reunión previa de presidentes se acordó por mayoría aprobar la entrada a nuestro país de preparadores extranjeros.

La tribuna y las obras que actualmente se realizan en el estadio de Los Cármenes.

### Victoria de Guadix sobre Granada U. D. por 4-2

Los cambios introducidos en el equipo accitano redujeron su potencialidad

Otro partido amistoso del Club Amigos del Deporte de Guadix, y otra victoria más, esta vez frente a un equipo, el Granada U.D., que tiene un excelente bloque de jugadores muy jóvenes, que hacen un excelente fútbol, saben estar en el campo y se pasan muy bien el balón con entrega al compañero mejor situado, con una defensa muy sólida y al que no se le pueden dar facilidades como ha ocurrido esta tarde en que en la segunda parte ha peligrado el resultado favorable del partido.

Los goles se produjeron así, a los veinte minutos del primer tiempo, remata de cabeza de Carrasco, que roza el portero, pero sin detener el balón. Quince minutos después Guadix aumenta su ventaja, al lanzar Ochoa un córner e introducir directamente la pelota en la red. El gol número tres fue logrado por Mermerías, de tiro suave tras regatear a defensa y portero. Antes de terminar el primer tiempo, el portero accitano detiene un penalty.

Cinco cambios introduce el Guadix en sus filas y con ello merma su potencialidad, aprovechándose los granadinos que a los cinco minutos marcan por mediación de Benítez. Al cuarto de hora Guadix se adelanta con un nuevo gol, obra de Ochoa, que ha sido la figura del partido. A cinco minutos del final Aguilera, de cabeza, deja el marcador en el 4-2 definitivo.

#### Alineaciones:

GUADIX: Rafael; Casas, Vera, Chules; Gutiérrez, Ochoa; Mermerías, Carrasco, Chico I, Unica y Chico II.

GRANADA UD: Lago; Quesada, Prieto I, Manolín; Prieto II, De la Rosa; Tromp, Benítez, Aguilera, Olóriz y Ramón. En la segunda parte Jaime sustituyó a Lagos.

## FUTBOL MODESTO

### DOCE PARTIDOS DE SUSPENSION A UN JUGADOR DEL J. DE CAJAR

AGREDIO AL ARBITRO DEL ENCUENTRO

En su acostumbrada reunión semanal el Comité de Competición provincial, adoptó los siguientes acuerdos: Partido At. Zaidín - Granada (día 29-5-69). — Comprobado que en el partido de referencia, el Atlético Zaidín alineó indebidamente a un jugador haciendo uso para ello de una licencia anulada, este Comité acordó imponer sanción económica al citado Club At. Zaidín y amonestar a la directiva del mismo, aclarando al propio tiempo que el jugador Antonio Leyva Molina no ha sido sancionado por blasfemar, ya que dicho jugador pertenece al Deportivo O.J.E. y por lo tanto no tomó parte en este encuentro.

Partido Juventud de Cajar - Betis Gracia. — Sancionar a los jugadores del Juventud de Cajar, Luis Molina Baje, por dos partidos por empleo de juego violento; Ramón Madrid Pérez, por tres partidos, por insultos al árbitro, y a Gerardo Ruiz de Valdivia Fernández, por doce partidos, por agresión al árbitro del encuentro. Sancionar económicamente al Juventud de Cajar. Abrir información sobre este encuentro.

Partido Gabia - At. Chana. — Abrir información sobre este encuentro.

#### OTROS ACUERDOS

Señalar los siguientes encuentros: Sábado, día 12:

#### IV Copa Granada

Santa Fe - Granada U. D., campo Federación, a las 6.30.

Domingo, día 13:

#### IV Copa Granada

Churriana - At. Chana, en campo Federación, a las 6.30.

Copa Presidente Diputación Provincial Loja - Imperio, en Loja, a las 6.

Copa Gobernador Civil (Juveniles)

#### (Semifinal)

Estrella - At. Chana, campo Federación, a las 9.

Granada - Arenas, mismo campo, a las 10.30.

Estos partidos se jugarán por el sistema de eliminatoria a un solo partido. Si finaliza el tiempo reglamentario de 80 minutos en empate, se jugarán dos prórrogas de diez minutos, finalizando el partido al marcarse un gol. Caso de empate en las prórrogas, se lanzarán series de cinco penaltys.

MADRID, 9. (PYRESA). — El equipo español que tomará parte en el torneo de las Seis Naciones de Atletismo, los días 19 y 20 de este mes, junto con los de Austria, Bélgica, Dinamarca, Holanda y Suiza, es el siguiente:

100 metros lisos: Ramón Magariños

200 metros lisos: Ramón Magariños

400 metros lisos: Manuel Carlos Gaxos (46,2).

800 metros lisos: Teodoro Barrio (1-50-1).

1.500 metros lisos: Antonio Burgos (3-43-0).

5.000 metros lisos: Mariano Haro (14-12-0) o Alvarez Salgado (13-52-2).

10.000 metros lisos: Mariano Haro (29-46-4) u otro atleta a designar.

3.000 metros obstáculos: Alvarez Salgado (8-54-6) o Mariano Haro.

110 metros vallas: Manuel Ufer (14,8).

400 metros vallas: Francisco Sancue Canal (52,0).

Altura: Luis María Garriga (2,11 metros).

Longitud: Rafael Blanquer (7,87 metros).

Triple salto: César Suárez de Centi (15,91 metros).

Pértiga: Ignacio Sola (4,70 metros).

Peso: Antonio Herrera (16,88 metros).

Disco: José Pascual Banzo (54,80 metros).

Jabalina: Fernando Tallón (69,24 metros).

Martillo: Antonio Fíbla (59,96 metros).

Decathlon: Rafael Cano, Pedro Pablo Fernández y Manuel Ruiz Parajón.

Maratón: Tres atletas a designar de entre Carlos Pérez, Fernández, Hidaigo, Ortega, Landa y París.

Relevo 4 por 100 metros: Jones, Carballo, Talens, Blanquer, Paraiso y Marro.

Relevo 4 por 400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 1.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 3.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 6.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 12.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 25.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 51.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 102.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 204.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 409.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 819.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 1.638.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 3.276.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 6.553.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 13.107.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 26.214.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 52.428.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 104.857.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 209.715.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 419.430.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 838.860.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 1.677.721.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 3.355.443.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 6.710.886.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 13.421.772.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 26.843.545.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 53.687.091.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 107.374.182.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 214.748.364.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 429.496.729.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 858.993.459.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 1.717.986.918.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 3.435.973.836.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 6.871.947.673.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 13.743.895.347.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 27.487.790.694.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 54.975.581.388.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 109.951.162.777.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 219.902.325.555.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 439.804.651.110.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 879.609.302.220.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 1.759.218.604.441.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 3.518.437.208.883.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 7.036.874.417.766.400: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 14.073.748.835.532.800: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 28.147.497.671.065.600: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

Relevo 4 por 56.294.995.342.131.200: Gayoso, Maragüños, Bondia, Rivas y Alvaro González.

## Hoy se entrevistan en Madrid el presidente del Zaragoza y José Manuel González

EL JUGADOR GRANADINO DISPUESTO A ABANDONAR EL FUTBOL SI NO SE LE MEJORA EL CONTRATO PERO NO NIEGA QUE LE ENCANTARIA JUGAR EN EL GRANADA

El rumor de que José Manuel González vuelve a Granada ha tomado tal eco en nuestra ciudad que forzadamente hemos tenido que visitarle para que nos cuente lo que hay de cierto. El jugador se ha prestado amablemente al diálogo, pero como era de suponer



JOSE MANUEL GONZALEZ

ha medido sus palabras, porque en estos momentos cualquier frase mal interpretada puede perjudicar.

—¿Qué hay de nuevo?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Lo conseguirá?

—Mira, hay tres posibilidades. La primera es que me dé lo que le pido y entonces firmo. La segunda es que me traspase. Y la tercera y última es que si no llego a un acuerdo me retiro del fútbol.

—¿Y qué pasará entonces?

—Trabajaré con mi carrera en Granada.

—¿La explota ya?

—Sí, ya llevo unos días en el asunto.

—Según me dices lo ideal sería firmar en el Granada ¿no?

—Quizás, pero eso está muy lejos.

—¿Por qué?

—Apenas hay nada. Sólo por teléfono don Cándido me dijo que conseguiría la libertad y que después ya veríamos.

—¿La consigues?

—Me piden una fortuna.

—Pero yendo con "kilos" por delante.

—Quizás bajaría la cantidad, pero lo que piden es una exageración.

—¿Ocho millones?

—No sé, no sé.

—Pues nosotros sí, qué mala sombra.

—¿Estás a gusto en Zaragoza?

—A gusto no, encantado. Se portan conmigo extraordinariamente tanto la directiva como la Prensa y la afición.

—El comentario que aparece en el "Heraldo de Aragón" manifiesta que has firmado un contrato con el Granada ¿cierto?

—Puedes desmentirlo rotundamente. Lo único que ha habido han sido unas palabras por teléfono con el señor Gómez Alvarez.

—Oye José Manuel ¿has pensado que si el Zaragoza no te da la libertad por unos cuantos "verdes" puedes perder todo si te retiras?

—Eso ya lo sé, pero el que lo tiene que pensar es el presidente blanco.

—Lo que deseamos es que lo piense y te dé la libertad. En Granada te aprecian. Sería la satisfacción del aficionado.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

—¿Y qué piensas?

—Nada de particular sólo que mañana (por hoy), a las nueve de la noche, estoy citado en Madrid con el presidente del Zaragoza para intentar arreglar el asunto.

¿Rebelión?

—¿Has leído lo que dice un periódico de Zaragoza sobre José Manuel González?

—No he leído nada, pero me lo supongo, porque desde hace algún tiempo es sabido que el defensa granadino quiere mejorar su contrato y el club malo no acepta a darle más dinero del que marca el reglamento, es decir, el diez por ciento más sobre el anterior contrato.

—Pero es que el periódico dice más, asegura que José Manuel tiene ya firmado un contrato con el Granada, pendiente de que el Zaragoza le conceda la baja.

—Supondrás que el Zaragoza no le va a dar la baja así por las buenas, querrá mucho dinero, porque González es de los que juegan los treinta partidos de Liga y todos los amistosos que le echas.

—José Manuel está decidido a dejar el fútbol si el Zaragoza no accede a pagarle un millón de pesetas por año, que es menos de lo que ganan otros ases del club de La Romareda, que ni siquiera se alinean.

—Lo que fastidia es que el Granada va a pagar ahora por González tres veces más de lo que cobró.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

—Eso, y además lo recupera con tres años más.

# Legrá salió ayer hacia Los Angeles

"SALDIVAR ES UN OBSTACULO PARA LLEGAR A FAMECHON, PERO VOY A GANAR", dice Legrá

KID TUNERO: "A Pepe le van bien los púgiles zocatos"

MADRID, 9 (Crónica de "Pyresa", por Alberto AMOROS). — A punto de tomar el avión de las 10,30 de la mañana, José Legrá, acompañado de su preparador y del tinerfeño Barrera Corpas conversamos con el púgil de Baracoa, que en Los Angeles (California), el próximo día 18, en el Fórum de Inglewood, tendrá uno de sus más difíciles combates.

Barrera Corpas ha ayudado a Pepe Legrá en su preparación con vistas al combate con Vicente Saldívar, dado que este tiene la guardia invertida y se imponía hacer guantes con un boxeador de similares características.

—¿Extrañará Legrá la guardia del mejicano Saldívar?

—En absoluto. Ayer mismo hice cinco asaltos con Barrera Corpas; los zurios me van estupendamente.

—¿Lo cree así Kid Tunero?

—Sí, si a Pepe le van bien los púgiles zocatos, se adapta fácilmente y los giros que efectúa en sentido contrario carecen de secretos para él.

—¿No cree Legrá que, si vence, dirán los filipinos, norteamericanos y mejicanos que se notó la ausencia del ring de Saldívar, como paliando así la derrota y desvalorizando el triunfo?

—No lo creo, pero si lo hacen, peor para ellos, porque si Saldívar quiere llegar a Famechon, yo soy un obstáculo, y si yo quiero llegar, el obstáculo es Saldívar, luego nos enfrentamos y listo. Ahora Dios dirá... Pero yo voy a ganar, póngalo así.

—¿No cree en un arbitraje partidista?

—En absoluto, pero aparte de eso, en mis condiciones fijé el que actuasen tres jueces, y al límite de 57,500 kilogramos.

—¿Tuvo dificultades para el peso fijado?

—En absoluto. Allí en Gomera me sometí a una intensiva preparación y aquellas lindas y bellas islas Canarias, me van de perlas.

## CONFIANZA EN EL EXITO

Ahora interviene su preparador Kid Tunero para señalar:

—Saldívar, por descontado es mejor que Famechon, tiene 26 años, nació en mayo de 1943, o sea que no crean algunos que es viejo y vuelve al ring por añoranzas, Evelio Mustelier, conocido por Kid Tunero, afirma aún más:

—A los títulos mundiales, hay que llegar con fuerza, con potencia, con trabajo, con preparación y firmeza, de ahí el aceptar la pelea. Sé que es peligrosa,

sabemos que Saldívar pega fuerte, porque lo hemos apreciado en las películas de su combate con Howard Winstone.



LEGRA

pero Pepe está en un gran momento de forma y boxeará, como hay que boxear sin concesiones a la galería.

Suerte, para el combate con Saldívar, amigo Legrá.

—Dios me la dé y el deseo aparte de que tengo tanta confianza en mí...

—Pues cuidado que la confianza mata al hombre...

—No, en esta ocasión no caerá Pepe en la misma trampa que cuando Famechon, se lo aseguro. (Apostilló Kid Tunero).

Y allá van al avión José Legrá, Barrera Corpas y Kid Tunero. Y el día 18 se aproxima.

## Moreno Ortigosa, vencedor de la VI subida a la Sierra de Cabra

Destacada actuación de los ciclistas del Grupo Deportivo Genil

En la localidad cordobesa de Cabra se celebró la prueba ciclista denominada "VI subida a la Sierra de Cabra", carrera organizada por la Peña Ciclista Egabrense, en la que participaron corredores de toda la región de las categorías aficionados de primera y primera especial, segunda y juveniles A y B, hasta un total de cincuenta y uno. La prueba tenía un recorrido de dieciséis kilómetros, todos ellos de subida hasta alcanzar los 1.223 metros de altitud. La actuación de los ciclistas granadinos fue muy buena, sobre todo los pertenecientes al GD Genil que clasificaron tres corredores entre los siete primeros de su categoría.

La prueba fue presenciada por el presidente de la Federación Regional de Ciclismo y al final de la misma, fueron entregados los premios y trofeos a los respectivos vencedores y primeros clasificados. Seguidamente y por la entidad organizadora y aficionados de Cabra, le fue entregado a don Agustín Romero Ruiz un artístico pergamino y una fotografía con todos los ciclistas cordobeses, con motivo de su entrega y plena dedicación al deporte del pedal.

La clasificación fue la siguiente: Aficionados de primera y primera especial: 1. Moreno Ortigosa (Casera); 2. Antonio Ariza (Independiente); 3. A. García García (Casera); 4. Juan Montero (Independiente); 5. Eduardo Castillo (Independiente). Aficionados de segunda y juveniles A y B: 1. Francisco Cabello (juvenil); 2. Emilio Estévez (G.D. Genil); 3. A. Baena (juvenil); 4. Eduardo Olmo (G.D. Genil); 5. García Porcel (Semar); 6. Juan M. Domingo (juvenil); 7. Santiago Contreras (G.D. Genil); 8. Alfonso Gómez (juvenil). En total se clasificaron treinta y cuatro corredores.

José GONZALEZ

## SELECCION DE CORREDORES

La Federación Andaluza Oriental de Ciclismo con sede en esta capital, ha seleccionado a los siguientes corredores, para disputar el próximo domingo en Madrid el campeonato de España de fondo en carretera para aficionados. Son los siguientes: Antonio García García, Emilio Estévez Castilla, Miguel García Roldán, Emilio Morcillo Gambil, Juan Armenta Redondo y Moreno Ortigosa, los tres primeros de Granada y los restantes de Córdoba. El equipo estará compuesto por cinco corredores, quedando uno de ellos como suplente para cubrir cualquier emergencia. Se cita para hoy a los corredores granadinos en los locales de la Federación, al objeto de comunicarle detalles de este desplazamiento.

Al finalizar el recorrido de montaña que organiza el Grupo "4-P" queremos hacer un resumen de las actividades más destacadas llevadas a cabo por estos voluntariosos y esforzados muchachos.

## «ALFRED THE GRANT» EN CADIZ



El barco vikingo con rumbo a Méjico desde Irlanda, ha llegado a Cádiz. Sus tripulantes, cinco en total, pretenden hacer esta travesía en tan frágil embarcación. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## CAMPEON NACIONAL DE AIZKOLARI



Pachito Astibia, de Leiza (Navarra), se ha proclamado campeón de España de aizkolari. La prueba se disputó en la ciudad deportiva de Mañaya. Compitieron seis corta-troncos y Astibia invirtió cincuenta y cinco minutos, cuarenta y seis segundos en el corte de doce troncos con un total de 2.282 hachazos. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## LABOR DE INICIACION MONTAÑERA DEL CLUB 4 P

LAS PROXIMAS PRACTICAS, LOS DIAS 24, 25, 26 Y 27 PROXIMOS, TENDRAN LUGAR EN LA ALFAGUARA

El día 6 de julio terminó con la subida al hotel del Duque la campaña que este club ha venido realizando en pro del deporte juvenil y que tan bri-

llantemente se ha culminado con una magnífica subida a dicho lugar.

Comenzando en febrero del año en curso, la primera marcha se efectuó a la "Boca de la Pesca" y sucesivamente al Canal de la Espartera, Sierra del Maná, Purche, Calar de Gijón, Sierra y finalmente esta del hotel Duque.

El entusiasmo de estos jóvenes, los cuales el mayor cuenta tan sólo con trece años es comparable al espíritu incansable de sus progenitores en este deporte, aunque los recorridos no son tan largos, se pueden llamar un primer paso, también supone una gran hazaña teniendo en cuenta la edad media de todos ellos. Completan el aliciente de más de todo lo nuevo que conocen el equipo más o menos adecuado que cubra da uno, dentro de sus posibilidades (o más bien las de los padres) puede llevar, nos referimos a botas, mochilas, violet (que ninguna falta les hace), y fin con todo lo que sueñan como deportistas auténticos. Para nosotros, además de la responsabilidad que con nosotros es una inmensa satisfacción porque precisamente los que van a pasar por todo esto y amamos a la montaña, esperamos que mañana sean ellos los pilares de nuevas hazañas montañeras, que como todo deporte progresa en marcas y peligros, siempre al servicio de la aventura y sus horizontes humanos.

Como no queremos que precisamente en este verano estén inactivos, sino que ahora cuando necesitan una expansión más recreativa y descansada, los días 24, 25, 26 y 27 del presente mes se realizarán en la Alfaguara unas actividades deportivas-culturales, tales como: limpieza de nudos, escalas, utilización de brújulas y planos y todo lo que pueda estar relacionado con el deporte montañero con algunas prácticas que culminarán en una especie de concurso para darle alicientes al esfuerzo y estancia en el campamento, como ya tradicional, tendrá su reglamento. En este caso no tiene nada de riguroso porque como antes dijimos se trata de una expansión recreativa y cultural. En el año, a petición de los mismos chicos se ampliarán las excursiones a los alrededores y las conferencias tendrán un carácter más ameno. En resumen, esperamos que nuestro propósito sea un éxito para todos y la alegría que ellos esperan transcurra todo.

"MAS VALE tarde que nunca es la idea que todos debemos inculcar en los adolecentes que creen que ya están en edad de aprender a leer y escribir."

# Presentación en Granada de boxeadores algecireños

COMO NOVEDAD PARA LOS AFICIONADOS, LA ACTUACION DE DOS PUGILES JUVENILES

La velada de boxeo anunciada para mañana, viernes, en el recinto del antiguo cine Montecarlo, del Zaidín, ofrece verdadero interés para los aficionados, por la presentación de un equipo de cinco púgiles del «Club Boxeo Algeciras», totalmente desconocido en nuestra capital, y que viene precitado de justa fama por la calidad y vetanía de sus componentes, que se han medido con los más destacados boxeadores de otras capitales como Sevilla, Cádiz, Huelva, etc. con excelentes resultados.

Todos ellos tienen un magnífico historial y han realizado numerosas peleas, y en su presentación es de esperar que dejen acreditada suficientemente su reconocida valía.

El Club Boxeo Algeciras desplaza a nuestra capital, a los siguientes boxeadores: Corbacho, en el peso gallo; Gómez Ortiz, en el peso pluma; Mauriño y Saavedra, en el peso ligero; y García Mata, en el peso medio.

El equipo de la Federación Granadina que habrá de dar la debida réplica a los púgiles algecireños, está integrado por Cohete, en el peso gallo; Kid Martínez, en el peso pluma; García Moreno y Francisco Rejón, en el peso ligero; y Tarzán, en el peso medio. Es decir, tres granadinos y dos motrileños.

Existen vehementes deseos por parte de los aficionados por ver nuevamente a Tarzán, que por la lesión de una mano, de la que parece estar totalmente recuperado, no pudo actuar en la reunión celebrada el pasado día 27 de junio, ya que se re-

cuerdan con entusiasmo todas sus actuaciones, en las que siempre ha exhibido sus condiciones de batallador infatigable y de valentía innata.

Habrán además un combate preliminar para el «I Trofeo de Noveles», en el que actuarán los juveniles Martín Noguera, de Motril, y González II, de Granada, que reúnen excelentes cualidades para triunfar en el noble arte y están en posesión de una buena técnica para su incipiente carrera pugilística.

Para dar facilidades a los aficionados del Zaidín, se ha establecido venta de localidades en el «Bar Stop», de La Cruzada, y aparte funcionarán las taquillas del «Bar Provincias» (junto a Pascadería), y las del cine Montecarlo, a las horas de costumbre.

EMECE

## EL MIERCOLES, DIA 23, CAMPEONATO DE NATACION DE SECCION FEMENINA

Se recuerda a todas las interesadas, que los próximos días 23 y 24 se celebrará en el estadio de la Juventud, a las siete de la tarde, la fase provincial de natación.

Es imprescindible el carnet deportivo, por lo que se ruega a las participantes que pasen por la Regiduría provincial de Educación Física de Sección Femenina, Paseo de la Bomba, 11.

Las pruebas están organizadas por la Federación provincial de Natación, en colaboración con la Sección Femenina.



# CINERAMA GRANADA

Próximamente colosal, sensacional estreno en  
CINERAMA DE TRIPLE PROYECCION

**¡VUELVE** el Western más colosal de la Historia del Cine!



¡COMO SOLO SE HA VISTO EN MADRID Y BARCELONA!  
¡Dos años de éxito inigualado en cada una de estas ciudades!  
Con butacas desde 25 pesetas y apta para todos los públicos

## TEATRO CINE REGIO

Sesiones desde las 5, última a las 11  
¡Un equipo de actores de primera categoría, con la revelación de la gentil JOANNA SHIMKUS!!

### TRES AVENTUREROS

ALAIN DELON - LINA VENTURA  
= Technicolor - Cinemascope =  
(Autorizada para mayores 14 años)

¡Un film de acción que rinde homenaje a la aventura!

## GOYA 5-7-9 y 11

Local refrigerado

\* HOY \*

SENSACIONAL REPOSICION

La mejor película de TARZAN de todos los tiempos.

Los verdaderos creadores de la serie de TARZAN.

JOHNNY WEISSMULLER  
MAUREEN O'SULLIVAN  
CON LA MONA CHITA, EN

## LA FUGA DE TARZAN

(Para todos los públicos)

## CINE CAPITOL

Sesiones desde las 5, última a las 11  
CONTINUACION DE ESTRENO  
¡UN NUEVO TITULO PARA LA "LISTA DE ORO" DE LOS MEJORES FILMS DE ACCION!!

### BANDIDOS

ENRICO MARIA SALERNO  
TERRY JENKINS  
= Technicolor - Cinemascope =  
(Autorizada para mayores 18 años)

## CINE GRANADA

REFRIGERACION ANGLO

A las 5 - 7 - 9 y 11

¡GRAN ESTRENO!

La más brillante producción dramática del nuevo cine griego

### SANGRE EN LA TIERRA

(Mayores 18 años)

Con NIKOS KORCOULOUS  
HARY CHRONOPOULOU  
YANNIS VOGLIS

Puede que algunas de sus escenas resulten molestas. Pero así lo exige la fuerza de su argumento, reflejo de una vida que ha existido

CINE GRAN VIA. — ¡Hoy, último día! (15), de la producción de aventuras bélicas, en Color de Luxe, "EL CORONEL VON RYAN", por Frank Sinatra, Trevor Howard y Raffaella Carrá. (Autorizada para mayores 14 años)  
SESIONES desde las 5, última a las 11  
MANANA: La gran producción de aventuras dramáticas del Oeste, en Cinemascope-Color de Luxe, "HACIA LOS GRANDES HORIZONTES", por Ann Margret y Bob Cumming. (Para mayores de 14 años.)

## MOLINERO-RADIO

recomienda para hoy el programa de TELEVISION

A las 10'35 horas,

LADRON SIN DESTINO

Presenta:

SOCIOS CON TARTERA

Mundy recibe el encargo de apoderarse del manuscrito donde consta el tratado concluido entre dos países.

Dirección:

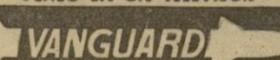
DON CAFFEY

Intérpretes:

ROBERT WAGNER  
MALACHI THRENE  
RICARDO MONTALBAN

(Autorizada mayores 14 años)

VEALO EN UN TELEVISOR



MOLINERO-RADIO  
SANTA-ESCOLASTICA, 7.

## PALACIO del CINE

Sesiones desde las 5, última a las 11

¡ULTIMO DIA!

¡UNA EXPLOSION DE MUSICA, COLOR Y ALEGRIA!

### Nastenka

TAMARA SEMINA

DMITRI SMIRNOV

— TECHNICOLOR —

Autorizada para todos los públicos

## MADRIGAL

SU LOCAL = SU PROGRAMA

A las 5 - 7 - 9 y 11. (May. 18 años.)

Formidable estreno RADIO FILMS

### VOLVER A VIVIR

= Eastmancolor - Techniscope =

● RAF VALLONE

● LEA MASSARI

El amor al deporte implicaba infinitos sacrificios... entre ellos el de renunciar a la mujer de su vida

## Cine Victoria

(BARRIADA DE LA CHANA)

Terraza de verano. Sesiones, 9 y 11

### EL GRAN ROBO

STANLEY BAKER

JOANNA PETTET

— TECHNICAL —

(Autorizada para mayores 18 años)

## CINERAMA

Paseo de Ronda, frente Alhambra.  
"LAS 7 MARAVILLAS DEL MUNDO"

¡Numeradas, 7'45 y 10'30!

Apta para todos los públicos

TAQUILLA: Acera Casino, de 11 a 2

## GRAN TEATRO Isabel la Católica

Sesiones desde las 5, última a las 11

¡ULTIMO DIA!

¡PRIMERO VEALA... después recomíndela a sus amigos... Se lo agradecerán!...

### Fiebre de codicia

JAMES GARNER  
GEORGE KENNEDY  
EVA RENZI

= Technicolor - Cinemascope =  
Autorizada para todos los públicos

## ALIATAR CINE

REFRIGERACION ANGLO

A las 5 - 7 - 9 y 11

¡ULTIMOS DIAS!  
FRANK SINATRA y RAQUEL WELLS

### LA MUJER CEMENTO

(Mayores 18 años)  
= Technicolor - Cinemascope =

SEGUIDAMENTE:

¡EMOCIONANTE ESTRENO!  
¡Acción! ¡Intriga! y ¡Suspense!

### 5 DRAGONES DE

(Mayores 18 años)  
TECHNICOLOR - TECHNISCOP

## EL DIARIO «LEVANTE», GANADOR DEL PREMIO «EJERCITO» PARA EMPRESAS PERIODISTICAS

SE DECLARO DESIERTO EL PRIMER PREMIO PARA PERIODISTAS Y SU IMPORTE SE REPARTO ENTRE LOS SEIS MEJORES ARTICULISTAS

EL DE FOTOGRAFIA SE CONCEDIO A DON JOSE PASTOR CARO, DEL DIARIO "ARRIBA"

MADRID, 9 (PYRESA). — Los ministros del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa, y de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, han presidido el acto de entrega de los premios "Ejército 1969 para Prensa y maestros nacionales". Al acto asistieron además el director general de Enseñanza Primaria don Eugenio López, en representación del titular de Educación y Ciencia; y el jefe del Estado Mayor Central, teniente general González-Camino.

Los premios han correspondido a los siguientes señores o diarios: 1.— Premio para empresas periodísticas, al diario "Levante", de Valencia 2.— Se declaró desierto el primer premio para periodistas. El importe del mismo se dividió entre los autores de los seis mejores trabajos presentados que fueron: don José María Tomé Marín, de "El Noticiero Universal"; don Vicente Gasco, de "Levante"; don Francisco López de Sepúlveda, de "La Vanguardia Española"; don Juan Calderón de "Sur"; don Manuel Menéndez Chacón, de "ABC"; don Carlos Ramos, de "El Día" 3.— El segundo premio se concedió a don José Antonio Cepeda, por sus trabajos publicados en el diario "Región" de Oviedo; 4.— El premio para fotografías se otorgó a don José Pastor Caro, del diario "Arriba".

Los premios "Ejército" para maestros nacionales, se concedieron a don Arturo Martínez Pintes, de la escuela de niños de Alamos (Valencia); don Fernando Bachiller de Matillac (Gualajajara); don José Castillo Ruiz, de Ceuta; don José Mario Portugués, de Barcelona; y don Ramón Tomás Vázquez, de La Coruña.

### PALABRAS DEL MINISTRO DEL EJERCITO

El teniente general don Camilo Menéndez Tolosa manifestó: "Al agradecer a la colaboración prestada y felicitar a los premiados os ruego que consideréis estos galardones tan sólo como un modesto símbolo de nuestro profundo reconocimiento y como estímulo para perseverar en vuestra labor".

"Los maestros —añadió el ministro del Ejército— tenéis en vuestras manos la ocasión de moldear a esos niños que, convertidos en jóvenes, han de venir a integrar las filas del Ejército para que se percatan de que en la vida no todo es sencillo y agradable, sino que resulta indispensable atravesar y superar etapas de sacrificio y de cumplimiento de ineludibles obligaciones".

Y a los hombres de la Prensa, al agradecerles la cariñosa atención que al Ejército prestáis quiero rogáros también que sigáis contribuyendo a llevar al resto del país el conocimiento de las virtudes militares, del trabajo diario de los que forman en sus filas, de la permanente custodia de esa paz tan duramente lograda y que es necesario ganar cada día como fundamento del progreso de España".

### HABLAN LOS DIRECTORES DE "LEVANTE" Y DEL "S.E.M."

En nombre de los periodistas premiados, intervino don Adolfo Cámara, director del diario "Levante", quien dijo, entre otras cosas: "El premio que recojo no es precisamente personal sino de empresa periodística, la empresa

de diario "Levante", es decir, prensa del Movimiento pero no biese atrevido a comparecer o no pudiera también precisarme haber hecho de mi servicio al Ejército en las filas de la bandera valga como en mis largos años de

"Estos premios que tanto nos ran —añadió— nos vinculan con vos lazos de afecto a una institución y a unos hombres que son capaces de salvar una civilización".

Por su parte, en representación de los maestros nacionales galardonados don José María Mendoza Guzmán, nacional del Servicio Español de Magisterio afirmó que el Ejército y la Escuela son dos instituciones al servicio de la comunidad del país. "demostramos —dijo— que los hombres mañana sean ricos en virtudes si en la línea trabaja el Magisterio y mañana recoge el Ejército a aquellos que el Magisterio formó".

Encomió a continuación la labor desarrollada por el Ejército en la promoción cultural de los niños y a la formación profesional de las instituciones —terminó diciendo— los hombres de España.

### «Españoles v extranjeri» la Legión os espera

Para los Tercios Saharianos el servicio militar cumplido; haber el diario en mano, de sesenta años aumentando por años de servicio pagas extraordinarias al año de dos y premios de permanencia de dos pluses por destacamento y deo Primas de enganche: por años 2.000 pesetas; por cuatro 2.800 pesetas, y por cinco años pesetas Masita para vestuario mas de reenganche anuales. Graduaciones de especialidad técnica.

Para los Tercios del Norte de ca: Con el servicio militar en Haber mínimo diario en treinta y seis pesetas, aumentando años de servicio. Dos pagas extras al año. Prima de enganche sita para vestuario y primas de ganche anuales.

Acudir a alistarse al Ejército Enganche instalado en el Ejército Militar de la provincia con la mentación siguiente:

Mayores de edad: Los que no ten ser mayores de edad no documentación alguna.

Tropa en filas: Pueden ingresar La Legión por 16 meses, dos años, con haberes legionarios y tándolo por instancia del general Inspector de La Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las naciones.

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o tutores.

Condiciones: Edad, 18 a 35 años soltero o viudo sin hijos. Informar en los Ayuntamientos Puestos de la Guardia civil

# Anuncios por Palabras

## PATRIA

se vende  
diariamente  
en MALAGA

en los siguientes establecimientos de periódicos y revistas de esa capital:

- Kiosco Marina, plaza de Queipo de Llano
- Renfe, Puerta del Mar
- Higuera, plaza José Antonio
- Tisca, Alcazabilla
- Quero, plaza de la Merced
- Maristas, Victoria
- Arenas, Alcazabilla
- Armiñán, esquina al puente de Armiñán.

### CUPON PRO CIEGOS

SORTEO 709 AYER

Ceferino Colmena Ortiz, el que se hace cargo de la dirección de la misma, cesando su antigua propiedad, doña Ascensión Hernández García.

#### TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obliga-

dos a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.

**SE NECESITA**, para comercio bazar, decoración y artículos de regalo señorita dependiente con experiencia comercial. Presentarse en BAZAR PRADOS Santa Escolástica, 19. Visitas 9 a 11 mañanas. Oficina Colocación.

#### TRASPASOS

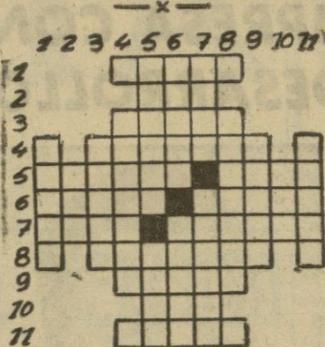
**DROGUERIA** por no poder atender. Beneficio fácil de comprobar, barriada importante de Granada. Razón: Teléfono 250341.

#### VENTAS

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

Anúnciese en  
**PATRIA**

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Tuéstame; 2: Quiera; 3: Esclavo de los lacedemonios; 4: Vocal. Soldado cumplido de la antigua Roma. Vocal; 5: Parte de la chaqueta. Animal parecido al bisonte; 6: Mineral reducido a partes muy pequeñas. Planeta; 7: Cabello blanco. Arreglos; 8: Vocal. Graciosa. Vocal; 9: Olfatear; 10: Al revés, período de tiempo; 11: Pago.

**VERTICALES.** — 1: Al revés, decadencia; 2: Reza; 3: Nombre de mujer; 4: Vocal. Magnetizado. Vocal; 5: Al revés, recurre. Ciudad asiática; 6: Al revés, color agradable. Conjunto de instrumentos de labranza; 7: Introdújete. Den culto; 8: Vocal. Alisase el cabello con la mano. Vocal; 9: Al revés, caverna, gruta; 10: Rezo; 11: Tostase.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Acosas; 2: Ama; 3: Asila; 4: L. Amapola. A; 5: Airado. Uros; 6: Brazo. Amosa; 7: Ramo. Animas; 8: A. Anémona. E; 9: Alada; 10: Eso; 11: Adosa.

**VERTICALES.** — 1: Labra; 2: Ira; 3: Amara; 4: A. Amazona. A; 5: Casado. Eled; 6: Omipo. Amaso; 7: Salos. Anodos; 8: A. Alumina. A; 9: Aroma; 10: Osa; 11: Asase.

### Después del tercero, ¡qué más da!

Un señor entra en un bar y pide al barman un «whisky». El empleado se lo sirve y el cliente se lo bebe rápidamente, pidiendo otro. El barman pone otro y así hasta diez, que el cliente bebe como los anteriores: de un trago.

—¿Qué le debo?

—Cuatro francos —contesta el barman.

—No es posible, cuatro francos por diez «whiskys» —dice el cliente ya con voz de trago.

—Es que le he servido diez Whiskys.

—¡Ah!, eso es otra cosa —dice en tono normal, y después de pagar se marcha del bar muy tieso.

# SINDICATOS

## MATRICULA EN LA ESCUELA DE HOSTELERIA

### EXCURSIONES VERANIEGAS DE "EDUCACION Y DESCANSO"

A partir de hoy queda abierto el plazo de inscripción en la secretaría de la Escuela de Hostelería para cursar los estudios correspondientes al grado de oficialía, en las especialidades de cocina, servicios de bar y restaurante, oficiales de administración de hotel y gobernantes.

Asimismo queda abierto el plazo de matrícula para los alumnos de segundo curso de oficialía primero y segundo curso de maestría.

Los interesados por los estudios de oficiales de administración de hotel, deberán tener aprobadas al formalizar la matrícula la totalidad de las asignaturas de los cuatro cursos del bachillerato elemental.

Los impresos de solicitud se encuentran a disposición de aquellos a quienes interesa en la secretaría del centro, sito en la carretera de Armilla.

El plazo de inscripción finaliza el día 15 de septiembre próximo.

#### "EDUCACION Y DESCANSO"

**Excursión a Málaga-Algeciras-Cádiz.** "Educación y Descanso", organiza para los días 25 al 28 del corriente, una excursión a Málaga-Algeciras-Cádiz para la que pueden inscribirse los afiliados que lo deseen en las oficinas de la Obra.

**Excursión a Melilla.** — También se tiene organizada una excursión a Melilla con el itinerario Granada-Almería —por Guadix—Melilla, y regreso Melilla-Almería por la costa de Granada, en los días 18 al 20 del corriente. Inscripciones en las oficinas de la Obra, Calvo Sotelo Casa Sindical. Aquellos afiliados que tienen hecha su reserva de billetes, pueden pasar a retirarlos a la mayor brevedad.

**Excursión a Lourdes.** — La excursión a Lourdes que estaba anunciada para las fechas 15 al 23 del corriente, ha quedado aplazada para las fechas 15 al 22 del próximo mes de septiembre, con el itinerario Granada Madrid, San Sebastián, Lourdes, Zaragoza Madrid, Granada.

Aquellas personas a quienes interesa pueden pasarse por las oficinas, donde se les informará detalladamente sobre esta excursión.

**Excursión a Málaga.** — Los afiliados al Grupo Textil deben saber que la excursión playera a Málaga para el sábado, día 19, con salida a las cinco de la tarde y regreso el domingo, día 20, por la noche.

Los interesados deberán pasarse por la secretaría de ocho y media de la tarde a diez de la noche.

**CIRCULE por la derecha.** Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución.

#### VIAJES CULTURALES PARA ALUMNOS SINDICALES

La Asociación de alumnos de Escuelas Sindicales y Capacitación Social organiza los siguientes viajes culturales: día 13 de julio a Torrenueva; día 20, al camping del Pezuelo, y días 25, 26 y 27 de julio a Murcia, Cartagena y Agullas.

Los asociados que deseen inscribirse en estos viajes deberán solicitarlo de la secretaría de la Asociación, de seis a nueve de la tarde.

## La II Asamblea nacional de la pequeña y mediana empresa con vistas al II Plan de Desarrollo

(Viene de la pág. última)

fin se han pedido sistemas más ágiles de crédito y, con independencia de una actuación conjunta de la Banca oficial y de la privada, establecer una serie de líneas de rescudo posterior en el Banco de España, de liquidez variable, a la que pueda acudir la PME, para obtener créditos a largo plazo.

En el sector agrario se estima fundamental el impulso de las Cajas Rurales, sin limitaciones, y prestar especial atención a la satisfacción de las demandas de crédito agrícola. Por último, en los tipos de interés —hoy muy recargados— se solicita que para las inversiones a largo plazo no sobrepase el 5 por 100 y el 4 por 100 en la agricultura. Y se propone también la creación de un fondo nacional de reconstrucción de la PME, que podrá utilizarse en determinados casos a intereses de un 4 y un 3 por ciento y que contará con el rescudo del Banco de España, canalizado a través de la Banca privada.

—Y las subvenciones de seguridad social y propiedad urbana y comercial?

—Se trata de configurar algo tan importante como es la propiedad comercial que debe ser tan defendida como la propiedad urbana. Respecto a la seguridad social se busca un sistema de previsión amplia para estos pequeños y medianos empresarios análogo y con base en la actual legislación de autónomos —aclara el señor García Valdecasas—, pero donde no exista el límite máximo de los 55 años de edad para acogerse a él.

Termina la reunión en el despacho del vicesecretario provincial de Ordenación económica. Y sería de desear que las justas aspiraciones de los pequeños y medianos empresarios alcancen sus justos objetivos tras las peticiones de su II Asamblea Nacional.

GIRONA

## PATRIA - PRECIOS DE SUSCRIPCION

GRANADA - Un mes	75 Ptas
PROVINCIAS - Un trimestre	225 Ptas
" semestre	450 "
" año	900 "
EXTRANJERO - Un trimestre	342 Ptas
" semestre	684 "
" año	1.368 "

(Incluido franqueo)

# PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE GRANADA

### PROGRAMA MATINAL

7:55: Apertura y lectura de programas. — 7:58: Santoral. — 8: Conexión con Radio Nacional de España. — 9: Antena de Granada. — 9:10: Aires de Andalucía. — 9:30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10:30: Música mientras trabaja. — 10:55: Alegría musical. — 11: Conteste y gane. — 11:10: Cantan sus favoritos. — 11:30: Serial: "Como una lágrima", capítulo 42. — 11:50: Alguien se acuerda de usted. — 11:55: Historias del buen comer.

### PROGRAMA DE MEDIODIA

12: Señales horarias, Angelus y conexión con Radio Nacional de España. — 12:10: Juventud 69. — 13: Frente a frente. — 13:30: Voces famosas. — 14: Aperitivo musical.

## RADIO GRANADA

### PROGRAMA MATINAL

7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:41: Inglés por radio. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Información y reportajes. — Información deportiva. — Noticias. — 8:30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Punteo musical. — Nombres propios. — Música con argumento. — 8:50: Radio Nacional de España. — 9: Fórmula 45. — 9:30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Radio Nacional de España. — 10:05: Música, amistad y compañía. — 11: Radio Nacional de España. — 11:30: Viaje a las estrellas. — Galería breve. — 11:45: "Mi ardiente corazón", capítulo 9. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser. — Las inquietudes de Sonia. — Unos minutos con Dyc.

14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Antena de Granada. — 15:15: Discos dedicados. — 16: La zarzuela.

### PROGRAMA DE TARDE

17: Sala de conciertos. — 18: Tarde musical. — 19: Conjuntos españoles. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Pista de baile.

### PROGRAMA DE NOCHE

21: Dúos famosos. — 21:15: Una voz, un estilo. — 21:30: Antena de Granada. — 21:40: Intermedio. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:30: Número premiado. — 22:35: Historias del buen comer. — 22:40: Flamenco. — 23: Amor en la canción. — 23:30: Música para soñar. — 24: Buenas noches, España. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

13: Radio Nacional de España. — 13:05: La hora del aperitivo. — 13:30: Club de amigos. — 13:45: Su melodía preferida. — 13:55: Rueda de radio. — 14:05: Su horóscopo y su música. — 14:15: Coser y cantar. — 14:20: Minutos deportivos. — 14:30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Joyas de nuestra discoteca. — 16: "Canción de amor", capítulo 124. — 16:30: "Ultimo sol", capítulo 69. — 17: "Lágrimas robadas", capítulo 29. — 17:30: "Camino real", capítulo 4.

### PROGRAMA DE TARDE-NOCHE

18: Conflictos humanos. — 18:30: "Historia de tres hermanas", capítulo 54. — 19: "El pecado de la mujer", capítulo 132. — 19:30: Mi-

rando a América. — 19:45: Vuelta Ciclista a Francia. — 20: Guía del espectador. — 20:05: Galería breve. — 20:07: Desfile estelar. — 21:27: Galería breve. — 21:30: Radio información local. — Música de fondo. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22:30: Galería breve. — 22:32: Tríos

## RADIO POPULAR

### PRIMER PROGRAMA

7:50: Apertura, sintonía y avance. — 7:55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

### SEGUNDO PROGRAMA

9:15: Comienza el día. 10: Mientras trabajas. — 10:45: Cosas de mujeres. — 11: Destino, ellas. — 11:30: Musical de la mañana. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12:15: Visita musical. — 12:30: Música, vida y juventud. — 13: La nueva frontera. — 13:30: Noticiero católico de información mundial. — 13:45: Intermedio.

### TERCER PROGRAMA

14: Bendición de la mesa. — 14:05: El flamenco. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15:05: Dos voces, dos estilos. — 15:10: Radiodeportes. — 15:20: Desde el patio de butacas. — 15:30:

famosos. — 22:45: ¡Ustedes son formidables! — 23:30: Viaje con música. — 0:27: Galería breve. — 0:30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — 1:15: Objetivo. — Galería de triunfadores. — Estreno musical. — El flamenco. — Buenas noches. — 2: Cierre de la estación.

### CUARTO PROGRAMA

16: Cancionero español. — 16:30: Hits Parade Burdon's. — 17: Cita para tres. — 17:30: Radio and Clyde. — 17:45: Es grande ser joven. — 18:45: Nuestro concierto.

### QUINTO PROGRAMA

19:45: Con la música a otra parte. — 20: Una canción, un recuerdo. — 20:30: Sala de baile. — 21:45: Conjuntos instrumentales. — 22: Radio Nacional de España. — 22:20: Cupón pro-ciegos. — 22:25: Última hora deportiva. — 22:30: Intérpretes de Hispanoamérica. — 23: Noche flamenco. — 23:30: Nocturno. — 23:50: Buenas noches, Señor. — 23:55: Lectura de programas y despedida. — 24: Cierre.

## PROGRAMA DE SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste: "Tangos". — 2: Apertura y presentación. — 2:02: Panorama de actualidad. Junto a las secciones de información general e información cultural, comentarios musicales por Antonio Fernández Cid. — 3: Telediario. Primera edición. — 3:35: El tiempo. — 3:45: Café, copa y bulo.

## PROGRAMA ESPECIAL

3:55: Avances. — 4: Vuelta Ciclista a Francia. Llegada de la etapa: Digne - Aubagne. — 5:15: Nivel de vida.

## PROGRAMA DE TARDE

7:30: Avances. — 7:32: El capitán Escarlata. Hoy: "El traidor". En "Spectrum" se producen actos de sbotaje, por lo que las averiguaciones tratan de localizar al traidor. Como siempre, los marcianos se encuentran tras el asunto. — 8: Dibujos animados: "Corre Caminos". — 8:15: Avance informativo. 8:17: España al día. — 8:30: España viva.

## PROGRAMA DE NOCHE

8:55: Teleclub. Ventana abierta. Un programa de carácter cultural patrocinado por la Junta Central de Información, Turismo y Educación Popular, con la colaboración de TVE. Hoy: "Mis tíos y yo" — 9:25: Avances. — 9:30: Telediario. Segunda edición. — 10: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. — 10:15: Hilo directo. Programa informativo en conexión directa con los corresponsales en el extranjero de TVE. — 10:30: Momento en ja... Un programa dedicado al humor, mediante la presentación de numerosos chistes. — 10:35: Ladrón sin destino. Hoy: "Socios con tartera". — 10:45: Destino. Hoy: "Socios con tartera". — 11:35: La hora del mundo. Hoy: "Finlandia", por Fernando Gayo. — 0:20: Telediario. Última edición. — 0:35: Despedida y cierre.



### PROGRAMA MATINAL

7:45: Carta de ajuste: Viaje por el mundo con los Niños Cantores de Viena. — 8: Apertura y presentación. — 8:02: Buenos días, Gimnasia. — Santoral. — Efemérides. — El tiempo para los navegantes. —



El estado de las carreteras. — 8:30: Telediario. Edición matinal. — 9: Avances. — 9:02: Cita en septiembre. — 9:05: (Lección quinta): "La negación". Inglés: (Lección quinta): "Presente actual". Matemáticas: (Lección tercera): "Relaciones en un conjunto". — 10: Cierre.

# LA II ASAMBLEA NACIONAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA CON VISTAS AL II PLAN DE DESARROLLO

Desde la necesidad de asociaciones al crédito a largo plazo y seguridad social de los empresarios, estudiado en las ponencias

Entrevista con los señores Bailón Verdejo y García Valdecasas al regreso de Madrid

**RECIENTEMENTE** se ha celebrado en Madrid la II Asamblea Nacional de Pequeña y Mediana Empresa. Las primeras tuvo lugar en la capital de España en el año 1963.

Durante este período de tiempo de seis años, han venido evolucionando las conclusiones presentadas en la I Asamblea Nacional con escasos resultados positivos para este amplio Sector Empresarial compuesto por las Pequeñas y Medianas Empresas que constituyen, aproximadamente, el 90 por 100 del empresariado nacional y que son un auténtico factor de estabilidad social de este país, facilitando además la política de descentralización económica que ya se aborda como precursora en el artículo cuarto del texto refundido del II Plan de Desarrollo Económico y Social.

Para representar ante el pleno nacional el programa de necesidades y aspiraciones, como justa reivindicación de las Empresas de Granada, se desplazó el presidente y vicepresidente de la Junta Intersindical de la Pequeña y Mediana Empresa, don José Bailón Verdejo y don Juan María García Valdecasas Ruiz, respectivamente, acompañados por el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Francisco Sánchez Dorado.

Al pleno ha asistido la representación más amplia de la Pequeña y Mediana Empresa de toda España, altas jerarquías sindicales y altos dignatarios de la Administración Pública.

## INAUGURACION

Las jornadas fueron inauguradas por el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irurozqui y clausurada por el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de la Organización Sindical, don José Solís Ruiz, a quien acompañaban el ministro de Industria, don Gregorio López Bravo; director general de Industrias Textiles Alimentarias y Diversas, don Rodolfo Martínez Villa.

Para conocer más ampliamente el desarrollo de la Asamblea Nacional y conclusiones adoptadas, hemos entrevistado al presidente y vicepresidente de la Junta Intersindical de

\*\*\*\*\*

## COMPUESTOS Y SIN TELEVISION

A las cinco y media de la tarde, en todos los relojes de Granada y en todos los aparatos de televisión, estaba anunciada la retransmisión en directo de la corrida de toros celebrada en Pamplona.

La mayoría de los granadinos se dispusieron cómodamente en sus casas a "ir a los toros" con sus refrescos, sus purillos y su clavel en la solapa... y se quedaron con los ojos y sin corrida. La TV, E,



con las melodiosas palabras de la guapa Marisa Medina lanzó a los tendidos —bueno, mejor sentados— el anuncio de que no había corrida ni nada. Y además fue verdad porque con sus palabras terminó la emisión.

¿Cómo no se anuncia esto antes? Sus razones habrá, pero creemos que hay que superarnos sobre todo por un medio informativo que tiene los "clientes" por millones. ¿O no?

**24 HORAS**

Granada, señores Bailón Verdejo y García Valdecasas Ruiz.

## CONCLUSIONES ADOPTADAS

—Señor Bailón Verdejo: ¿a qué se debe esta lenta evolución de las conclusiones adoptadas en la I Asamblea Nacional de Pequeña y Mediana Empresa?

—Esta lentitud en alcanzar las justas peticiones de la Pequeña y Mediana Empresa se basa en parte en las actuales corrientes de política económica del país que tiende más a un reforzamiento de la gran industria, mediante fórmulas tales son: la acción concertada, asociaciones y uniones y, concentraciones de empresas. Derivada de esta política, los canales de Crédito oficial del país se han orientado fundamentalmente en este sentido, como igualmente aquellos otros tratamientos de los problemas, servicios y funciones de la empresa, para po-



DON JOSE BAILON VERDEJO

ner claramente de manifiesto ante la Administración del país, la crítica situación en que se encuentran estas empresas y para que las peticiones de las mismas sean tenidas en cuenta durante el período de vigencia del II Plan de Desarrollo y dentro de los programas de preparación del III Plan de Desarrollo. De todos modos se precisa una instrumentación adecuada para dar un tratamiento específico a la amplia problemática de las Pequeñas y Medianas Empresas de España, similar al que se concede en otros países de desarrollo y superior estado de desarrollo.

## PONENCIAS

¿Ponencias que se han tratado en la Asamblea?

—En tal sentido las ponencias que han sido tratadas son las siguientes:

—“El desarrollo socio-económico español en relación con las Pequeñas y Medianas Empresas”; “Entidades para las Pequeñas y Medianas Empresas y para la ordenación sectorial” e “Institucionalización financiera para las Pequeñas y Medianas Empresas y reforma del crédito”. Además se han estudiado también dos sub-ponencias, una sobre “La seguridad social en las pequeñas empresas” y otra sobre “Propiedad urbana y propiedad comercial”.

—Señor García Valdecasas, ¿qui-



Don Juan Maria Garcia Valdecasas Ruiz.

siera indicarnos algo sobre lo aprobado en las conclusiones de estas ponencias?

—Al respecto de la problemática del desarrollo socio-económico en España en relación con la Pequeña y Mediana Empresa lo primero que se pide es la puesta en marcha, por parte del Gobierno de un programa especial de desarrollo para la Pequeña y Mediana Empresa a la Vista del II Plan; hacer todo lo posible para que desaparezcan los obstáculos que se oponen a la necesaria flexibilidad de estas industrias y del mejoramiento y perfeccionamiento de la estructura empresarial, en todos sus aspectos, fortaleciendo al máximo estas empresas. Para llegar a la máxima reestructuración y expansión de la PME se procurará: incrementar la investigación de mercados, métodos, nivel de empleo, materias primas y política económica en forma que asegure su desarrollo; organización asociativa fundamental en la etapa comercializadora, una adecuada política crediticia, expansión comercial y lograr la más adecuada asistencia técnica y asesoramiento.

## LA SEGUNDA PONENCIA

—¿Y respecto a la segunda ponencia, “Entidades y medios de promoción para las PME”?

—Sus dificultades son evidentes tanto respecto a dificultad de acceso al crédito como por sus escasos medios. La experiencia de otros países —explica el señor García Valdecasas— demuestra que para hacer frente a dichos problemas, los empresarios, necesitan la colaboración de la Administración y de organizaciones profesionales. Aparte de que se pide la conveniencia de que por la Administración se estudie la conveniencia de establecer cláusulas de cooperación entre las grandes y la PME, la Organización Sindical dotará a la Junta Central de PME de medios suficientes para crear o promover la creación de sociedades de garantía mutua, asociaciones para la distribución del crédito, servicios para aumentar la productividad de la PME, etc.

—¿Quisiera decirnos, señor Bailón Verdejo, algo sobre las conclusiones de la ponencia tercera, “Institucionalización financiera para la PME y reforma del crédito”?

—El actual sistema financiero, con sus defectos normativos de distribución del dinero, excesivamente personalista en su actuación permite que permanezcan ociosos recursos que pudieran ser usados en una vigorización de la PME. A tal

(Vuelve a la pág. anterior)

# PATRIA

OFICIOS, 10 -- APARTADO DE CORREOS 76

LOS ANGELES AL REVES DE TODO EL MUNDO

## “LANZAREMOS LA CANCION DEL INVIERNO”

EL CONJUNTO GRANADINO GRABARA EN LOS ESTADOS UNIDOS

En el semanario “El Musical” se ha publicado esta pequeña entrevista con la agrupación musical granadina Los Angeles:

**PAUSA** en el rodaje de “A 45 r. p. m.” para hablar con el conjunto granadino Los Angeles. Están maquillados, vestidos de “conjunto” pero —como siempre— sin pose. Y en la conversación, una cosa insólita:

—Pues, no. No lanzamos, como todo el mundo, un disco para el verano. Es más, tenemos el proyecto de promocionar “una canción para el invierno”. Así haremos algo distinto, y, además, dura mucho más.

No deja de ser insólito. Los Angeles es quizá el único grupo que no nos dará la lata este verano con algo “comercial y de dudosa calidad”. Y hay más razones para la espantada.

—Es que esto se ha convertido en una fiebre. Ya hay demasiada música mala en nuestro mercado para que encima nos salgan con esas chabacanadas. Son mucho más interesantes las ventas del invierno, y por eso nosotros no sacamos el nuevo disco hasta septiembre.

## NUEVO DISCO

Bien. Hablemos del nuevo disco, con dos canciones, que también interpretan en la película que están rodando.

—En una cara, “Momentos”, compuesta por mí —se entiende que

Poncho—. La letra y la música son románticas y sigue bastante fiel a la línea del grupo. Esta canción se lanzará pronto en USA, porque gustó mucho a Herb Alpert y dijo que tenía posibilidades para aquel mercado. En la otra cara “No sé qué hacer”, de Paco y mi. Es muy agresiva, con ritmo muy fuerte, más bailable.

—O sea, que volvéis a grabar canciones de otros? Cuando presenta una buena ocasión no tenemos inconveniente en aprovecharla. Vemos que va a ser un pinazo, y ya está.

—Incluso sacrificando la calidad?

—¿Es que no tienen calidad? Pero si nosotros mejoramos mucho las versiones originales. Eso lo puedes comprobar en cuanto las compares. En España no puedes hacer cosas muy buenas, porque no se venden. Y hemos llegado a la conclusión de que es más importante comer que el otro.

—Sí, pero vosotros ya habéis conseguido triunfos muy claros. Sois famosos, trabajáis sin parar.

—Mira, lo que no queremos es ser un grupo de un solo éxito. Es lo que les pasó a Pic-Nic y Grillos. Lo que importa es vender todos los discos, sin que falle ninguno. De vez en cuando hay que hacer cosas que no nos gustan. Por eso comprendemos a los que graban cosas muy malas, pero comerciales. Hacen muy bien.

NACHO ARTIME

## LOS SEÑORES MORALES Y OCAÑA REGRESARON DE GINEBRA

PARTICIPARON EN EL CONGRESO INTERNACIONAL DE SEGURIDAD E HIGIENE DEL TRABAJO

**DESPUES** de asistir al Congreso Internacional de Seguridad e Higiene del Trabajo, celebrado en Ginebra, regresaron a nuestra ciudad don Francisco Morales Linares y don Gabriel Ocaña Merino, director gerente y médico, respectivamente, de la fábrica de Cervezas Alhambra.

El señor Morales Linares nos habla brevemente sobre la participación española en el Congreso.

—La representación ha sido muy numerosa y desde luego muy lucida.

—¿Ha habido ponencias españolas?

—Varias, y muy buenas, sobre todo la del doctor don Narciso Perales, jefe nacional de los Servicios Médicos de Empresa, que ha sido una de las más destacadas.

—¿Ustedes han aportado alguna sugerencia?

—Nosotros hemos ido a aprender, pero qué duda cabe que con nuestro conocimiento para haber expuesto durante el Congreso y lo haremos, sin duda, en el próximo.

—¿Qué conclusión más importante han sacado?

—Que cada día adquiere mayor

importancia la higiene y seguridad del trabajo. La tendencia a lograr una mayor protección social alcanza ahora a todos los elementos que concurren en la garantía de la se-



Don Francisco Morales Linares

guridad y la dignidad del hombre que trabaja.

—¿Qué medios usa la Oficina Internacional del Trabajo para evitar los riesgos en el trabajo?

—Aprovecha los conocimientos y la experiencia de los especialistas para la lucha en el fomento de la seguridad y la higiene del trabajo.

—¿Satisfecho de la asistencia?

—Desde luego, aunque algo cansado porque las sesiones eran dilatadas y además en este caso se puede decir que el “congreso se divierte”, porque aparte las horas de trabajo no hubo gatuques ni otros actos sociales.

—¿Fue el español idioma oficial?

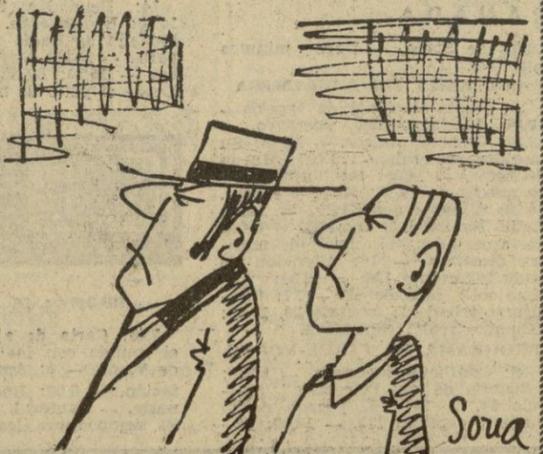
—Sí, con el inglés, francés, alemán y ruso.

—¿Mucha asistencia?

—Enorme, estaban representados prácticamente todos los países del mundo.

PINERO

## Sorriehumor®



— LA CORRIDA TELEVISADA DE PAMPLONA —